# fegl ufficial amtsblatt



GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA



Nr. 42, 17. Oktober 2025 34. annada/34. Jahrgang www.suedostschweiz.ch

organ ufficial da publicaziun dalla surselva amtliches publikationsorgan der surselva herausgegeben in zusammenarbeit mit











**REGIUN SURSELVA** 

## **CUNTEGN/INHALT**

#### **■ PUBLICAZIUNS UFFICIALAS/ AMTLICHE MITTEILUNGEN**

Cantun/Kanton -Regiun Surselva 3 Formaziun/Bildung Surselva -Surselva 3

#### **■ VISCHNAUNCAS**/ **GEMEINDEN**

Breil/Brigels 10 Obersaxen / Disentis/ Mundaun 30 Safiental -Mustér 10 Falera **12** Sagogn 31 Ilanz/Glion 14 Schluein 32 Laax 24 Sumvitg 33 Lumnezia 24 Trun 33 Medel/ Vals 34 Lucmagn 28

Occurrenzas/Veranstaltungen 35 Pleivs/Pfarreimitteilungen 36





**DIE ANDERE ART, IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN** 



Schulstrasse 46 7130 ILANZ info@immo-darms.ch www.immo-darms.ch

#### CINEMA SIL PLAZ <sub>Ilanz</sub>

FR. 17.10. 20:15

STRANGE MODES E LEANDER ALBIN

SA.18.10. 14:00

момо

SA.18.10. 20:00

IN DIE SONNE SCHAUEN

MOLA - EINE TIBETISCHE Ml. 22.10, 20:00

**GESCHICHTE VON** LIEBE UND VERLUST

DO.23.10. 20:00 ONE BATTLE AFTER ANOTHER

#### Kaufe alle **Autos und** Busse

Km-Zustand egal Barzahlung

Tel. 079 721 51 88

#### **WIR KAUFEN ALLE AUTOS UND BUSSE**

KM und Barzahlung

Zustand egal,

TEL. 079 290 59 95

#### AKTION

gültig bis 22. Oktober 2025

## **Regionales Hirschvoressen**

100g nur **CHF 3.15** 

Blut- & Leberwürste

Schweinskoteletten

100g nur CHF 1.35

100g nur CHF 2.35

Freier Ausbildungsplatz als Fleischfachmann/-frau 2026!

Stadt-Metzg AG, Glennerstrasse 10 7130 llanz - Tel. 081 925 15 64

# **GOLFEN WAR NOCH NIE FINFACH**

**«PER IN E SCADIN»** 

- Platzreife
- Jahresmitgliedschaft **Golfidylle Brigels**
- Mitgliedschaft Lifestyle Golf Chur Winter 2025/26
- Dinner in der Casa Alva Trin

Nur für Neueinsteiger/innen und Neumitglieder

**Golf Club Brigels** 

www.golfidylle.ch Tel. +41 (0)81 920 12 12, info@golfidylle.ch CHF 2300.statt CHF 4185.für Neuein-

steiger/innen inkl. Platzreife



graub $\mathcal{Y}$ nden

# SUPER LOTTO A DANIS

#### **FETG BIALS PREMIS**



sonda, ils 25 d'october las 19:30 en casa da scola prevendita naven dallas 18:30

> da Vossa viseta selegra Club da tennis Danis-Tavanasa

#### Solo-Cello-Abend mit der Cellistin Hitomi Niikura

Sonntag, 26.10.2025 um 17 Uhr.

Werke von Gabrielli und J.S. Bach, dazu Volkstänze und Lieder aus aller Welt. Abendkasse ab 16 Uhr, Konzert um 17 Uhr Eintritt CHF 25.-

Weitere Infos zezzaneera.ch

#### Kaufe alle Autos + Busse

km u. Zustand egal, sehr guter Preis, Barzahlung,

Tel. 078 830 66 55

# RAUMUNGSVERKAUF WEGEN FILIALSCHLIESSUNG IN FLIMS

ALLES MUSS RAUS! ALLE SCHUHE NOCHMALS REDUZIERT!

LETZTE CHANCE - NUR NOCH BIS SAMSTAG, 25.10.25!

- SEIT 1919 -

VITG PIGN 17017 FLIMS TEL.: +41 81 911 55 55

# Publicaziuns ufficialas • Amtliche Mitteilungen



#### Lavurs da construcziun sin la deponia Plaun Grond

Ils 27 e 28 d'october 2025 han liug lavurs da construcziun sin igl areal dalla deponia a Plaun Grond. Duront quei temps sa ei dar restricziuns. La deponia resta denton aviarta tenor las uras d'avertura ufficialas. Per plascher risguardar las signalisaziuns ed indicaziuns el liug. Bien engraziament per Vossa capientscha. Recicladi Surselva

#### Bauarbeiten auf der Deponie Plaun Grond

Am 27. und 28. Oktober 2025 finden auf dem Deponiegelände in Plaun Grond Bauarbeiten statt. Während dieser Zeit kann es zu Beeinträchtigungen kommen. Die Deponie bleibt jedoch gemäss den offiziellen Öffnungszeiten geöffnet. Bitte beachten Sie die Signalisationen und Hinweise vor Ort.

Besten Dank für Ihr Verständnis. Entsorgung Surselva

## **SURSELVA**

#### Residenza St. Joseph

Gemeinsames Singen mit Manuela (Jodelchor Dirigentin Zevreila Vals): Montag, 27. Oktober 2025, 15-17 Uhr, in der Residenza St. Joseph. Anmeldung bis 24. Oktober 2025 bei: Spitex Foppa 081 926 50 90 oder sekretariat@spitexfoppa.ch:

#### Center sursilvan d'agricultura/Academia Vivian

#### Stallkino | My Sunshine mit Weltfilmtage unterwegs

Der Japaner Hiroshi Okuyama erzählt in seinem wunderbaren Winterfilm von drei Menschen, die sich in einem Moment puren Glücks ganz nahe kommen. Film: JP 2024 | Drama | 90 Min. | OVd | ab 12 Jahren. Ort: Center sursilvan d'agricultura, Stiva Salaplauna, Disentis/Mustér, Donnerstag, 23.10.2025, 19:30 Uhr. Stallbar: ab 19:00 Uhr.

#### **Pro Senectute Grischun**

#### Intelligenza artificiala

Tgei exact ei intelligenza artificiala e co mida ella nies mintgadi? En quei cuors survegnis Vus ina survesta da quei ch'ei impurtont per capir ils svilups e schanzas, mo era las sfidas e rescas che l'intelligenza artificiala porta. Meinacuors: Daniel Beer

Venderdis, ils 14 da november 2025, 10.30-12.00 Liug: Post da cussegliaziun Pro Senectute, Via dil Spital 4, Glion. Cuosts frs. 40.-

#### Relasch digital

Tgei schabegia cun ils contos digitals, las datas ed ils profils, sche Vus saveis buca pli agir sez? En quei cuors vegn mussau, tgei mesiras ch'ein necessarias per che Vossas datas vegnan tractadas en Vies senn. Per dapli segirtad ed evidenza. Meinacuors: Daniel Beer Venderdis, ils 14 da november 2025, 8.30-10.00 Liug: Post da cussegliaziun Pro Senectute, Via dil Spital 4, Glion. Cuosts frs. 40.-

Annunzias tochen ils 4 da november 2025 sut 081 300 35 35 ni kurse@gr.prosenectute.ch

#### KI/Künstliche Intelligenz

Was genau ist Künstliche Intelligenz und wie verändert sie unseren Alltag? In diesem Kurs erhalten Sie einen Überblick darüber, was wichtig ist, um die Entwicklungen zu verstehen und welche Chancen, aber auch Herausforderungen und Risiken Künstliche Intelligenz mit sich bringt.

Leitung: Daniel Beer

Freitag, 14. November 2025, 10.30-12.00 Uhr Ort: Beratungsstelle Pro Senectute, Spitalstrasse 4, Ilanz. Kosten Fr. 40.-

#### Digitaler Nachlass

Was passiert mit den Onlinekonten, Daten und Profilen, wenn Sie nicht mehr selbst handeln können? Wir zeigen Ihnen, welche Schritte Sie berücksichtigen sollten und welche Vorkehrungen sinnvoll sind, damit mit Ihren Daten nach Ihren Wünschen umgegangen wird. Für mehr Sicherheit und Klarheit.

Leitung: Daniel Beer

Freitag, 14. November 2025, 8.30-10.00 Uhr

Ort: Beratungsstelle Pro Senectute, Spitalstrasse 4, Ilanz. Kosten Fr. 40.-

Anmeldungen bis 4. November 2025 unter 081 300 35 35 oder kurse@gr.prosenectute.ch

**Wichtige Telefonnummern** 

## Numeras impurtontas da telefon

#### Survetsch medicinal d'urgenza

Ärztlicher Notfalldienst

October 2025 Oktober 2025

Surselva			
Täglich		0844 500 300	
18	Dr. med. J. Bürki	0844 500 300	
19	dipl. med. M. Berger-Zumbühl	0844 500 300	
Flims-Trin			

081 911 13 13 18-24 Dr. med. Reiser

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion 081 926 51 11

#### Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25

(24 Stunden am Tag erreichbar)

#### Apotecas/Apotheken

Zuschlag erhoben.

	•	
<b>Disentis/N</b> Apoteca D		081 947 64 65
Flims + Ila	nz/Glion:	
18/19/ m	edic2go Flims	081 531 13 13
20/21/23 Pi	II Apotheke Ilanz	081 925 12 77
22/24 Ar	navita Apotheke	058 878 29 10
Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein		

#### Sanitätsnotruf **Procap Grischun**

Bündner Behinderten-Verband 076 331 40 79 Rechtsberatung für Behinderte 081 941 25 32

#### **Pro Infirmis Ilanz**

Für Fragen rund um Behinderung

sowie Rechtsberatung 058 775 17 29

#### Magasin regiunal per mobiliar da malsauns e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweizfür Hirnverletzte Menschen Treffpunkt: Ilanz 076 331 40 79

#### **Pro Senectute**

Geschäftsstelle SanaSurselva Ilanz/Glion 081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch 081 936 36 40 081 926 50 90 **Spitex Foppa Spitex Selva** 081 921 55 05

#### Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR

lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5 0844 80 80 44 Postfach 26, 7002 Chur

#### Heilpädagogischer Dienst Graubünden

081 257 02 80

Alzheimer Beratungsstelle Surselva

Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch Ilanz/Glion 079 154 73 62

#### Regionale Sozialdienste

llanz/Glion: Via dalla Staziun 31 081 257 62 30 Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

#### KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Surselva, www.kesb.gr.ch 081 257 62 40 RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

#### Giuventetgna Cadi

#### Post da lavur da giuventetgna Cadi

Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg www.giuventetgnacadi.ch 078 673 57 38

#### Tierarztpraxis Capricorn AG

Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

#### anima' Tierarztpraxis AG

Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

Ediziun / Auflage: 9919 Ex. (WEMF-KS-beglaubigt, 2025) Editura / Verlag: Somedia Press AG Survetsch da clients / Kundenservice/Abo: Telefon 0844 226 226 Prezi d'abonnament / Abonnementspreis: Fr. 45.—, Cumpara jamnilmein il venderdis / Erscheint wöchentlich am Freitag (Inlandabonnementpreise inkl. MwSt.) Davos termin per communicaziuns / Letzter Termin für Publikationen: Communicaziuns d'uniuns, jamna ecclesiastica e calender d'occurrenzas / Vereinsmitteilungen, Kirchgemeinden und Veranstaltungskalender: mardis, 14.00 / Dienstag, 14 Uhr, Publicaziuns ufficialas / Amtliche Mitteilungen: mesjamna, 10.00 / Mittwoch, 10 Uhr Inserats/ Inserate: Somedia Promotion, 7130 Ilanz, Tel. 081 920 07 17, Fax 081 920 07 18, Mittwoch 14 Uhr. E-Mail: ilanz@somedia.ch Redacziun / Redaktion: Postfach 491, 7007 Chur / Cuera, Telefon 081 255 52 23, E-Mail: fus@somedia.ch

#### Suentermiezdi da sault a Glion

Il proxim sault per senioras e seniors ha liug gievgia, ils 30 d'october 2025 dallas 14.15-18.00.

Liug: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz Musica: Kapelle Schesaplana

Sclariment: Pro Senectute Grischun, 081 300 35 35

#### **Tanznachmittag in Ilanz**

Der nächste Tanzanlass für junggebliebene Seniorinnen und Senioren ist am Donnerstag, 30. Oktober 2025 um 14.15-18.00 Uhr

Ort: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz Tanzmusik: Kapelle Schesaplana

Auskunft: Pro Senectute Graubünden, 081 300 35 35

#### Seniorengruppe

#### Seniorenausflug nach Ruschein 28. Oktober 2025

Wer kommt mit und lernt Ruschein und seine Geschichte kennen? Fahrt mit dem Postauto nach Ruschein und Dorfführung mit Gion Mattias Cadruvi. Danach gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen vom Frauenverein. Bitte bei der Anmeldung angeben Halbtax, BÜGA usw.

Abfahrt ab Ilanz 13.35 Uhr. Rückkehr in Ilanz 17.15 Uhr Anmeldungen bitte bis 24. Oktober 2025 an Bettina Grolimund-Müller: b.gro@gmx.ch oder 076 675 22 90. Wir freuen uns auf Euch.

Bettina Grolimund-Müller und Rosita Valaulta

#### Guida inscenada tras il marcau vegl da Glion

In'actura meina a moda simpatica tras il marcau vegl da Glion e presenta duront la guidada differentas figuras dalla historia dil marcau, sonda, ils 25 d'october 2025, 14.30.

Cuoz: ca. 60 minutas

Sentupada: avon il Museum Regiunal Surselva

Realisaziun: da tutt'aura

Annunzia: ei drova negina annunzia

#### Inszenierte Führung durch die Altstadt von Ilanz

Eine Schauspielerin führt auf sympathische Art durch die Altstadt von Ilanz und verkörpert während des Stadtrundganges diverse Figuren aus der Geschichte der Stadt Ilanz. Samstag, 25. Oktober 2025, 14.30 Uhr

Dauer: ca. 60 Minuten

Treffpunkt: vor dem Museum Regiunal Surselva Durchführung: bei jeder Witterung Anmeldung: keine Anmeldung nötig

#### Uniun pelegrins da Lourdes Surselva

Nus envidein cordialmein a suandonta messa mesjamna, ils 22 d'oktober 2025 s.messa a Cavardiras Baselgia S. Antoni allas 19.00. Nus selegrein sin vossa partizipaziun! La suprastonza

#### Lourdes-Pilger-Verein Surselva

Wir laden alle zu folgenden Gottesdiensten ein Mitwoch, 22. Oktober 2025 um 19 Uhr Hl Messe in Hl. Messe in Cavardiras Kirche S. Antoni. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! Der Vorstand

#### Gruppa da viagiar Rein anteriur

#### Excursiun da finiziun, gievgia, ils 23.10.2025

Spassegiada da surpresa cun bials inscunters Sentupada, 09:15 uras staziun Glion Partenza auto da posta 09:35 uras

Bigliet collectiv naven da Glion

Gentar ei organisaus

Sche viageschas bugen cun festa da viagiar - bugen prender cun ella.

Menaders esa Nanetta Bisquolm 078 741 52 53 und Sepp Hendry 079 482 79 89

Annunzias gliendisdis, ils 20.10.2025 entochen las 18 uras via WhatsApp

En cass da midadas vegn informau via WhatsApp

#### Wandergruppe Vorderrhein

#### Abschlusswanderung, Donnerstag, den 23.10.2025

Gemütliche Überraschungswanderung

Treffpunkt 09:15 Uhr Bahnhof Ilanz

Abfahrt mit Postauto ab Ilanz 09:35 Uhr Kollektiv Billette ab Ilanz

Mittagessen ist organisiert

Wer gerne mit Wanderstöcken unterwegs ist, kann sie gerne mitnehmen.

Wanderleiter esa Nanetta Bisquolm 078 741 52 53 und Sepp Hendry 079 482 79 89

Anmeldung Montag, den 20.10.2025 bis 18 Uhr Via WhatsApp

Änderungen werden per WhatsApp mitgeteilt

#### Uniun/Verein «Schichtwechsel - La Surselva»

Invitaziun agl act final «resoluziun dalla crappa», sonda, 18 d'october 2025, 16.00. Avertura avon la Claustra cun musica dils sunatibas Muntanialas. Program detagliau mira inserat.

Silsuenter allas ca. 17.30 apéro en Claustra. Cordiala invitaziun all'entira populaziun.

Einladung zum Schlussakt «Resolution der Steine», Samstag, 18. Oktober 2025, 16.00 Uhr. Auftakt vor dem Kloster mit den Alphornbläsern Muntanialas. Detailliertes Programm siehe Inserat.

Anschliessend um ca..17.30 Uhr Apéro im Kloster. Herzliche Einladung an die Bevölkerung.

## Giugs da ballapei en Surselva

US Danis-Tavanasa Venderdis, ils 17 d'october

5.ligia

20:00 FC Thusis/Cazis: US Danis-Tavanasa, a Cazis

Dumengia, ils 19 d'october

3.ligia - dunnas

14:30 FC Rebstein: Team Surselva, a Rebstein

#### Uniun sportiva Schluein/Ilanz Samstag, 18. Oktober 2025

FF-14 2 Juniorinnen

 $11.00, FC\ Thus is/Cazis-Team\ Surselva, St.\ Martin,\ Cazis$ B Promotion Junioren

13.00, Chur 97 - Team Surselva, Obere Au, Chur D-9 1 Junioren

13.00, Valposchiavo Calcio - Team Surselva, Cortini, Poschiavo

D-9 Promotion Junioren

14.00, Team Surselva – FC Uznach, Crap Gries, Schluein D-92 Junioren

14.00, Team Surselva - FC Sargans, Pustget, Trun B1 Junioren

16.00, FC Davos - Team Surselva, Sportzentrum, Davos

17.00, CB Surses - US Schluein Ilanz, Plaza d'ava, Tinizong

3. Liga

18.00, US Schluein Ilanz - FC Triesenberg, Crap Gries, Schluein

#### Sonntag, 19. Oktober 2025

D-72 Junioren

10.00, Team Surselva – FC Ems, Sportplatz Lag sec, Laax D-9 1 Junioren

12.00, FC Mels - Team Surselva, Tiergarten, Mels FF-17 2 Juniorinnen

14.00, Chur 97 - Team Surselva, Obere Au, Chur 3. Liga Damen

14.30, FC Rebstein - Team Surselva, Birkenau, Rebstein Mittwoch, 22. Oktober 2025

D-9 Promotion Iunioren

18.30, FC Vaduz – Team Surselva, Stadion Rheinpark, Vaduz

#### CB Trun/Rabius

#### Venderdis, ils 17 d'october 2025

5. ligia

CB Trun/Rabius 2 Grp.- CB Lumnezia 2, 20:00 a Trun Sonda, ils 18 d'october 2025

3. ligia

FC Ems 2 – CB Trun/Rabius 1 Grp., 15:00 a Domat/Ems

#### Club da ballapei Lumnezia venderdis, ils 17 d'october

5. ligia

20.00 CB Trun/Rabius 2 Grp. - CB Lumnezia 2, Pustget-Trun

sonda, ils 18 d'october

3. ligia

16.00 FC Triesen 1 – CB Lumnezia 1, Blumenau-Triesen

#### **Museum Regiunal Surselva Glion**

#### Uras d'avertura:

Il museum ei aviarts mardis entochen dumengia dallas 14.00-17.00. Gliendisdis serrau.

Menaschi da bar mintgamai il davos venderdis dil meins naven dallas 18.00. Occurrenzas dil museum vegnan publicadas sut la vischnaunca.

#### Nova exposiziun speciala: wir Frauen - NUS FA-GEIN E BASTA! 13-9-2025 – 29-3-2026

Per il giubileum da 50 onns Uniun da dunnas Sevgein fan l'uniun ed il Museum Regiunal Surselva communablamein in'exposiziun che sededichescha alla historia dall'uniun – ed aschia allas dunnas savens survesidas en

Uniun purtadra: Uniun da dunnas Sevgein Curatori: Yvonne Gienal, Tabea Ammann Program accumpignont e guidas publicas: museumregiunal.ch

#### Öffnungszeiten:

Das Museum ist von Dienstag bis Sonntag geöffnet, jeweils von 14-17 Uhr. Montag geschlossen.

Museumsbar immer am letzten Freitag im Monat ab 18.00 Uhr. Veranstaltungen werden unter der Gemeinde publiziert.

Neue Sonderausstellung: wir Frauen - NUS FAGEIN E BASTA! 13.9.2025 - 29.3.2026

Zum 50-Jahr-Jubiläum des Frauenvereins Sevgein wid-





## **Unsere Dienstleistungen der Carrosserie**

- Lackierarbeiten
- Blechschaden
- Autoverglasung
- MFK-Mängel mit Bestätigung
- Pneuservice
- Fahrzeugbau



## Für alle Marken eine gute Wahl!

carrosserie suïsse

Telefon 081 921 55 50

www.car-coray.ch

**Tankstelle** · **Waschanlage** · **Autovermietung** 



#### **KAUFE IHR AUTO**

PW, SUV, Busse und Wohnmobile – alle Marken

Schnelle und faire Abwicklung mit Barzahlung. Wir bezahlen Bestpreise – seriös & unkompliziert. Auch mit Unfall, Motorschaden oder Defekt – unabhängig von Zustand und Kilometerstand.

www.auto-aria.ch Tel. 081 252 28 29 - 076 281 22 22 Hobby-Schrauber aus Ilanz sucht:

Altes Motorrad, Puch Haflinger oder Pinzgauer

Zustand egal! Bitte alles anbieten, auch nur Teile

076 439 90 74





Schulstrasse 46 info@immo-darms.com 081 925 41 51 079 610 51 00 www.immo-darms.com

# Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

#### **Pitasch**

# Grosses Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung

- Pool
- 3 Autogaragenparkplätze
- 2 Aussenparkplätze
   Wohnfläche 267 m²
   Grundstückfläche 1697 m²
   CHF 1475000.–

#### **Castrisch**

#### Historisches Einfamilienhaus

Wohnfläche 95 m² Grundstückfläche 300 m² CHF 995000.–

#### **Cumbel**

# Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung

Baujahr/Fertigstellung 2025 Festwohnsitz

CHF 1390000.-

Garagen-PP CHF 39000.-

#### Vals

#### 7-Zimmer-Einfamilienhaus

mit grossem Balkon und Gartenanteil

CHF 1480000.-

#### **Obersaxen Hanschahüs**

#### **Einfamilienhaus**

mit traumhafter Aussicht CHF 785 000.–

#### **Obersaxen Surcuolm**

Haushälfte mit 5½-Zimmern 2 Aussenparkplätze

CHF 605000.-

#### **Obersaxen Surcuolm**

3½-Zimmer-Wohnung

CHF 415000.-

Parkplatz CHF 30000.-

#### **Obersaxen Meierhof**

#### Grundstück mit 557m<sup>2</sup>

Zentrale Lage im Dorfzentrum CHF 195000.–

#### Viele weitere schöne Objekte bei:



Schulstrasse 46 info@immo-darms.com 081 925 41 51 079 610 51 00 www.immo-darms.com men sich der Frauenverein und das Museum Regiunal Surselva der Geschichte des Vereins – und damit der oft übersehenen Rolle der Frauen im Dorfgeschehen. *Trägerschaft: Uniun da dunnas Sevgein Kuratorium: Yvonne Gienal, Tabea Ammann* Begleitprogramm und öffentliche Führungen: museumregiunal.ch

#### Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa

Il Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa a Trun ei vegnius erigius el 17avel tschentaner dalla claustra da Mustér ed ha surviu sco Casa cumin dalla Ligia Grischa. Oz gioga igl art in'impurtonta rolla. Exposiziuns permanentas d'ovras originalas ein dedicadas als enconuschents artists da Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed e Fis Guldimann e Gielia Degonda da Cumpadials.

19-04 tochen 31-10-2025:

Exposiziun «**Skizzas dad Alois Carigiet**» 24-05 tochen 31-10-2025: Exposiziun «**Las quater ediziuns bibliofilas da Hendri e Matias Spescha**» 12-07 tochen 31-10-2025: Exposiziun d'art «**Fier – Textil**» **dad Andrea Alig e Fis Guldimann** 

#### Liug da sentupada

Las localitads singularas dalla Cuort Ligia Grischa porschan ina culissa ideala per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesidas ni occurrenzas en il curtin dalla Cuort. Per seregurdar da Vossa viseta a Trun anfleis Vus en nossa stizun dil museum ina gronda elecziun d'objects da regurdientscha prezius.

Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

#### Uras d'avertura:

Dils 05-04-31-10-2025 mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14.00-17.00. Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

Il team dil museum

Das Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun wurde im 17. Jahrhundert im Auftrag des Klosters Dissentis errichtet und diente als Rathaus des Grauen Bundes. Heute spielt Kunst eine bedeutende Rolle. Zur Dauerausstellung gehören Originalwerke der bekanntesten Künstler aus Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed und Fis Guldimann und Gielia Degonda aus Cumpadials.

19.04. bis 31.10.2025:

Ausstellung Skizzen von Alois Carigiet 24.05. bis 31.10.2025: Ausstellung Die vier bibliophilen Werke von Hendri und Matias Spescha 12.07. bis 31.10.2025: Kunstausstellung «Textil - Eisen» von Andrea Alig und Fis Guldimann

#### Ort der Begegnung

Die einzigartigen Räumlichkeiten der Cuort Ligia Grischa bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltrauungen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten. Und als schöne Erinnerung an Ihren Besuch in Trun, bieten wir Ihnen in unserem Museums-Shop eine grosse Auswahl an hochwertigen Souvenirs an. Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen.

#### Öffnungszeiten:

5. April bis 31. Oktober 2025: Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag 14 bis 17 Uhr. Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

#### **Uniun/Verein Trun Cultura**

Spazi d'art Matias Spescha, 6-9-16-11-2025

En connex cun 100 onns Matias Spescha ha liug la tiarza exposiziun cun Not Vital e Matias Spescha Ils guids porschan in'investa ell'exposiziun, nua che Not Vital seconfrontescha cun las fuormas archaicas ed ils gronds maletgs da Matias Spescha.

 Gliendisdis, ils 20-10,14:15 - 15:15 Alexa Giger, intermediatura d'art, meina indigens e tals che han plascher dil romontsch tras l'exposiziun

Ulteriurs guids:

- Dumengia, ils 26-10 allas 14:15-15:15
- Dumengia, ils 09-11 allas 14:15-15:15

Niev! Temps d'avertura: venderdis-dumengia, 14.00-17.00

#### Casa Carigiet

L'exposiziun L'entschatta – der Anfang ella Casa Carigiet ei ida a fin. Cun grond plascher constatein nus ch'igl interess per l'exposiziun ed il baghetg en reconstrucziun ei staus gronds.

Gest tenor pusseivladad finanziala cuntinuescha la fasa 3 dalla reconstrucziun dil baghetg.

Bien engraziament per Vies interess e Vies sustegn!

#### Spazi d'art Matias Spescha: 06.09.-16.11.2025

Anlässlich von 100 Jahre Matias Spescha findet die dritte Ausstellung statt mit Not Vital und Matias Spescha Die Führungen bieten Einblicke in die diesjährige Ausstellung Not Vital / Matias Spescha, in der Not Vital der archaischen Formensprache von Matias Speschas eine Reihe aktueller Werke gegenüberstellt.

 Montag, 20.10. 14:15 - 15:15 Alexa Giger, Kunstvermittlerin, führt Einheimische und Freunde der romanischen Sprache durch die Ausstellung

weitere Führungen: – Sonntag, 26.10. 14:15 - 15:15 – Sonntag, 09.11. 14:15 - 15:15

NEU! Öffnungszeiten: Freitag - Sonntag, 14.00–17.00

#### Casa Carigiet

Die Ausstellung L'entschatta - der Anfang ist erfolgreich zu Ende gegangen. Mit grosser Freude stellen wir fest, dass das Interesses sowohl für die Ausstellung wie auch für das Gebäude in Rekonstruktion gross war. Entsprechend der finanziellen Situation beginnen wir mit der Phase 3 der Wiederherstellung des Gebäudes. Vielen Dank für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung!

#### **Festungsmuseum Sperre Trin**

#### Geschichte erleben ...

Entdecken Sie die einst streng geheimen Anlagen aus dem 2. und kalten Krieg. Auf der geführten Besichtigung erfahren Sie viel über die Verteidigung der Schweiz und den Bau der Befestigungen im Kanton Graubünden. Die aktuellen daten finden Sie auf unserer Webseite sperretrin.ch. Wir freuen uns auf Sie.

#### Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

#### Halla Cons, Disentis/Mustér

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra.

Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. La stad ei il museum era aviart la gievgia naven dallas 13.00–16.00.

Öffnungszeiten: Sommer: Juni bis Ende Oktober Winter: zwischen Weihnachten und Ostern Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13–16 Uhr Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura, tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62



Wenn sich 90 regionale Aussteller, Lehrlingsbetriebe, viele Helferinnen, Musikbands, und ein motiviertes OK zusammentun, dann heisst es:

#### Willkommen zur landquarter mäss!

Mit dem lokalen Gewerbe bieten wir eine spannende, lokal ausgerichtete Ausstellung. Denn nur, wenn wir alle am gleichen Strick ziehen und uns die Einwohner der im Tal ansässigen Gemeinden unterstützen, können wir eine wirtschaftlich starke und interessante Region bleiben.

#### Dini Zuakunft. A Lehrstell in dr Region.

piration mit nach Hause.

Die **Sonderschau** ist auf künftige Lernende ausgerichtet. Wir zeigen den Schülern spannende Lehrstellen in der Region, die Vielfalt der Berufe – und dass **Gutes oft nah liegt**. Gleichzeitig unterstützen wir Lehrbetriebe dabei, sichtbar zu werden. So werden Lehrstellen im Einzugsgebiet des HGVL von engagierten Nachwuchsfachkräften besetzt. **Storytalks** und **Firmenvorstellungen** an drei Tagen bieten interessante Einblicke in verschiedene Werdegänge und Berufe. Die Schüler nehmen **eine geballte Ladung an Wissen und Ins-**

Ein Wochenende der Begegnung. Für die ganze Familie! Die landquarter mäss bietet für alle ein tol-

les Elebnis. Tagsüber mit Tanzund Musikeinlagen, Feuer-Shows, Traktorfahren und dem Kids-Ecka. Bis in die Nacht hinein heizen Musik-Bands die Party-Zone ein. Ein geselliges Get-Together!

Unsere Küchen-Crew kümmert sich um knurrende Bäuche. Neu auf der Speisekarte: Der Familien-Mäss-Hit! Der beliebte und traditionelle Sonntags-Brunch ist öffentlich, alle sind willkommen. Anmeldung marketing@landquarter-

Das OK freut sich,

maess.ch

zusammen mit den Ausstellern, Gwerblerinnen, Besuchern und Mitmacherinnen eine unvergessliche Jubiläums-Mäss zu feiern!

LANDQUARTER-MAESS.CH

# **FUSSEINLAGEN BRINGEN SIE WEITER!**

Individuell angefertigte Fusseinlagen sind ein äusserst effizientes Hilfsmittel, welche bei vielfältigen Problemen Anwendung finden.

- Knickfuss
- Senkfuss
- Plattfuss
- Spreizfuss
- Ulcus
- Fersensporn
- Hallux Valgus
- Hammerzehen
- Metatarsalgie
- Druckschwielen
- Morton Neurom
- Dornenwarze
- Rückenschmerzen
- Beinlängendifferenzen
- Kniearthrose
- Diabetes / Rheuma
- Achillodynie
- Tarsal Tunnel Syndrom



Vereinbaren Sie telefonisch eine gratis Fussanalyse!





Ihr Spezialist für gutes Laufen Schuhtechnik / Schuhservice

Grabenstrasse 44 · 7000 Chur · Tel 081 250 05 00 www.laufgut-degiacomi.ch

#### Weitere Filialen in:

BONADUZ 081 630 20 70 DAVOS 081 420 00 10 FLIMS 081 911 55 55 THUSIS 081 630 00 20

Besuchen Sie unseren Onlineshop: www.degiacomi-schuhe.ch







- Duschsanierung
- Wanne raus Dusche rein
- Komplettbad

# Wanne raus - Dusche rein in nur 3 Tagen

Planung, Lieferung und Montage aus einer Hand

Über 12 Jahre der Bäderprofi im Bündnerland www.grischa-gruppe.ch

081 302 48 09 | Karlihofstrasse 14 | 7208 Malans



Blerim Adili Inhaber & Geschäftsführer

blerim.adili@cavegn-reinigungen.ch

Rossbodenstrasse 49 CH -7000 Chur T +41 (0) 81 252 77 11 M +41 (0) 79 107 16 69

www.cavegn-reinigungen.ch

#### Museum claustral Mustér **Klostermuseum Disentis**

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expona animals e cristallas dalla regiun. Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

#### Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00-17.00 Uhr Sonn- und Feiertage 12.00-17.00 Uhr Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

#### Heimatmuseum Gandahus, Vals

Das Museum beherbergt eine reiche Sammlung von Möbeln, Textilien, Arbeitsgeräte, valserische Kostbarkeiten aus alter Zeit und vermittelt einen umfassenden Einblick in den einstigen Alltag der Valserinnen und Valser. Öffnungszeiten: Ab Juni finden am Mittwoch und Freitag um 16.00 Uhr Führungen statt. Anmeldung bei Visit Vals. Gruppenbesuche sind auf Voranmeldung auch ausserhalb der Öffnungszeiten möglich. Auskünfte und Reservationen ebenfalls bei Visit Vals, Tel. 081 920 70 70

#### Museum Meister da Vuorz

www.waltensburger-meister.ch

#### Arcun da tradiziun Vuorz

Il museum dat investa a l'ovra dil Meister da Vuorz e muossa sia grond'impurtonza pil mund digl art. L'exposiziun explichescha indezis stilistics, cuntegns ed interpretaziuns dil pictur anonim e lai s'approximar nus a quei opus unic d'il artist medieval.

Igl Arcun da tradiziun Vuorz dat investa ella veta quotidiana dil 19avel e 20avel tschentaner a Vuorz.

Uras d'avertura: Il museum ei aviarts tenor cunvegnientscha e puspei naven dil da zercladur 2026

Das Museum gibt Einblick in das Werk des Waltensburger Meisters, seine Bedeutung und sein Umfeld. Die Ausstellung zeigt stilistische Merkmale, Inhalte und Deutungen des anonymen Malers auf und bringt die Einzigartigkeit dieses mittelalterlichen Künstlers näher, von dem vorwiegend Werke in Sakralbauten erhalten sind.

Das Heimatmuseum gibt Einblicke ins Alltagsleben von Waltensburg im 19. und 20. Jahrhundert.

Öffnungszeiten: Das Museum ist auf Anfrage und wieder ab Juni 2026 geöffnet

#### **Biblioteca Trun**

www.biblioteca-trun@kns.ch

#### Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag 15.30-17.00 gievgia / Donnerstag 15.30-17.30 venderdis / Freitag 19.00-20.30

Duront las vacanzas da scola ei la Biblioteca aviarta mintgamai il venderdis las 18.00-20.30

Während den Schulferien ist die Bibliothek jeweils am Freitag von 18.00-20.30 geöffnet.

La Biblioteca digitala www.dibiost.ch ei adina aviarta. Nossa scaffa da returnar cudischs sesanfla ell'entrada dil Center communal. Il team dallas bibliotecaras selegra sin vossa viseta

#### biblioteca Lumnezia

www.bibliotecalumnezia.ch

gliendisdis/Montag 15.00-18.00 mesjamna/Mittwoch 14.00-17.00 venderdis/Freitag 18.00-20.00 sonda/Samstag 09.00-11.00

Per nies catalog online e dapli informaziuns bibliotecalumnezia.ch

#### Biblioteca populara Vuorz

#### Uras d'avertura/Öffnungszeiten

La biblioteca ei aviarta tenor cunvegnientscha.

#### Volksbibliothek Waltensburg

Die Bibliothek ist auf Anfrage geöffnet.

#### Schul- und Gemeindebibliothek Vals

Öffnungszeiten: Dienstag 16.00-17.30 Uhr Freitag 16.00-18.00 Uhr Samstag 09.30-11.00 Uhr

#### Biblioteca Casa de Mont Laax

www.biblioteca-laax.ch

#### Temps d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag 16.00-18.00 Mesjamna/Mittwoch 16.00-18.00 Venderdis/Freitag 18.00-20.00

#### Erweiterte Öffnungszeiten / Uras d'avertura suplementaras

Ab Februar 2025 haben wir jeden ersten Samstag im Monat von 9.00-11.00 geöffnet. Ausgenommen sind die Samstage in den Sommerferien oder an Feiertagen.

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote. Nus selegrein sin Vossa viseta!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Il team dalla biblioteca

#### Biblioteca vischnaunca Breil

www.bibliotecabreil.ch

#### Temps d'avertura/ Öffnungszeiten

gliendisdis/Montag 15.00-17.00 gievgia/Donnerstag 19.00-20.00 venderdis/Freitag 18.00-20.00

Nossa scaffa da brevs da returnar medias sesanfla tier l'entrada dalla casa da scola veglia a Danis, la scaffa ei marcada. Nazzegiei era nossa purschida digitala.

Unser Briefkasten um Medien zu retournieren befindet sich beim Eingang des alten Schulhauses Danis, der Kasten ist markiert. Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Nus selegrein da Vossa viseta. las bibliotecaras

#### Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

www.biblioteca-disentis.ch

#### Temps d'avertura / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag 17.30-20.00 mardis / Dienstag 13.30-17.00 gievgia / Donnerstag 13.30-17.00 venderdis / Freitag 17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30-20.00 Vacanzas d'atun: 04.10.2025–19.10.2025

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30-20.00 Uhr geöffnet Herbstferien: 04.10.2025-19.10.2025

Nossa scaffa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. La biblioteca digitala, www.dibiost.ch, ei adina aviarta. Il team dalla biblioteca

#### Biblioteca Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

Während den Herbstferien vom 5.-19. Oktober ist die Bibliothek jeweils am Dienstag und Freitag von 17.00-19.00 Uhr bedient geöffnet.

Duront las vacanzas d'atun ei ina bibliotecara presenta il mardis ed il venderdis dallas 17.00-19.00.

#### Öffnungszeiten/Temps d'avertura

Open Library: täglich/mintga di dallas 7.00-21.00 Bedient/cun bibliotecara:

9.00-10.00/16.00-17.30 Montag/gliendisdis

Dienstag/mardis 16.00-17.30 Mittwoch/mesjamna 15.00-17.30

Donnerstag/gievgia 9.00-10.00/16.00-17.30

Freitag/venderdis 16.00-17.30 Samstag/sonda 10.00-11.00

#### Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn

www.ludotecadisentis.ch

#### Uras d'avertura:

gliendisdis 18.30-20.00 gievgia 16.00-17.30 venderdis 18.30-20.00

La squadra dalla ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

#### Vereine/Veranstaltungen:

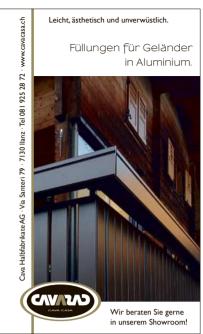
Vereine aus dem Erscheinungsgebiet des Amtsblatt Surselva können für Veranstaltungen ohne überregionalen Charakter maximal zweimal einen Veranstaltungshinweis kostenlos unter der entsprechenden Gemeinde-Rubrik veröffentlichen. Diese Veröffentlichung soll 500 Zeichen nicht überschreiten.



#### Beratung für Hotellerie und Gastronomie

wl.consulting@willibald-loeschl.ch willibald-loeschl.ch 079 404 77 19













# **VISCHNAUNCAS/ GEMEINDEN**



#### www.breil.ch

#### Rimnada rumien bloccont, fier e cartun

Sonda ils 25-10-2025 naven dallas 09.30 entochen las 11.30 uras vegn rimnau rumien bloccont, fier e cartun els vischinadis d'Andiast e Vuorz. Las muldas ein deponidas sin il parcadi dallas pendicularas a Curtginet. Rumien da casa sco era ferramenta electronica sa buca vegnir dismessa! La rimnada succeda encunter indemnisaziun (frs. 10.00/m3)

pneus senza gavegl frs. 5.00/toc pneus cun gavegl frs. 10.00/toc

Nus supplichein da prender enconuschientscha.

Suprastonza communala Breil

#### Construcziun conduct ciurcular **Danis - Mutteins**

Las lavurs cuozzan pli ditg che previu ed aschia resta la via da Acla su serrada naven dils 22 d'october entochen ils 21 da november 2025.

Nus supplichein da prender enconuschientscha

Suprastonza communala Breil

#### **Chor mischedau Andiast**

Invit alla radunonza generala, sonda, ils 25 d'october 2025 allas 19.30 el local da cant Andiast.

#### Tractandas

- 1. Beinvegni
- 2. Elecziun d'in dumbravuschs
- 3. Protocol dalla radunonza generala dils 25-10-2024
- 4. Quen annual 2024/2025
- 5. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
- 6. Rapport dalla presidenta
- 7. Rapport dalla dirigenta
- 8. Rapport dil cau dils veterans
- 9. Mutaziuns (entradas / extradas)
- 10. Elecziuns
- president (a)
- actuar (a)
- cassier (a)
- 11. Program per igl onn da cant 2025/2026
- 12. Varia

Nus envidein cordialmein era novs/as cantadurs/as a nossa radunonza generala, ni era ad in'emprova da cant. Suenter radunonza ein tuts envidai tier ina tscheina en stanza sper la cuschina.

A stedia participaziun envida La suprastonza

#### **Chor viril Breil**

#### Sera da cant, cumpignia e divertiment per in e scadin ella vischnaunca da Breil

A caschun da nies giubileum da 125 onns Chor viril Breil e sco cuntinuaziun dalla tgira dil contact cantic vulein nus envidar ils chors sco era in e scadin che ha tschaffen ad ina sera da cant da cumpignia. Suenter in'ura da cant organiseschan las uniuns da giuventetgna ina bar.

Vendergis, ils 24-10-25 dallas 20.30-21.30 en sala dalla Casa da scola da Vuorz

Vendergis, ils 31-10-25 dallas 20.30-21.30 ell'aula dalla Casa da scola da Breil

Nus dil chor viril Breil e las uniuns da giuventetgna selegrein che vus essas era dalla partida.

#### Uniun da cant Vuorz

Radunonza generala, vendergis, ils 17 d'october 2025 allas 19.30 en sala da scola Vuorz.

#### Tractandas:

- 1. Appell
- 2. Protocol
- 3. Rapport
- annual dil president
- annual dalla dirigenta
- 4. Rendaquen e rapport dils revisurs
- 5. Program da lavur
- 6. Fixar las taxas annualas
- 7. Elecziuns
- 8. Varia

Suenter la radunonza ein tuts envidai ad in pign puschegn. Mintgina e mintgin che ha plascher da cantar en cumpignia ei cordialmein envidaus. Vegni nunschenadamein e fuffergnei! Nus selegrein sin vus.

La suprastonza

#### Uniun da dunnas Vuorz

Invit alla radunonza generala, ils 20 d'october 2025, allas 20.15, en scoletta.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni, elecziun d'ina dumbravuschs
- 2. Appel
- 3. Prelecziun ed approbaziun dil protocol
- 4. Mutaziuns
- 5. Rapport dalla presidenta
- 6. Prelecziun dil quen
- 7. Rapport dallas revisuras ed approbaziun dil quen
- 8. Taxa annuala
- 9. Elecziuns:
- Presidenta
- Actuara
- Cassiera
- 2 Revisuras da quen 10. Rapport dalla responsabla dil Pistrin
- 11. Program da lavur
- 12. Varia

Perstgisas ein da far alla suprastonza. Novas commembras ein beinvegnidas! A stedia participaziun envida la suprastonza, Bettina, Ursina ed Evelin

# DISENTIS/MUSTER

www.disentis.ch

#### Damonda da baghegiar

#### 2025-1079.000

Intenziun:

Datum dalla publicaziun: 17 d'october 2025

Patrun: Pauli Levy

Via Sogn Valentin 24 7183 Mumpé Medel

ADDISSA AG Representant: Poststrasse 3, 7130 Ilanz

Midada d'intent da diever agricol

tier negin diever agricol

Edifeci nr.: 493B Parcella: 2448

Via Stagias 21, 7183 Mumpé Medel Adressa:

Zona agricola (A) Zona: Zona da prighel: Negina zona da prighel

#### Protestas:

Il plan da construcziun ein deponi tier l'administraziun communala. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'instanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e suttascretta dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

#### Lubientschas da baghegiar

L'instanza da baghegiar ha concediu las suandontas lubientschas da baghegiar:

#### 2025-1013.000

Vischnaunca Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér; nova plazza da grillar a Ragisch, parcella 4001, Via Ragisch 2, 7183 Mumpé Medel

#### 2025-1056.000

Fundaziun PUNTREIS, Via Cons 11, 7180 Disentis/ Mustér; suoschna per velos electronics e niev baun entuorn plonta existenta, parcella 962, Via Cons 11, 7180 Disentis/Mustér

#### Annunzias da baghegiar

All'instanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau ils suandonts projects:

#### 2025-2073,000

Bernhard Petschen, Salvatorenstrasse 44, 7000 Chur; montascha da duas cellas solaras sil tetg dalla tegia, parcella 3643, Via Runca 18, 7182 Cavardiras

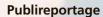
#### 2025-2077.000 (eBau 2025-1751)

Ursina e Flavio Murer-Fatzer, Via Caschuarz 8, 7180 Disentis/Mustér; construcziun d'in niev indrez fotovoltaic sin il tetg (sid/ost), parcella 1048, Via Caschuarz 8, 7180 Disentis/Mustér

#### 2025-2078.000

Ignaz Duff, Via Clavaniev 29, 7180 Disentis/Mustér; tagliar in niev esch en la preit dil nuegl e montar ina petga cun ina bandiera, parcella 233, Via Alpsu 111, 7186 Segnas







Einstiege ab Thusis, Chur Weitere Einstiege auf Anfrage

# Weihnachtsmärkte 2025

# Strasbourg und Colmar mit Übernachtung auf dem Schiff

Donnerstag, 27. bis Freitag, 28. November Dienstag, 16. bis Mittwoch, 17. Dezember

#### Lindau

# Freitag, 28. November und Donnerstag, 11. Dezember

10.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 10.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos 18.00 Uhr Rückfahrt ab Lindau

#### **Einsiedeln**

## Sonntag, 30. November

11.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 11.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos 19.00 Uhr Rückfahrt ab Einsiedeln

#### München

# Montag, 1. Dezember und Samstag, 13. Dezember

8.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 8.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos 18.00 Uhr Rückfahrt ab München

#### Colmar

# Dienstag, 2. Dezember und Freitag, 12. Dezember

7.30 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 8.00 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos 18.00 Uhr Rückfahrt ab Colmar

#### Dresden And Control

# Donnerstag, 4. bis Sonntag, 7. Dezember

mit Glühweinempfang, Stadtführung, Romantischer Schiffsfahrt und vielem mehr.

#### Konstanz

# Donnerstag, 4. Dezember und Montag, 15. Dezember

9.30 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 10.00 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos 18.00 Uhr Rückfahrt ab Konstanz

#### **Bremgarten**

# Freitag, 5. Dezember und Samstag, 6. Dezember

10.30 Uhr ab Thusis Firma Cadosch 11.00 Uhr ab Chur Bahnhof Tres Amigos 19.00 Uhr ab Bremgarten

#### Innsbruck

#### Montag, 8. Dezember

8.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch8.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos18.00 Uhr Rückfahrt ab Innsbruck

# Konstanz & Insel Mainau Mittwoch, 10. Dezember

11.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 11.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos 20.00 Uhr Rückfahrt ab Insel Mainau

#### Stuttgart

## Donnerstag, 11. Dezember

7.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch 7.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos 17.30 Uhr Rückfahrt ab Stuttgart

#### Ulm

#### Samstag, 13. Dezember

8.00 Uhr ab Thusis, Firma Cadosch8.30 Uhr ab Chur, Bahnhof Tres Amigos18.00 Uhr Rückfahrt ab Ulm

Kontaktieren Sie uns für Fragen und Anmeldungen unter Tel. 081 253 05 05 oder carreisen@cadosch-thusis.ch. Preise und weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.cadosch-thusis.ch oder auf Facebook.

#### 2025-2079.000

Annalisa Giger, Via Alpsu 1, 7180 Disentis/Mustér; remplazzar ligiadura nua sochel dil baghetg cun plattas da crap, parcella 727, Via Alpsu 5, 7180 Disentis/Mustér

#### 2025-2080.000 (eBau 2025-1800)

Alfons e Georgina Quinter-Degonda, Via Run 7, 7180 Disentis/Mustér; indrez da fotovoltaic sin il tetg dalla garascha, parcella 988, Via Run 7, 7180 Disentis/Mustér

#### 2025-2081.000 (eBau 2025-1802)

Corporaziun d'aua Spina da Vin, Caum postal 132, 7180 Disentis/Mustér; montascha d'ina antenna per l'alarmaziun autarca dils pumpiers, parcella 2412, Via Stagias 27, 7183 Mumpé Medel

#### Cussegl da vischnaunca

Il cussegl da vischnaunca seraduna gievgia, ils 23 d'october 2025, allas 20.00 ella stanza da sedutas Cumiera el Center Fontauna.

#### Tractandas:

- 1. Protocols 6 e 7-2025/2028
- 2. Acquist da schischom
- Proprietad dalla famiglia Couchepin-Hess (messadi 11-2025/2028)
- 3. Ura da damondas (conform ad art. 44 dil regulativ da fatschentas)

Il president dil cussegl da vischnaunca

#### Vischnaunca Mustér -Sera d'informaziun ils 31-10-2025

La vischnaunca Mustér envida ad ina sera d'informaziun: venderdis, ils 31 d'october 2025, allas 20.00, Sala Peter Kaiser, Claustra Mustér

#### Temas:

#### Strategia e projects da svilup dils proxims 10 onns

Sin la vischnaunca da Mustér spetgan entgins projects da muntada pli gronda ils proxims onns. La sanaziun ed engrondaziun dalla serenera, la sanaziun dalla scola, il luvratori communal ed auters. Il president communal dat in sguard el futur e presenta la strategia dalla vischnaunca per ils proxims 10 onns.

#### Acquist parcella Couchepin/Hess

Gia dapi biars onns tschercan las autoritads communalas da Mustér la pusseivladad d'acquistar la parcella amiez il vitg cun sia imposanta casa. La suprastonza communala presenta ina proposta per la cumpra digl entir possess dalla famiglia Couchepin-Hess cun la parcella amiez il vitg, praus ed uaul.

#### Project «Parc da giugs e moviment cun center d'acrobatica Mustér»

La vischnaunca da Mustér dispona da vastas purschidas per famiglias el liber. Auter vesa ei ora cun purschidas da malaura. Igl investur Marcus Weber presenta in project cun in parc da giugs ed in center d'acrobatica indoor sigl areal dil Center Fontauna.

#### Referents:

- Suprastonza communala
- Marcus Weber, president Pendicularas Mustér Suenter las informaziuns e la discussiun vegn offeriu in aperitiv. Suprastonza communala

#### Scaldaments mobils el liber – Bulius da scaldar, radiaturs, radiaturs d'infratgietschen etc.

Sebasond sin art. 11, al. 2 dalla lescha cantunala d'energia en cumbinaziun cun art. 33 dall'ordinaziun cantunala d'energia ha il Departament da construcziun, traffic e selvicultura dil Grischun relaschau suandonta dis-

- 1. Per mintga apparat da scaldar mobil gas, electricitad ed ieli - che vegn duvraus el liber per intents commercials e che ha ina prestaziun da scaldar da maximalmein 14 kW sto vegnir cumpensau ina tonna CO2. Per apparats cun ina prestaziun da sur 14 kW e cun ina prestaziun da scaldar maximala da 28 kW sto vegnir cumpensau duas tonnas CO2 e per apparats cun ina prestaziun da scaldar maximala da sur 28 kW sto vegnir cumpensau treis tonnas CO<sub>2</sub> e.a.v. Silmeins 20% dall'immissiun CO2 sto vegnir cumpensada en Svizra. Per scaldaments en tenda valan las medemas pretensiuns sco pils scaldaments el liber.
- 2. Per mintga tonna che sto vegnir cumpensada sto vegnir taccau ina vignetta vid igl apparat da
- 3. Ina vignetta vala mintgamai in onn naven digl 1. da settember entochen ils 31 d'uost. L'obligaziun da cumprar ina vignetta exista naven dall'emprema gada ch'igl apparat da scaldar mobil vegn mess en funcziun duront la perioda da scaldar respectiva.
- 4. La cumpensaziun dall'immissiun da CO2 succeda entras il possessur ni entras la vischnaunca.
- 5. Sch'ils possessurs cumpenseschan sezs l'immissiun da CO2, vegn la vignetta concedida gratuitamein entras la vischnaunca.
- 6. La cumpensaziun sto vegnir cumprovada cun in certificat d'ina interpresa specialisada sil sectur dalla cumpensaziun da CO2
- 7. (p.ex. myclimate). Per apparats da scaldar electrics sa l'obligaziun da cumpensar l'immissiun da CO2 era vegnir ademplida, sch'ei vegn applicau – per mintga tonna CO2
- 8. che sto vegnir cumpensada cumprovadamein 4'500 kWh d'electricitad ch'ei vegnida producida cun energias regenerablas.
- 9. Sch'ils possessurs cumpenseschan buca sezs l'immissiun da CO2, ston els cumprar tier la vischnaunca ina vignetta per mintga tonna CO2 che sto vegnir cumpensada.
- 10. Il prezi per vignetta importa frs. 60.-.
- 11. Las vischnauncas impundan igl entir recav dalla vendita da vignettas per cumpensar l'immissiun da CO2.
- 12. Igl uffeci d'energia e traffic metta a disposiziun in agid d'execuziun per las vischnauncas.
- 13. Per decretar sancziuns en cass da cuntravenziuns, en special incassar multas, ein las vischnauncas responsablas (art. 36 s. LEG).

Las vignettas san vegnir retratgas tier l'administraziun communala. Administraziun communala

#### Via Cuoz, impediments da traffic -Conducts da scaldament ed electrics

Naven dils 20 d'october 2025 ei previu da realisar las lavurs vid il scaldament lontan sco era vid conducts electrics ella Via Cuoz. Per las lavurs ei previu in temps da ca. treis jamnas. Per part eis ei pusseivel da carrar era duront il temps che las lavurs vegnan realisadas. Denton vegn ei ad esser necessari da serrar entgins dis la via. Davart quellas lavurs vegnan ils proprietaris da schischom informai individual cun in fegl sgulont. Las lavurs succedan entras l'interpresa Strabag AG e las lavurs da survigilonza entras il biro d'inschignier ipz inschigniers+planisaders. En cass da damondas sa il biro ipz da sclariment davart il decuors dallas lavurs.

Bien engraziament per prender enconuschientscha e La survigilonza da baghegiar, per la capientscha. ipz inschigniers+planisaders

#### Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Preavis - Venderdis, ils 31-10-2025 allas 19.30 prelecziun da Gian-Marco Schmid, alias Gimma ord siu cudisch «Abschiede von Mutter».

#### Uncziun da malsauns ed attempai

Gievgia, ils 23 d'october 2025 allas 14:00 en claustra a Mustér. Il cussegl pastoral dalla Pleiv s. Gions organisescha ed envida all'uncziun da malsauns ed attempai en claustra. Silsuenter ein tuttas/tuts envidai ad in sempel puschegn. Tuttas e tuts ein beinvegni, prendei la ca-En num dalla Pleiv s. Gions Mustér schun! e team SENIORA-SA

#### **SENIORA-CA e PUNTREIS**

Meisa da miezdi, gevgia, ils 23 d'october 2025. Entschatta: allas 12:00 ella PUNTREIS. Gentar cun treis tratgas inclusiv aua dalla spina ed 1 caffè. Annunzia entochen allas 9:00 dil di alla PUNTREIS (tel. 081 929 56 56). La meisa da miezdi ei aviarta per min-Post d'informaziun Seniora-Ca



www.falera.net

#### Radunonza communala

Gievgia, ils 23 d'october 2025, 20.15 uras, la fermata

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni, elecziun da dus dumbravuschs
- 2. Constataziun dall'approbaziun dil protocol dalla radunonza communala dils 18 da zercladur 2025
- 3. Damonda da credit (inclusivamein finanziaziun) per separticipar alla Finanz Infra SA
- 4. Înformaziuns e varia

Il messadi per la radunonza communala sa vegnir retratgs sin canzlia communala ni vegnir cargaus giu dalla pagina d'internet dalla vischnaunca www.falera.net. La suprastonza communala

#### Gemeindeversammlung

Donnerstag, 23. Oktober 2025, 20.15 Uhr, la fermata

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung, Wahl von zwei Stimmenzählern
- 2. Feststellung der Genehmigung vom Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18. Juni 2025
- 3. Kreditgenehmigung (inklusive Finanzierung) für Beteiligung an Finanz Infra AG
- 4. Informationen und Varia

Die Botschaft für die Gemeindeversammlung kann bei der Gemeindekanzlei bezogen oder auf der Gemeindehomepage www.falera.net heruntergeladen werden.

Der Gemeindevorstand

#### Obligaziun da far survetsch da pumpiers 2026

Tenor lescha da pumpiers dalla vischnaunca da Falera ein per regla umens e dunnas cun domicil ella vischnaunca obligai da far pumpiers.

#### Nus luvrein per Vossa segirtad

#### **Staziun Glion**

notas dils 20/21 d'october 2025 – 24/25 d'ocotober 2025

#### Manteniment dils binaris cun maschinas

Per ch'il traffic da trens vegn buca impedius duront il di, ston las lavurs urgentamein necessarias vegnir fatgas la notg. Nus sedein denton breigia da reducir la canera sin in minimum.

Grond engraziament per Vossa capientscha.

Ils termins indicai san sespustar sin fundament dall'aura ni pervia da midadas nunprevedidas el plan da construcziun.

Ina survesta dallas lavurs da construcziun dalla Viafier retica anfleis Vus sin www.rhb.ch/hauarbeiten

Viafier Retica Infrastructura

# Wir bilden im ersten Arbeitsmarkt aus

#### La Capriola

Angebot für Jugendliche mit Unterstützungsbedarf



# AUSHILFSZUSTELLER/IN IN REGION ILANZ/TRUN

Die Kernkompetenz der Somedia Distribution AG liegt in der Frühzustellung von Zeitungen und Zeitschriften. Das Unternehmen ist in Familienbesitz.

#### **WAS DICH ERWARTET**

- Zustellung von Zeitungen und Werbedrucksachen
- Arbeiten an Werktagen
- Einsätze zwischen 04.00–06.30 Uhr

#### WAS DU MITBRINGST

- Motivierter Frühaufsteher
- Exakte Arbeitsweise
- Naturliebhaber und wetterfest
- Selbstständigkeit
- Fahrausweis zwingend nötig



#### WAS WIR BIETEN

- Motiviertes Team
- Frische Luft
- Abwechslungsreiches und interessantes Beschäftigungsfeld
- Diverse Benefits

#### Fragen oder Unklarheiten?

Weitere Auskünfte erteilen dir gerne die Gebietsleiter der Distribution, Telefon +41 81 255 51 91 distribution@somedia.ch www.somedia-distribution.ch

somedia DISTRIBUTION AG



# ZUSTELLER/IN IN REGION SAGOGN/ILANZ

Die Kernkompetenz der Somedia Distribution AG liegt in der Frühzustellung von Zeitungen und Zeitschriften. Das Unternehmen ist in Familienbesitz.

#### **WAS DICH ERWARTET**

- Zustellung von Zeitungen und Werbedrucksachen
- Arbeiten an Werktagen
- Einsätze zwischen 04.00-06.30 Uhr

#### **WAS DU MITBRINGST**

- Motivierter Frühaufsteher
- Exakte Arbeitsweise
- Naturliebhaber und wetterfest
- Selbstständigkeit

#### WAS WIR BIETEN

- Motiviertes Tear
- Frische Luft
- Abwechslungsreiches und interessantes Beschäftigungsfeld
- Diverse Benefits

#### Fragen oder Unklarheiten? Weitere Auskünfte erteilen dir gerne die Gebietsleiter der Distribution,

Telefon +41 81 255 51 91 distribution@somedia.ch

www.somedia-distribution.ch

somedia DISTRIBUTION AG

CHF 100.-



Architekt verkauft sein herrschaftliches, frisch renoviertes Wohnhaus mit Sauna und Gartenidylle. An zentraler jedoch sehr ruhigen Lage. Als Erst- oder Zweitwohnsitz.

Kaufpreis: CHF 1880000.– Der Eigentümer bietet sehr interessante Finanzierungsmöglichkeiten.

Weitere Auskünfte: Architekt N. Graf 079 335 43 83



Dils habitonts che vivan en ina lètg buca separada ei sulettamein in dils partenaris obligaus da far pumpiers. En quei cass sedrezza il cuoz dall'obligaziun da far pumpiers tenor la vegliadetgna dil conjugal che gudogna il pli bia

Tenor las disposiziuns executivas tier la lescha da pumpiers dalla vischnaunca da Falera entscheiva l'obligaziun da dar pumpiers egl onn, el qual il 20avel onn da naschientscha vegn cumplenius. L'obligaziun da far pumpiers finescha alla fin digl onn (31-12), el qual il 42avel onn da naschientscha vegn cumplenius.

La taxa da basa per la taxa da cumpensaziun munta per obligai da far pumpiers cun domicil cumplein (di da referenza mintgamai ils 31-12) fr. 280.—/onn. Tier domicil jamnil cun domicil cumplein (di da referenza mintgamai ils 31-12) munta la taxa da basa per la taxa da cumpensaziun fr. 100.—/onn.

Persunas ch'ein obligadas da far pumpiers e che lessan prestar survetsch san s'annunziar entochen ils 30 da november 2025 cul formular corrispundent. Il formular ei publicaus sin la pagina d'internet www.laax-gr.ch. Persunas che prestan gia survetsch e lessan pagar niev la taxa da cumpensaziun enstagl da prestar survetsch activ duein s'annunziar a scret entochen ils 30 da november 2025 tiel cumandant da pumpiers

Ils 7 da november 2025 allas 19:30 ha liug la sera d'informaziun el depot da pumpiers Laax. Leu vegn informau sur dallas incumbensas dils pumpiers. Vegni seprasvi!

Per ulteriuras informaziuns stat il cumandant da pumpiers, Sebastian Schulz (Natel 079 309 94 98 ni E-Mail: feuerwehr@laax-gr.ch) bugen a disposiziun.

Il cumandant da pumpiers

#### Feuerwehrdienstpflicht 2026

Gemäss Feuerwehrgesetz der Gemeinde Falera sind in der Regel Männer und Frauen mit Wohnsitz in der Gemeinde Falera feuerwehrpflichtig.

Von in ungetrennter Ehe lebenden Einwohnern ist der eine Ehepartner feuerwehrpflichtig. In diesem Fall richtet sich die Dauer der Feuerwehrpflicht nach dem Alter des Hauptverdieners.

Gemäss Ausführungsbestimmungen zum Feuerwehrgesetz der Gemeinde Falera beginnt die Feuerwehrpflicht in dem Jahr, in dem das 20. Altersjahr erfüllt wird. Die Feuerwehrpflicht endet am Jahresende (31.12.), in dem das 42. Altersjahr erfüllt wird.

Die Grundtaxe des Feuerwehrpflichtersatzes beträgt für Feuerwehrpflichtige mit Volldomizil (Stichtag jeweils 31.12.) Fr. 280.—/Jahr. Für Wochenaufenthalter mit Volldomizil (Stichtag jeweils 31.12.) beträgt die Grundtaxe des Feuerwehrpflichtersatzes Fr. 100.--/ Jahr.

Feuerwehrpflichtige Personen, die neu Feuerwehrdienst leisten möchten, können sich bis 30. November 2025 mit dem entsprechenden Formular anmelden. Das Anmeldeformular ist auf der Homepage https:// www.laax-gr.ch publiziert.

Personen, die nicht mehr aktiven Feuerwehrdienst leisten und anstatt die Ersatzabgabe bezahlen möchten, können sich schriftlich bis 30. November 2025 beim Feuerwehrkommandanten melden.

Am 7. November 2025 um 19:30 Uhr findet der Infoabend im Feuerwehrdepot Laax statt. Dort wird es Informationen geben was unsere Aufgaben sind. Kommt vorbei!

Für weitere Auskünfte steht der Feuerwehrkommandant, Sebastian Schulz (Natel 079 309 94 98 oder E-Mail: feuerwehr@laax-gr.ch) gerne zur Verfügung.

Der Feuerwehrkommandant

#### la fermata Falera

#### Occurrenzas/Veranstaltungen

Vorverkauf/Prevendita: www.lafermata.ch

#### 2025

December/Dezember

27 Vernissage Kunstausstellung 25/26

29 Concert festiv / Orchesterkonzert

#### 2026

Schaner/Januar

03 Coop Märchentheater Fidibus «Aschenputtel» Fevrer/Februar

06 Charles Nguela «TIMING»

08 Coop Kindermusical «Pippi feiert Geburtstag»

13 Die Exfreundinnen «fast im Kino»

15 Multivisions-Show Norwegen

18 Theater Kanton Zürich «Heidi»

20 LAPSUS neues Programm «Ego!» 28 Pippo Pollina mit kammermusikalischem Quartett

#### Chor viril baselgia Falera

Invit a nossa radunonza generala che ha liug mesjamna, ils 22 d'october 2025 allas 20.15 ella Fermata.

#### Tractandas:

- 1. beinvegni
- 2. elecziun d'in dumbra vuschs
- 3. appel e mutaziuns
- 4. protocol dalla radunonza generala dils 23-10-2024
- 5. rapport annual dil president
- 6. rendaquen, rapport dils revisurs ed approbaziun
- 8. rapport dalla dirigenta e plan da lavur
- 9. fixar la contribuziun annuala
- 10. honoraziuns
- 11. varia

Cordialmein envidein nus tuts commembers a nossa radunonza generala. Ei legrass nus zun fetg da saver beneventar era novas fatschas en nies miez. Fagei schi bien e prendei cun Vus la mappa.

Nus sperein sin stedia participaziun. La suprastonza



Telefon 081 920 15 15

www.ilanz-glion.ch

#### Damonda da baghegiar

#### Exposiziun publica dils plans

17 d'october 2025 entochen ils 6 da november 2025

#### Liug d'exposiziun

Duront ils temps d'avertura ordinaris, Vischnaunca Ilanz/Glion, Casa Cumin, 3. alzada, partiziun planisaziun e construcziun

#### Recuors

Recuors da dretg public en scret e motivau entochen ils 6 da november 2025 agl Uffeci da baghegiar, Vischnaunca Ilanz/Glion, Plazza Cumin 9, 7130 Glion

#### Patrun da construcziun

Sereina Jenzer, Rathausgasse 5, 7130 Glion e Franco Cadruvi, Dunkle Böngert 21, 7306 Fläsch

Nova casa d'ina famiglia Via Principala, 7154 Ruschein parcella nr. 9471

Zona da habitar 2

#### Lubientschas supplementaras che ston vegnir coordinadas

Damonda per ina lubientscha dalla polizia da fiug Damonda concernent contribuziun cumpensatoria per plazs da protecziun obligatoris che ston buca vegnir

Damonda concernent la lubientscha da pumpas da scaldar cun sondas geotermicas

#### **Baugesuch**

#### Öffentliche Planauflage

17. Oktober 2025 bis 6. November 2025

#### Auflageort

Während den ordentlichen Öffnungszeiten, Gemeinde Ilanz/Glion, Rathaus, 3. OG, Abteilung Planung und

#### Einsprachen

Öffentlich-rechtliche schriftlich und begründet bis am 6. November 2025 an das Bauamt, Gemeinde Ilanz/ Glion, Plazza Cumin 9, 7130 Ilanz

#### Bauherrschaft

Sereina Jenzer, Rathausgasse 5, 7130 Ilanz und Franco Cadruvi, Dunkle Böngert 21, 7306 Fläsch

#### Bauobjekt

Neubau Einfamilienhaus

Via Principala, 7154 Ruschein

Parzelle Nr. 9471

#### Zone

Wohnzone 2

#### Koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen

Gesuch für eine feuerpolizeiliche Bewilligung Gesuch betreffend Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

Gesuch betr. Bewilligung von Wärmepumpen mit Erdwärmesonden

#### 86avla sesida dil parlament communal Ilanz/Glion

Mesjamna, ils 22 d'october 2025, allas 19.00 ell'aula dalla casa da scola a Glion.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas
- 2. Protocol dils 10 da settember 2025
- 3. Incumbensas sessiun da giuventetgna Ilanz/Glion 2025, surdada
- a) Plaz da scola
- b) Spazi public
- c) Sanadad psichica
- 4. Incumbensa Gabriel pertuccont elaboraziun d'ina lescha davart la promoziun dall'economia ella vischnaunca Ilanz/Glion, surdada
- 5. Presentaziun Via Glion ed autras sendas tematicas sin intschess dad Ilanz/Glion, prender per enconuschientscha
- 6. Informaziuns dil biro parlamentar e dalla suprastonza communala
- 7. Ura da damonda

La sesida ei publica. Dils documents sa vegnir priu envesta sin la pagina d'internet dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion www.ilanz-glion.ch > Vischnaunca > Politica > Parlament communal > Invits e documents > 2025. Igl ei era pusseivel da retrer ils documents tier l'administraziun communala Ilanz/Glion.

> Parlament Ilanz/Glion Daniel Candinas, president







#### 86. Sitzung des Gemeindeparlaments Ilanz/Glion

Mittwoch, 22. Oktober 2025, um 19.00 Uhr in der Aula der Schulanlage in Ilanz.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste
- 2. Protokoll vom 10. September 2025
- 3. Aufträge Jugendsession Ilanz/Glion 2025, Überweisung
- a) Schulplatz
- b) Öffentlicher Raum
- c) Psychische Gesundheit
- 4. Auftrag Gabriel betreffend Ausarbeitung Gesetz über die Wirtschaftsförderung in der Gemeinde Ilanz/Glion, Überweisung
- 5. Präsentation Via Glion und andere Themenwege auf Gemeindegebiet von Ilanz/Glion, Kenntnisnahme
- 6. Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand
- 7. Fragestunde

Die Sitzung ist öffentlich. Die Unterlagen zur Sitzung können auf der Internetseite der Gemeinde Ilanz/Glion www.ilanz-glion.ch > Gemeinde > Politik > Gemeindeparlament > Einladungen und Unterlagen > 2025 eingesehen oder bei der Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion bezogen werden.

> Parlament Ilanz/Glion Daniel Candinas, Präsident

#### Rimnada da rumien bloccont

#### Castrisch

Sonda, ils 18 d'october 2025 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Castrisch rimnaus. Dallas 9.00 11.00 alla staziun dalla Viafier retica a Castrisch.

#### Sevgein

Sonda, ils 18 d'october 2025 vegn il rumien bloccont dallas casadas da Sevgein rimnaus. Dallas 8.00 - 10.00 a Piaz e dallas 10.30 - 11.30 ad Isla a Sevgein.

Ei astga vegnir furniu sulettamein rumien bloccont.

Las suandontas caussas astgan **buca** vegnir furnidas:

- Material da disfatga
- Material da baghegiar
- Apparats electrics
- Rumien electronic
- Tratsch
- Substanzas liquidas - Rumien
- Plattas cuschina
- Frestgeras Apparats da motor
- Mopeds
- Fluras
- Pneus
- Crappa
- Maschinas da lavar

Mintga convischin/a dalla vischnaunca Ilanz/Glion ha la pusseivladad da deponer il rumien bloccont en tut las fracziuns dalla vischnaunca. Vischnaunca Ilanz/Glion

#### **Sperrgutannahme**

#### Castrisch

Am Samstag, 18. Oktober 2025 findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Castrisch statt. Von 9.00 - 11.00 Uhr beim Bahnhof der RhB in Castrisch.

Am Samstag, 18. Oktober 2025 findet die Annahme von Sperrgut für private Haushaltungen aus Sevgein statt. Von 8.00 - 10.00 Uhr in Piaz und von 10.30 -11.30 Uhr in Isla in Sevgein.

Es darf nur **Sperrgut** angeliefert werden.

Folgende Sachen dürfen nicht angeliefert werden:

- Bauabbruchmaterial
- Baumaterial
- Elektrogeräte - Elektroschrott
- Erde
- Flüssige Stoffe
- Kehricht
- Kochherde
- Kühlschränke
- Motorgeräte
- Motorräder - Pflanzen
- Pneus
- Schüttgut
- Steine
- Waschmaschinen

Jeder Einwohner/in der Gemeinde Ilanz/Glion hat die Möglichkeit das Sperrgut in allen Fraktionen der Gemeinde zu deponieren. Gemeinde Ilanz/Glion

#### 11avel Transruinaulta – restricziuns da traffic a Glion ils 18 d'october 2025

Sonda avonmiezgi, ils 18 d'october 2025, ha liug a Glion la partenza dalla 11avla ediziun dil «Transruinaulta». Pervia dalla partenza avon la casa cumin a Glion vegn ei denter ca. las 6.00 e las 12.30 a dar restricziuns da traffic per liung dalla Via dil Glogn e sin la Plazza Cumin/Via Centrala. In sviament vegn signali-Vischnaunca Ilanz/Glion

#### 11. Transruinaulta – Verkehrsbeschränkungen in Ilanz am 18. Oktober 2025

Samstagvormittag, am 18. Oktober 2025, findet in Ilanz der Start des elften «Transruinaulta» statt. Infolge des Starts vor dem Rathaus in Ilanz ist von ca. 6.00 bis 12.30 Uhr entlang der Glennerstrasse und auf dem Landsgemeindeplatz/Via Centrala mit Verkehrsbeschränkungen zu rechnen. Eine Umleitung wird signalisiert. Gemeinde Ilanz/Glion

#### Serrada dalla Ruinaulta ils 18-10-2025 muort occurrenza da sport

Muort l'occurrenza da cuorer Transruinaulta vegn la senda da viandar tras la Ruinaulta denter Glion e Versomi serrada sonda, ils 18 d'october 2025 dallas 10.00 entochen las 16.00, quei tenor cunvegna cun ils rangers dalla Ruinaulta. Naven dallas 12.00 ei igl access da Glion anora puspei pusseivels.

Tier damondas pertuccont la serrada dat il survetsch dils rangers sclariment sut 079 682 30 85 (Christian Polizia communala Ilanz/Glion Malär).

#### Sperrung der Ruinaulta am 18.10.2025 zugunsten Sportveranstaltung

In Absprache mit dem Rangerdienst der Ruinaulta wird aufgrund der Laufveranstaltung Transruinaulta die Rheinschlucht auf dem Wanderwegabschnitt von Ilanz bis Versam am Samstag, 18. Oktober 2025, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr gesperrt. Ab 12.00 Uhr ist der Zugang von Ilanz wieder möglich.

Für Fragen zur Sperrung gibt der Rangerdienst Auskunft unter 079 682 30 85 (Christian Malär).

Gemeindepolizei Ilanz/Glion

#### Venditas dalla dumengia a Glion

La direcziun communala Ilanz/Glion ha tenor art. 6 al. 1 dalla lescha davart las uras d'avertura da stizuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion fixau las suandontas dumengias da vendita generalas:

- dumengia, ils 21 da december 2025
- dumengia, ils 28 da december 2025

Omisduas dumengias san las fatschentas esser aviartas mintgamai naven dallas 12.00 entochen las 17.00.

Direcziun communala Ilanz/Glion

#### Sonntagsverkäufe in Ilanz

Die Geschäftsleitung Ilanz/Glion hat gemäss Art. 6 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten der Gemeinde Ilanz/Glion folgende allgemeine Verkaufssonntage festgesetzt:

- Sonntag, dem 21. Dezember 2025
- Sonntag, dem 28. Dezember 2025

Beide Sonntage können die Geschäfte jeweils von 12.00 bis 17.00 Uhr offen sein.

Geschäftsleitung Ilanz/Glion

#### Numnasontga

Sonda, igl 1. da november 2025 ei Numnasontga. En las suandontas fracziuns dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion ei Numnasontga in firau: Glion, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein e Siat.

En las suandontas fracziuns ei Numnasontga negin firau: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein e Schnaus Vischnaunca Ilanz/Glion

#### Allerheiligen

Samstag, 1. November 2025 ist Allerheiligen. In den folgenden Fraktionen der Gemeinde Ilanz/ Glion ist Allerheiligen ein Feiertag: Ilanz, Ladir, Pigniu, Rueun, Ruschein, Sevgein und Siat.

In den folgenden Fraktionen ist Allerheiligen kein Feiertag: Castrisch, Duvin, Luven, Pitasch, Riein und Gemeinde Ilanz/Glion

#### Informaziun davart ina serrada temporara dalla Via da Polacs pervia da lavurs da manteniment vid la lingia da tensiun aulta

El territori denter Surrein, la deponia Plaun Grond e Davos Buhaul vegn ei fatg lavurs da manteniment vid la lingia da tensiun aulta. En quei connex vegn ei denter auter era tratg en novas sugas da tensiun aulta. Per motivs da segirtad sto la Via da Polacs vegnir serrada naven dils 20 d'october 2025 entochen ils 31 d'oc-

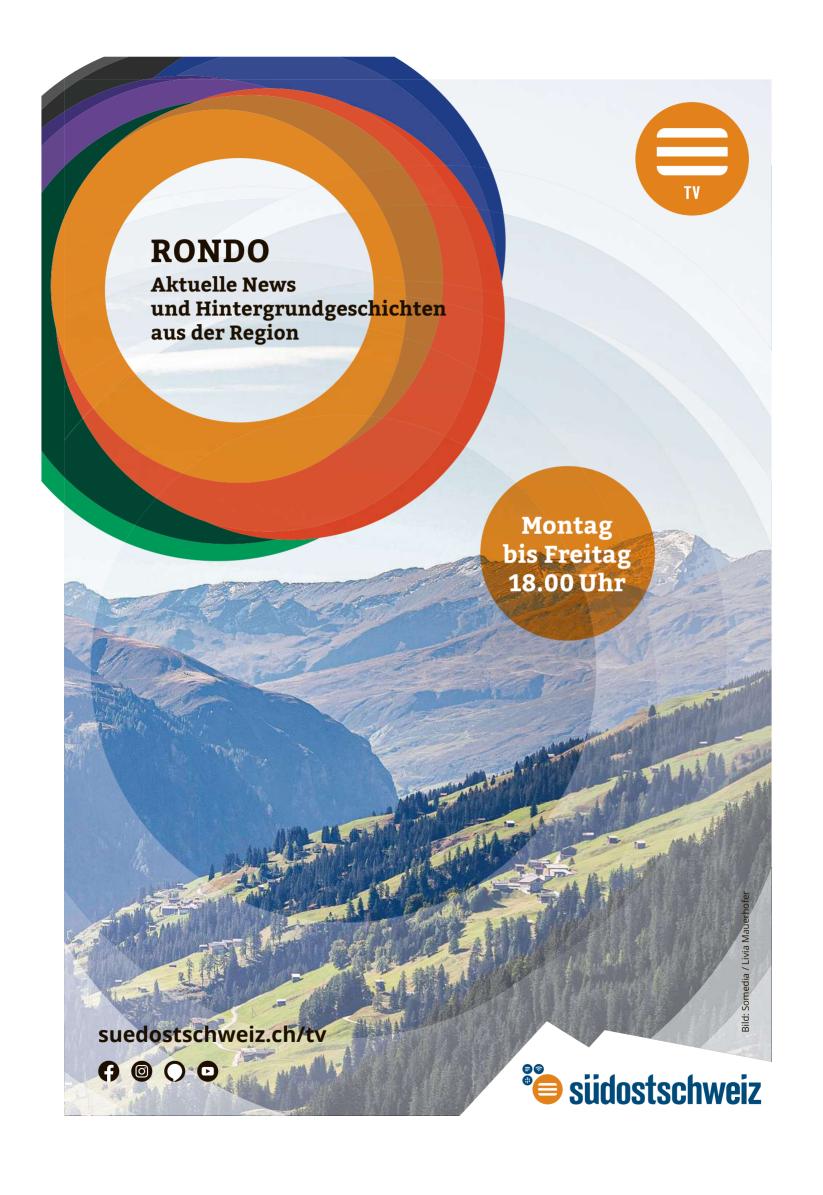
tier il spartavias suenter Uaul Davos Buhaul. Ultra da quei vegn la via d'uaul e da funs en la part Sorts ed Ogna buc ad esser accessibla temporarmein. Nus supplichein la populaziun d'observar la signalisaziun corrispundenta ed engraziein per la capientscha.

tober 2025 sin la part entadem la Via Santeri entochen

Vischnaunca Ilanz/Glion

#### Information zu temporärer Wegsperrung Via da Polacs aufgrund Unterhaltsarbeiten an Hochspannungsleitung

Im Gebiet zwischen Surrein, der Deponie Plaun Grond und Davos Buhaul werden Unterhaltsarbeiten an der



Hochspannungsleitung durchgeführt. Dabei werden unter anderem neue Leiterseile eingezogen.

Aus Sicherheitsgründen muss die Via da Polacs im Abschnitt von der Via Santeri bis zur Abzweigung nach Uaul Davos Buhaul vom 20. Oktober 2025 bis zum 31. Oktober 2025 gesperrt werden.

Zusätzlich wird der Wald- und Flurweg im Bereich Sorts und Ogna zeitweise nicht zugänglich sein.

Wir bitten die Bevölkerung, die entsprechende Signalisation vor Ort zu beachten und danken für das Verständnis. Gemeinde Ilanz/Glion

#### Fracziuns Ruschein e Ladir: Regulaziun davart la retratua da tariffas d'indigens unviern 2025/26 / 01-11-2025 - 30-04-2026

Il niev abonnament d'unviern 2025/26 per la tariffa d'indigens sa vegnir cumpraus naven digl 1. da novem-

#### Informaziun davart la valeivladad dallas cartas da stagiun sin il stabiliment FlemXpress

Il FlemXpress ei inclus mo en tut ils abonnaments da stagiun regulars, sco il TOPCARD, ed en tut las cartas regularas dil gi e da plirs gis.

#### **Abonnaments**

#### Unviern 2025/26 abonnament

- Persunas carschidas naven da 18 onns: CHF 530.00
- Affons/giuvenils tochen 16 onns gratuit
- Affons/giuvenils tochen 17 onns: CHF 455.00

#### Unviern 2025/26 abonnament supplementar/ augment FlemXpress

 FlemXpress unviern upgrade carschi naven da 18 onns: CHF 100.00

Tier ils abonnaments d'indigens affons/giuvenils ei duront igl unviern 2025/26 igl augment dil FlemXpress, en il senn dalla promoziun dil sport per giuvenils, inclus gratuit.

Per retrer ils abonnaments sto adina vegnir presentau il certificat d'indigens cun in bul valeivel dalla vischnaunca (bul in onn valeivels).

Las reducziuns d'indigens crodan cun la partenza dalla vischnaunca.

#### Bigliets singuls unviern 2025/26

Igl unviern 2025/26 san ins retrer vinavon cartas dil gi e da plirs gis per la tariffa d'indigens. Valeivel per tut ils indrezs inclusiv FlemXpress.

Per retrer las cartas dil gi sto adina vegnir presentau il certificat d'indigens cun in bul valeivel dalla vischnaunca (bul in onn valeivels). Vischnaunca Ilanz/Glion

#### Fraktionen Ruschein und Ladir: Regelung zum Bezug von Einheimischen-Tarifen Winter 2025/26 / 01.11.2025 - 30.04.2026

Ab dem 1. November 2025 kann das Abonnement Winter 2025/26 zum Einheimischen-Tarif erworben werden.

#### Information zur Gültigkeit der Saisonkarten auf der Anlage FlemXpress

Der FlemXpress ist nur in allen regulären Saisonabonnements, wie der TOPCARD, und in allen regulären Tages- und Mehrtageskarten inkludiert.

#### Abonnemente

#### Winter 2025/26 Abonnement

- Erwachsene ab 18 Jahre: CHF 530.00
- Kinder/Jugendliche Schüler bis 16 Jahre gratis
- Kinder/Jugendliche bis 17 Jahre: CHF 455.00

#### Winter 2025/26 Zusatzabonnement/ Upgrade FlemXpress

FlemXpress Winter Upgrade Erwachsene ab 18 Jahre: CHF 100.00

Bei dem Einheimischabonnement Kinder/Jugendliche ist im Winter 2025/26 die Nutzung des FlemXpress, im Sinne der Jugendsportförderung, kostenlos inkludiert. Für den Bezug der Abonnemente muss immer der Einheimisch-Ausweis mit gültigem Stempel der Gemeinde vorgezeigt werden (Stempel ein Jahr gültig).

Die Einheimisch-Reduktionen verfallen beim Wegzug aus der Gemeinde.

#### Einzeltickets Winter 2025/26

Im Winter 2025/26 können weiterhin Tages- und Mehrtageskarten zum Einheimischen-Tarif bezogen werden. Gültig für alle Anlagen inklusive FlemXpress. Für den Bezug der berechtigten Tickets muss immer der Einheimisch-Ausweis mit gültigem Stempel der Gemeinde vorgezeigt werden (Stempel ein Jahr gültig). Gemeinde Ilanz/Glion

#### Fracziuns Pigniu, Rueun, Schnaus e Siat: Regulaziun davart la retratga da tariffas d'indigens unviern 2025/26 / 01-11-2025 - 30-04-2026

Il niev abonnament d'unviern 2025/26 per la tariffa d'indigens sa vegnir cumpraus naven digl 1. da november 2025.

#### Informaziun davart la valeivladad dallas cartas da stagiun sin il stabiliment FlemXpress

Il FlemXpress ei inclus mo en tut ils abonnaments da stagiun regulars, sco il TOPCARD, ed en tut las cartas regularas dil gi e da plirs gis.

#### Abonnaments

#### Unviern 2025/26 abonnament

- Persunas carschidas naven da 18 onns: CHF 780.00
- Affons/giuvenils tochen 16 onns gratuit
- Affons/giuvenils tochen 17 onns: CHF 455.00

#### Unviern 2025/26 abonnament supplementar/ augment FlemXpress

- FlemXpress unviern upgrade carschi naven da 18 onns: CHF 100.00

Tier ils abonnaments d'indigens affons/giuvenils ei duront igl unviern 2025/26 igl augment dil FlemXpress, en il senn dalla promoziun dil sport per giuvenils, inclus gratuit.

Per retrer ils abonnaments sto adina vegnir presentau il certificat d'indigens cun in bul valeivel dalla vischnaunca (bul in onn valeivels).

Las reducziuns d'indigens crodan cun la partenza dalla vischnaunca.

#### Bigliets singuls unviern 2025/26

Igl unviern 2025/26 san ins retrer vinavon cartas dil gi e da plirs gis per la tariffa d'indigens. Valeivel per tut ils indrezs inclusiv FlemXpress.

Per retrer las cartas dil gi sto adina vegnir presentau il certificat d'indigens cun in bul valeivel dalla vischnaunca (bul in onn valeivels). Vischnaunca Ilanz/Glion

#### Fraktionen Pigniu, Rueun, Schnaus und Siat: Regelung zum Bezug von Einheimischen-Tarifen Winter 2025/26 / 01.11.2025 – 30.04.2026

Ab dem 1. November 2025 kann das Abonnement Winter 2025/26 zum Einheimischen-Tarif erworben werden.

#### Information zur Gültigkeit der Saisonkarten auf der Anlage FlemXpress

Der FlemXpress ist nur in allen regulären Saisonabonnements, wie der TOPCARD, und in allen regulären Tages- und Mehrtageskarten inkludiert.

#### Abonnemente

#### Winter 2025/26 Abonnement

- Erwachsene ab 18 Jahre: CHF 780.00
- Kinder/Jugendliche Schüler bis 16 Jahre gratis - Kinder/Jugendliche bis 17 Jahre: CHF 455.00

## Winter 2025/26 Zusatzabonnement/

Upgrade FlemXpress

- FlemXpress Winter Upgrade Erwachsene ab 18 Jahre: CHF 100.00

Bei dem Einheimischabonnement Kinder/Jugendliche ist im Winter 2025/26 die Nutzung des FlemXpress, im Sinne der Jugendsportförderung, kostenlos inkludiert. Für den Bezug der Abonnemente muss immer der Einheimisch-Ausweis mit gültigem Stempel der Gemeinde vorgezeigt werden (Stempel ein Jahr gültig). Die Einheimisch-Reduktionen verfallen beim Wegzug

#### Einzeltickets Winter 2025/26

aus der Gemeinde.

Im Winter 2025/26 können weiterhin Tages- und Mehrtageskarten zum Einheimischen-Tarif bezogen werden. Gültig für alle Anlagen inklusive FlemXpress. Für den Bezug der berechtigten Tickets muss immer der Einheimisch-Ausweis mit gültigem Stempel der Gemeinde vorgezeigt werden (Stempel ein Jahr gültig). Gemeinde Ilanz/Glion

#### Acziun da birnel

Ei vegn puspei produciu birnel cun pérs bletschs dalla Svizra. Birnel ei in product dil tuttafatg natural senza

Ins sa empustar las suandontas unitads da birnel:

#### birnel en qualitad convenziunala

migiel à 60 g	CHF	2.00	
migiel à 250 g	CHF	5.00	
distribuider à 250 g	CHF	5.00	
migiel à 500 g	CHF	8.00	
migielà 1,0 kg	CHF	12.00	
sadialaà 5,0 kg	CHF	50.00	
Cun resalva dallas quantitads disponiblas.			

#### birnel en qualitad da BIO certificada

511101 011 quantum un 210 001 111100000		
migiel à 60 g	CHF	2.50
migiel à 250 g	CHF	5.50
distribuider à 250 g	CHF	5.50
migiel à 500 g	CHF	9.00
migiel à 1,0 kg	CHF	14.00
sadialaà 5,0 kg	CHF	60.00
Cun resalva dallas quantitads disponiblas.		

La controlla da habitonts pren bugen encunter empustaziuns via telefon 081 920 15 36 ni era per e-mail ad einwohnerkontrolle@ilanz-glion.ch entochen ils 17 d'octo-Vischnaunca Ilanz/Glion ber 2025.

#### **Birnel-Aktion**

Es wird wieder Birnel aus Schweizer Mostbirnen hergestellt. Birnel ist ein reines Naturprodukt ohne irgendwelche Zusätze.

Birnel kann in folgenden Einheiten bezogen werden:

# Degiacomi Schuhmode in Flims

Totaler Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe am 25.10.2025.

Nach 21 Jahren schliesst Degiacomi Schuhmode die Filiale in Flims. Die Geschäftsinhaber treten ins Pensionsalter ein und konzentrieren sich künftig auf die Firma Laufgut Degiacomi GmbH sowie auf die Standorte in Davos, Thusis und Bonaduz.

Profitieren Sie jetzt von stark reduzierten Preisen auf das gesamte Lagersortiment: Damen und Herren.

Von eleganten Business-Schuhen, über Sneakers und Hausschuhen bis hin zu Outdoor und Bergschuhen. Modische Stiefeletten, Chelsea Boots und Winterschuhe.

Taschen, Gürtel, Socken, Pflegemittel und weitere Accessoires.

Ob für Beruf oder Freizeit – hier finden Sie garantiert Ihr neues Lieblingspaar.

Sichern Sie sich hochwertige Markenschuhe zu sensationellen Preisen, solange der Vorrat reicht.

Der Räumungsverkauf findet ausschliesslich in der Filiale Flims statt, bis am 25. Oktober 2025.

Degiacomi Schuhmode Vitg Pign 1, 7017 Flims Dorf 081 911 55 55 www.degiacomi.ch flims@degiacomi.ch



## Herbst – Zeit für Liebe

Wenn die Tage kürzer werden und die Abende länger, wächst bei vielen der Wunsch nach Zweisamkeit. Ein gemütlicher Abend zu zweit, gemeinsame Spaziergänge durch buntes Laub oder einfach ein gutes Gespräch – wer sehnt sich nicht danach? Der Herbst ist die ideale Jahreszeit, um das Glück zu zweit zu entdecken.

HARMONY unterstützt dich auf dem Weg zu deinem Traumpartner. Mit viel Erfahrung, Einfühlungsvermögen und einem sicheren Gespür für passende Begegnungen begleiten wir dich persönlich und individuell. Denn wir wissen: Den ersten Schritt zu tun, erfordert manchmal Mut – aber genau hier stehen wir an deiner Seite.

Ob du nach einer harmonischen Partnerschaft suchst, neue Impulse im Leben wünschst oder einfach jemanden kennenlernen möchtest, der wirklich zu dir passt – HARMONY Partnervermittlung GmbH sorgt dafür, dass sich Herzen finden. Diskret, vertrauensvoll und mit echter Menschlichkeit.

Trau dich, den Herbst zu deiner Zeit der Begegnung zu machen. Ein Anruf oder eine Nachricht genügt – den Rest übernehmen wir. Denn wahre Liebe beginnt oft mit einem kleinen Schritt – und mit der richtigen Unterstützung.

info@harmonypartnervermittlung.ch Telefon 079 907 93 02



# Fusseinlagen Degiacomi

Fusseinlagen von Laufgut Degiacomi sind ein äusserst effizientes Hilfsmittel zur Linderung und Vorbeugung verschiedenster Fussprobleme. Laufgut Degiacomi bietet in Chur sowie in den Filialen Bonaduz, Thusis, Flims und Davos eine massgeschneiderte Fusseinlagenversorgung für verschiedenste Krankheitsbilder an. Die Füsse sind das Fundament unseres Körpers. Fehlstellungen oder Beschwerden können sich auf den gesamten Bewegungsapparat auswirken. Daher ist eine individuelle und professionelle Beratung essenziell, um eine optimale Lösung für jeden Kunden zu finden. Die Einlagen sind nicht nur auf die jeweilige Diagnose abgestimmt, sondern werden auch an jeweilige Schuhwerk angepasst. Gerade hier überzeugt Laufgut Degiacomi mit seiner enorm breiten und grossen Auswahl an Schuhen. Fuss, Fusseinlage und Schuh müssen eine Symbiose bilden. Bei nicht passenden Schuhen kann eine Fusseinlage die Wirkung nur bedingt oder gar nicht entfalten.

Vereinbaren Sie eine gratis Fussanalyse in einer Filiale Ihrer Wahl.

www.degiacomi.ch www.laufgut-degiacomi.ch

Laufgut Degiacomi Grabenstrasse 44 7000 Chur Tel. 081 250 05 00





#### Birnel in konventioneller Qualität

Glas	à 60 g	CHF	2.00	
Glas	à 250 g	CHF	5.00	
Dispenser	à 250 g	CHF	5.00	
Glas	à 500 g	CHF	8.00	
Glas	à 1,0 kg	CHF	12.00	
Kessel	à 5,0 kg	CHF	50.00	
TT . T7 1	1 1 1	C++ 1	3.6	

Unter Vorbehalt der verfügbaren Mengen.

#### Birnel in zertifizierter BIO-Qualität

Glas	à 60 g	CHF	2.50
Glas	à 250 g	CHF	5.50
Dispenser	à 250 g	CHF	5.50
Glas	à 500 g	CHF	9.00
Glas	à 1,0 kg	CHF	14.00
Kessel	à 5,0 kg	CHF	60.00

Unter Vorbehalt der verfügbaren Mengen.

Bestellungen nimmt die Einwohnerkontrolle bis 17. Oktober 2025 telefonisch unter 081 920 15 36 oder auch per E-Mail an einwohnerkontrolle@ilanz-glion. ch entgegen. Gemeinde Ilanz/Glion

#### Il tip d'energia igl october

#### Intelligent per las vias?

Mobilitad ei sco ch'ei para in basegn human. En media mettein nus anavos mintga gi 30 km, la gronda part cun auto. Quei ei vegniu aschi natiralmein che nus sedumandein gnanc pli: Ei quei viadi necessaris ni raschuneivels? E tgei mied da transport ei il pli adattaus per quei? Eis ei forsa perdert da muentar ina tonna material per transportar ina persuna da 70 kg? Fagei buca mo stem tier l'elecziun dil mied da transport con cumadeivel ch'igl ei, mobein era con efficient e con ecologic ch'igl ei. E fagei in quen sincer dils cuosts ed avantatgs. Lu essas Vus propi intelligent sin via!

Dapli sur da mobilitad e mieds da transport anfleis Vus sin https://www.ilanz-glion.ch/rm/viver-e-luvrar/marcau-denergia/tips-denergia.

Cumissiun d'energia Ilanz/Glion

#### **Der Energie-Tipp im Oktober**

#### Intelligent unterwegs?

Mobilität ist offenbar ein menschliches Bedürfnis. Durchschnittlich 30 km legen wir täglich zurück, den grössten Teil davon im Auto. Das ist so selbstverständlich geworden, dass wir uns kaum noch fragen: Ist diese Reise nötig oder sinnvoll? Und welches Verkehrsmittel eignet sich dafür am besten? Ist es etwa klug, 1 Tonne Material zu bewegen, um eine 70 kg schwere Person zu transportieren? Achten Sie bei der Wahl des Verkehrsmittels also nicht nur darauf, wie bequem, sondern auch wie energieeffizient und umweltfreundlich es ist. Und stellen Sie eine ehrliche Kosten-Nutzen-Rechnung an. Dann sind Sie wirklich intelligent unterwegs! Mehr über Mobilität und optimale Verkehrsmittel erfahren Sie unter https://www.ilanz-glion.ch/lebenarbeiten/energiestadt/energie-tipps.

Energiekommission Ilanz/Glion

#### Rimnada da pupi a Castrisch, Sevgein e Riein

Ils scolars dalla scola Castrisch/Sevgein rimnan gliendisgis, ils 20 d'october 2025 dallas 13.30-14.30 pupi e cartun a Castrisch, Sevgein e Riein.

Nus supplichein da deponer il pupi ed il cartun bein ligiau els loghens usitai. Engraziel fetg per Vies sustegn. Scola Castrisch/Sevgein

#### Papiersammlung in Castrisch, Sevgein und Riein

Am Montag, den 20. Oktober 2025 sammeln die Schülerinnen und Schüler von Castrisch/Sevgein von 13.30-14.30 Uhr Altpapier und Karton in Castrisch, Sevgein und Riein.

Bitte deponieren Sie das Altpapier und den Karton gut gebündelt an den gewohnten Orten. Herzlichen Dank. Schule Castrisch/Sevgein

#### Rimnada da pupi a Duvin e Pitasch

Mesjamna, ils 22 d'october 2025, allas 7.45 a Duvin, silsuenter a Pitasch. Scola primara Duvin/Pitasch

#### Papiersammlung in Duvin und Pitasch

Mittwoch, den 22. Oktober 2025, um 7.45 Uhr in Duvin, danach in Pitasch. Primarschule Duvin/Pitasch

#### Discussiun da podium

Ils 25 d'october 2025 organisein nus ina discussiun da podium davart il tema «Per ina politica da clima sociala - finanziada gestamein entras taglias» (votaziun dils 30 da november 2025). La discussiun da podium ha liug sonda, ils 25 d'october 2025 allas 19.30 en l'aula dalla casa da scola a Glion.

Tut las persunas interessadas ein cordialmain envidadas. Cumissiun da giuventetgna Ilanz/Glion

#### **Podiumsdiskussion**

Am 25. Oktober 2025, organisieren wir eine Podiumsdiskussion zum Thema «Für eine soziale Klimapolitik steuerlich gerecht finanziert» (Abstimmung vom 30. November 2025). Die Podiumsdiskussion findet am Samstag, den 25. Oktober 2025 um 19.30 Uhr in der Aula der Schulanlage in Ilanz statt.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Jugendkommission Ilanz/Glion

# Pleivs/Kirchgemeinden

#### Pleiv evangelica Duvin

Invit alla radunonza, gliendisdis, ils 27.10.2025 allas 20:00 en nossa baselgia.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni
- 2. Elecziun dumbravuschs
- 3. Protocol dalla radunonza dils 12.11.2024
- 4. Quen 2024
- Rapport dils revisurs
- 5. Preventiv 2026
- 6. Elecziuns
- 7. Informaziun fusiun
- 8. Varia

Cordialmein envida

Philipp Candrian, president

#### **Evangelische Kirchgemeinde Duvin**

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung, Montag, 27. 0ktober 2025 um 20 Uhr in der Kirche Duvin.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung
- 2. Wahl der Stimmenzähler
- 3. Protokoll der Versammlung vom 12. November
- 4. Rechnung 2024
- Rapport der Rechnungsrevisoren
- 5. Budget 2026
- 6. Wahlen

- 7. Information zu Fusionsprojekt

Für den Kirchenvorstand der Präsident Philipp Candrian

# Quei e tschei **Dies und Das**

#### Crusch Cotschna Svizra Grischun

#### Digital-Café a Glion

Ei il mund mobil e digital terren niev per Vus? Haveis Vus damondas en connex cun Vies telefonin ni Vies laptop? Allura selegra la Crusch Cotschna Svizra Grischun da sustener Vus tier Vossas damondas digitalas. El Digital-Café a Glion stattan giuvenils dalla Scola Vinavon dil Center da formaziun Surselva gievgia, ils 23-10-2025 dallas 09:00 allas 11:00 uras el Café Quinclas ella claustra, a Vossa disposiziun. La participaziun ei gratuita ed ei drova negina annunzia.

Ulteriuras informaziuns anfleis Vus sut www.srk-gr.ch ni contactei nus sut 081 258 45 84.

#### Schweizerisches Rotes Kreuz Graubünden

#### Digital-Café in Ilanz

Sie haben Fragen zu Smartphone, Tablet oder Laptop? Das Schweizerische Rote Kreuz Graubünden unterstützt Sie gerne: Am Donnerstag, 23.10.2025 von 09:00-11:00 Uhr stehen Ihnen im Café Quinclas (Kloster Ilanz) Schüler:innen des Brückenangebots Vinavon beratend zur Seite. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht nötig.

Mehr Infos: www.srk-gr.ch oder telefonisch unter 081 258 45 84.

#### Classica ella zezzaneera

Sera da Solo Cello cun la cellista Hitomi Niikura, dumengia, 26-10-2025 allas 17:00. Denter auter ovras da Gabrielli e Johann Sebastian Bach.

Bar e cassa da sera naven dallas 16:00, Entschatta dil concert, 17:00

Solo Cello Abend mit der Cellistin Hitomi Niikura, Sonntag, 26.10.2025 um 17 Uhr. Werke von Gabrielli und J.S. Bach, dazu Volkstänze und Lieder aus aller

Abendkasse ab 16 Uhr, Konzert um 17 Uhr.

Siehe/Mira inserat!

#### **Fontanivas Castrisch**

#### Meisa da miezgi dils seniors da Castrisch

Mardis, ils 21 d'october 2025 ha liug nossa meisa da miezgi per ils seniors da Castrisch ell'ustria dall' ARGO a Glion. Annunzias entochen dumengia, ils 19 d'october 2025 bugen ad Irma Caveng, 079 404 27 92. Survetsch da transport vegn organisaus.

#### Mittagstisch der Senioren aus Castrisch

Am Dienstag, 21. Oktober 2025, findet unser Mittagstisch für die Senioren aus Castrisch im Restaurant der ARGO in Ilanz statt. Anmeldungen bitte bis am Sonntag, 19. Oktober 2025 an Irma Caveng, 079 404 27 92. Fahrdienst wird organisiert.

#### Seniorengruppe

#### Seniorenausflug nach Ruschein 28. Oktober 2025

Wer kommt mit und lernt Ruschein und seine Geschichte kennen? Fahrt mit dem Postauto nach Ruschein und Dorfführung mit Gion Mattias Cadruvi.

# Zibelemärit, Rüeblimärt und Allerseelenmarkt in Glurns



Zu diesen Herbstmärkten fahren die bequemen Cars des Reisebüros Roth Chur am:

Mo, 3.11.25: Sealamorkt Glurns Mi, 5.11.25: Rüeblimärt Aarau Mo, 24.11.25: Zibelemärit Bern

Weitere Shopping- und Marktfahrten (z.B. nach Luino und Cannobio) stehen ebenfalls auf dem Programm.

Sichern Sie sich Ihren Platz und geniessen Sie einen tollen Markttag.

Reisebüro Roth Chur Tel. 081 252 38 88, info@rothchur.ch

# Grosse Ofenausstellung in Cazis bei KamBaTec GmbH



Ein knisterndes schönes Feuer im Cheminéeofen schafft Atmosphäre und angenehme Wärme in Ihrem Zuhause. Überzeugen Sie sich und schauen Sie vorbei in unserer Ausstellung mit einem grossen Sortiment von Cheminéeöfen, Schwedenöfen, Specksteinöfen, Speicheröfen und Holzherden. Eine grosse Auswahl von RIKA Pellet- und Kombiöfen kann besichtigt werden. Wir beraten Sie gerne und freuen uns auf Ihren Besuch. Offen von Mo bis Fr, 8-12 / 13-17 Uhr.

KamBaTec GmbH Industrie Ost 1, 7408 Cazis 081 322 41 61 / www.kambatec.ch

Anzeige



Danach gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen vom Frauenverein. Bitte bei der Anmeldung angeben Halbtax, BÜGA usw.

Abfahrt ab Ilanz 13.35 Uhr, Rückkehr in Ilanz 17.15 Uhr Anmeldungen bitte bis 24. Oktober 2025 an Bettina Grolimund-Müller: b.gro@gmx.ch oder 076 675 22 90. Wir freuen uns auf Euch.

Bettina Grolimund-Müller und Rosita Valaulta

#### Frauenverein Ilanz

#### Monatshock Oktober 2025: Pizza-Plausch

Liebe Vereinsfrauen, liebe Interessierte. Herzlich laden wir euch zum Oktober-Hock am Donnerstag, 23. Oktober 2025 ein. Wir treffen uns um 19.30 Uhr im Hotel Lukmanier in Ilanz und geniessen einen hoffentlich gemütlichen Abend bei einem PIZZA-PLAUSCH. Wer keine Pizza mag oder an andere Bedürfnisse angepasste Speisen wünscht, darf dies bei der Anmeldung sehr gerne anmerken, es kann auch ä la carte gegessen werden. Interessierte Nichtmitglieder sind auch herzlich willkommen!

Anmeldungen bitte bis am Dienstag, 21. Oktober 2025: Wilma Fischer, 079 547 95 11, Rosmarie Derungs, 079 630 96 16.

Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein. Rosmarie und Wilma

#### Kindercafé grond e Pign

Mittwoch, 22. Oktober, 14.00-16.30 Uhr. Im Kindercafé sind alle willkommen. Kinder können sich in der grossen Spielecke beschäftigen, während sich Erwachsene bei Getränk und Kuchen gemütlich unterhalten. Zwischendurch wird Basteln oder Kindersingen angeboten. In der FEG Ilanz, Spitalstrasse 7, Erdgeschoss.

#### **Pro Senectute Grischun**

#### Relasch digital

Tgei schabegia cun ils contos digitals, las datas ed ils profils, sche Vus saveis buca pli agir sez? En quei cuors vegn mussau, tgei mesiras ch'ein necessarias per che Vossas datas vegnan tractadas en Vies senn. Per dapli segirtad ed evidenza.

Meinacuors: Daniel Beer

Venderdis, ils 14 da november 2025, 8.30-10.00 Liug: Post da cussegliaziun Pro Senectute, Via dil Spital 4, Glion. Cuosts frs. 40.-

#### Intelligenza artificiala

Tgei exact ei intelligenza artificiala e co mida ella nies mintgadi? En quei cuors survegnis Vus ina survesta da quei ch'ei impurtont per capir ils svilups e schanzas, mo era las sfidas e rescas che l'intelligenza artificiala porta. Meinacuors: Daniel Beer

Venderdis, ils 14 da november 2025, 10.30-12.00 uras Liug: Post da cussegliaziun Pro Senectute, Via dil Spital 4, Glion. Cuosts frs. 40.-

Annunzias tochen ils 4 da november 2025 sut 081 300 35 35 ni kurse@gr.prosenectute.ch

#### **Digitaler Nachlass**

Was passiert mit den Onlinekonten, Daten und Profilen, wenn Sie nicht mehr selbst handeln können? Wir zeigen Ihnen, welche Schritte Sie berücksichtigen sollten und welche Vorkehrungen sinnvoll sind, damit mit Ihren Daten nach Ihren Wünschen umgegangen wird. Für mehr Sicherheit und Klarheit.

Leitung: Daniel Beer

Freitag, 14. November 2025, 8.30-10.00 Uhr

Ort: Beratungsstelle Pro Senectute, Spitalstrasse 4, Ilanz. Kosten Fr. 40.-

#### KI/Künstliche Intelligenz

Was genau ist Künstliche Intelligenz und wie verändert sie unseren Alltag? In diesem Kurs erhalten Sie einen Überblick darüber, was wichtig ist, um die Entwicklungen zu verstehen und welche Chancen, aber auch Herausforderungen und Risiken Künstliche Intelligenz mit sich bringt. Leitung: Daniel Beer

Freitag, 14. November 2025, 10.30-12.00 Uhr Ort: Beratungsstelle Pro Senectute, Spitalstrasse 4, Ilanz, Kosten Fr. 40.-

Anmeldungen bis 4. November 2025 unter 081 300 35 35 oder kurse@gr.prosenectute.ch

#### Suentermiezdi da sault a Glion

Il proxim sault per senioras e seniors ha liug gievgia, ils **30 d'october 2025** dallas 14.15–18.00.

Liug: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz Musica: Kapelle Schesaplana

Sclariment: Pro Senectute Grischun, 081 300 35 35

#### **Tanznachmittag in Ilanz**

Der nächste Tanzanlass für junggebliebene Seniorinnen und Senioren ist am Donnerstag, 30. Oktober 2025 um 14.15-18.00 Uhr

Ort: ARGO, Cafeteria, Via la Pumera 12, 7130 Ilanz Tanzmusik: Kapelle Schesaplana

Auskunft: Pro Senectute Graubünden, 081 300 35 35

#### **Pro Senectute Ilanz**

#### Spiel- und Spassnachmittag

Anschliessend nach dem Mittagstisch in Ilanz lädt Anita Giannini alle Seniorinnen und Senioren zu einem Spielnachmittag ein.

Ort: Cafeteria ARGO, 7130 Ilanz Datum: 22. Oktober 2025, 13.30 Uhr Tag: Mittwoch jeweils nach dem Mittagstisch

#### Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organisescha ensemen cun l'AR-GO mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vus steis avon la pensiun ni essas gia en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Glion Datum: mesjamna, ils 22 d'october 2025, 12.00 Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispensabla. Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00-10.00, Tel. 081 920 01 44

#### Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit der ARGO einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Ilanz Datum: Mittwoch, 22. Oktober 2025, 12 Uhr Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Dienstag von 8-10 Uhr, Tel. 081 920 01 44

#### Stadtmusik Ilanz/Musica da Glion

#### Generalversammlung

Am Samstag, 18.10.2025, findet unsere Jahresversammlung um 20.00 Uhr in der Aula der Schulanlage Ilanz statt. Neue Musikantinnen und Musikanten sind herzlich willkommen. Auch Quereinsteigerinnen und Quereinsteiger sind herzlich willkommen. Habt Ihr Interesse und Freude an der Blasmusik, so meldet euch direkt bei unserem Präsident Gieri Vinzens, Tel. 079 434 26 61.

Wir freuen uns auf neue Musikantinnen und Musikanten.

#### Uniun/Verein «Schichtwechsel - la Surselva»

Invitaziun agl act final «resoluziun dalla crappa», sonda, ils 18 d'october 2025, 16.00. Avertura avon la Claustra cun musica dils sunatibas Muntanialas. Program detagliau mira inserat. Silsuenter ca. allas 17.30 apéro en Claustra.

Cordiala invitaziun all'entira populaziun.

#### Einladung zum Schlussakt «Resolution der Steine», Samstag, 18. Oktober 2025, 16 Uhr.

Auftakt vor dem Kloster mit den Alphornbläsern Muntanialas. Detailliertes Programm siehe Inserat. Anschliessend ca. 17.30 Uhr Apéro im Kloster. Herzliche Einladung an die Bevölkerung.

#### Guida inscenada tras il marcau vegl da Glion

In'actura meina a moda simpatica tras il marcau vegl da Glion e presenta duront la guidada differentas figuras dalla historia dil marcau

#### Sonda, ils 25 d'october 2025, 14.30

Cuoz: ca. 60 minutas

Sentupada: avon il Museum Regiunal Surselva

Realisaziun: da tutt'aura

Annunzia: ei drova negina annunzia

#### Inszenierte Führung durch die Altstadt von Ilanz

Eine Schauspielerin führt auf sympathische Art durch die Altstadt von Ilanz und verkörpert während des Stadtrundganges diverse Figuren aus der Geschichte der Stadt Ilanz.

#### Samstag, 25. Oktober 2025, 14.30 Uhr

Dauer: ca. 60 Minuten

Treffpunkt: vor dem Museum Regiunal Surselva Durchführung: bei jeder Witterung Anmeldung: keine Anmeldung nötig

#### Club da troccas Pigniu

Nus sentupein sonda, ils18 d'october 2025 allas 20.00 tier la sera da troccas meinsila da nies club, sco usitau, en la ustria Alpina. Continuaziun da nies cup inper il club zeno tern 2025. Bien cletg!

#### Chor mischedau Rueun-Siat

30 onns. Cant en baselgia a Rueun e silsuenter exposiziun audiovisuala, apero riche e cant en halla polivalenta.

Soirée: Sonda, 25 d'october, 17.00 Matinée: Dumengia, 26 d'october, 11.00

Reservaziun necessaria: www.chor-rueunsiat.ch, 079 445 51 40

#### Chor mischedau Sevgein

Cordial invit a nossa radunonza generala, venderdis, ils 24-10-2025, allas 20.15 en stanza da sesidas el baghetg plurivalent a Sevgein.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni
- 2. Elecziun da dus dumbravuschs
- 3. Protocol dalla davosa radunonza generala dils 25-10-2024
- 4. Rendaquen e rapport dallas revisuras
- 5. Rapport dalla presidenta
- 6. Rapport dalla dirigenta
- 7. Mutaziuns
- 8. Elecziuns:
- cassiera (reelecziun)
- duas revisuras da quen (reelecziun)
- menadra da register (reelecziun)



# «TERRA GRISCHUNA»-KALENDER 2026

Graubünden fasziniert mit mal sanften, mal rauen, mal bunten, mal einfarbigen Landschaften. Diese reizvollen Kontraste haben unsere Fotografen Armin Mathis und Walter Dürst sowie die Gewinner unseres Fotowettbewerbs für den neuen «Terra Grischuna»-Kalender auf 13 stimmungsvollen Farbbildern festgehalten.

Der Kalender mit Deckblatt und zwölf Monatsblättern mit Kalendarium und Bildlegenden, Wiro-Spiralbindung und im Format 31×22,5 cm kostet **CHF 24.50.** 

Auch ein ideales Geschenk für Ihre Freunde. **Bestellen Sie gleich heute noch.** 

Unser Kanton bietet unzählige Motive für beeindruckende Aufnahmen. Haben auch Sie solche Momente mit der Kamera festgehalten? Dann beteiligen Sie sich an unserem Fotowettbewerb! www.terragrischuna.ch/fotowettbewerb

#### Ja, ich bestelle den neuen Kalender

Ex. «Terra Grischuna»-Kalender 2026 zu CHF 24.50

Die Lieferung erfolgt mit Rechnung inklusive Mehrwertsteuer, zuzüglich Versandkosten. Die Auflage des «Terra Grischuna»-Kalenders ist limitiert. Wir danken Ihnen deshalb im Voraus für Ihre baldige Bestellung.

#### Rechnungs- und Lieferadresse:

Name / Vorname
Strasse / Nr.

PLZ / Ort

Telefon

E-Mail

Datum / Unterschrift

**Einsenden an:** Somedia Production AG, «Terra Grischuna», Postfach 491, CH-7007 Chur, Tel. +41 81 255 50 65 www.terragrischuna.ch





- 9. Contribuziun annuala
- 10. Program da cant 2025/2026
- 11. Activitads 2025/2026
- 12. Honoraziuns
- 13. Informaziuns e varia

Cordialmein envidein nus tuttas commembras e tuts commembers a nossa radunonza generala (prender il cudischet blau da cant). Suenter radunonza datti in puschegn ella Cauma.

Nus cantassen bugen cun Tei! Neu a radunonza ni ad ina da nossas empremas emprovas da cant che han liug mintgamai la mesjamna, dallas 20.00-22.00 en halla plurivalenta a Sevgein.

Noss'emprema emprova da cant ha liug la mesjamna, ils 22 d'october allas 20.00 en halla plurivalenta a Sevgein. Nus selegrein sin in bi e bien niev onn da La suprastonza culla dirigenta

#### **Gemischter Chor Sevgein**

Herzliche Einladung zu unserer Generalversammlung am Freitag, 24.10.2025, um 20.15 Uhr im Sitzungszimmer des Mehrzweckgebäudes in Sevgein.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung
- 2. Wahl zweier Stimmenzähler
- 3. Protokoll der letzten GV vom 25.10. 2024
- 4. Jahresrechnung und Revisorenbericht
- 5. Bericht der Präsidentin
- 6. Bericht der Dirigentin
- 7. Mutationen
- 8. Wahlen:
- Kassierin (Wiederwahl)
- zwei Rechnungsrevisorinnen (Wiederwahl)
- Registerleiterin (Wiederwahl)
- 9. Jahresbeitrag
- 10. Gesangsprogramm 2025/2026
- 11. Vereinsaktivitäten 2025/2026
- 12. Ehrungen
- 13. Informationen und Varia

Wir laden alla Sängerinnen und Sänger herzlich zu unserer Generalversammlung ein. Bitte blaues Gesangsbüchlein mitbringen. Nach der Versammlung gibt es einen Imbiss in der Cauma.

Wir möchten gerne mit Dir singen. Komm an die GV oder nimm unverbindlich an einer unserer ersten Chorproben teil! Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00-22.00 Uhr in der Turnhalle in Sevgein.

Unsere erste Gesangsprobe findet am Mittwoch, 22.10.2025 um 20.00 Uhr, in der Turnhalle in Sevgein statt. Wir freuen uns auf ein schönes und frohes neues Gesangsjahr! Der Vorstand und die Dirigentin

#### Gruppa gimnastica Sevgein

#### Gimnastica per inA e scadinA a Sevgein

Nus selegrein d'entscheiver cun nossa gimnastica per inA e scadinA suenter las vacanzas d'atun, gievgia, ils 23 d'october 2025 allas 19.45 en halla da gimnastica a Sevgein. Nus s'entupein silsuenter entochen primavera mintga gievgia per restar fits e frestgs. Annunzia buca necessaria. Sper il tenue da gimnastica astgeis buca emblidar da prender cun vus la buna luna.

La participaziun ei gratuita. Nus selegrein silla nova sesiun da gimnastica en buna cumpignia.

Il team da menadras e menaders

Wir freuen uns, nach den Herbstferien wieder mit dem Turnen für jedermann und jedefrau zu starten. Wir treffen uns ab Donnerstag, 23. Oktober 2025, um 19.45 Uhr in der Turnhalle in Sevgein.

Damit wir fit und munter bleiben, treffen wir uns danach bis zum Frühling jeden Donnerstag in der Turnhalle. Keine Anmeldung erforderlich. Nebst dem Turntenue bitte die gute Laune nicht vergessen!

Die Teilnahme ist kostenlos. Wir freuen uns auf eine gesellige Turnsaison. das Leiterteam



www.laax-gr.ch

#### Radunonza communala

Venderdis, ils 24 d'october 2025 allas 20.00 ell'Aula

#### Tractandas:

- 1. Constataziun dall'approbaziun dil protocol dalla radunonza communala dils 12-04-2025
- 2. Revisiun parziala plan da zonas Nagens
- 3. Contribuziun da CHF 20 milliuns dalla vischnaunca Laax per la cumpra dall'infrastructura turistica sil cuolm entras las vischnauncas Flem, Laax e Falera
- 4. Communicaziuns e varia

Dil protocol dalla davosa radunonza communala han ins saviu prender envesta en canzlia communala naven dils 13 da zercladur 2025. Protestas a scret enteifer il temps d'exposiziun da 30 dis ein neginas vegnidas inoltradas alla suprastonza communala.

Laax, ils 10 d'october 2025

Suprastonza communala Laax

#### Gemeindeversammlung

Freitag, 24. Oktober 2025 um 20.00 Uhr in der Aula Grava.

#### Traktanden:

- 1. Feststellung der Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 12.04.2025
- 2. Teilrevision Zonenplan Nagens
- 3. Beitrag von CHF 20 Millionen der Gemeinde Laax für den Kauf der touristischen Infrastruktur am Berg durch die Gemeinden Flims, Laax und Falera
- 4. Mitteilungen und Varia

Das Protokoll der letzten Gemeindeversammlung lag seit dem 13. Juni 2025 am Schalter der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Innerhalb der Auflagefrist von 30 Tagen sind keine schriftlichen Einsprachen gegen das Protokoll eingegangen.

Laax, 10. Oktober 2025 Gemeindevorstand Laax

#### Serrada dall' administraziun communala Laax

L'administraziun communala ed il biro turistic restan serrai la mesjamna, ils 29 d'october 2025 muort ina scolaziun.

Grazia fetg per Vossa capientscha.

Laax, ils 17 d'october 2025

Administraziun communala Laax

#### Schliessung der Gemeindeverwaltung Laax

Die Gemeindeverwaltung sowie die Gästeinformation bleiben am Mittwoch, 29. Oktober 2025 wegen einer Weiterbildung geschlossen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Laax, 17. Oktober 2025 Gemeindeverwaltung Laax



www.lumnezia.ch

#### Damondas da baghegiar

Object:

#### 2025/159-02/eBau 2025-1661

Datum dalla publicaziun: 17 d'october Petents: Gasser Sandro e Blättler Alexandra

Bodenweid 1, 6045 Meggen

Bättig Heldstab Architektur GmbH Projectader:

> Samuel Bättig Udligenswilerstrasse 3,

6043 Adligenswil

Sanar casa d' atelier, nova annexa viers vest baghetg

nr. d'assicuranza 5-255A Zona: Zona da habitar A (art. 25 Lescha da

baghegiar Lumnezia – senza Vrin) Lubientschas supplementaras che ston vegnir coordinadas: Damonda per ina lubientscha dalla

polizia da fiug

#### 2025/168-04/eBau 2025-1799

#### Datum dalla publicaziun: 17 d'october 2025

Collenberg Manuela e Beat Petents: Naus 270E, 7143 Morissen

Proprietari Collenberg Beat

Naus 270E 7143 Morissen da terren:

Projectader: Blumenthal Silvan dipl. Arch. ETH

Waffenplatzstrasse 75, 8002 Zürich

Renovar casa da duas famiglias, Object:

baghetg nr. d'assicuranza 5-83 sin parcella nr. 3164, Vitg el vischinadi da

Morissen.

Zona: Zona dil vitg (art. 21 Lescha da

baghegiar Lumnezia – senza Vrin)

Lubientschas supplementaras che ston vegnir Damonda per ina lubientscha dalla coordinadas:

polizia da fiug.

#### 2024/174

#### Datum dalla publicaziun: 17 d'october 2025

Vischnaunca Lumnezia Petent: Palius 32D, 7144 Vella

Projectadra: Vischnaunca Lumnezia

Palius 32D, 7144 Vella

Object: Remplazzar scaldament dad ieli cun

> pegna da pellets, baghetg nr. d'assicuranza 8-30 sin parcella nr. 7315, Vitg el vischinadi da Vignogn Zonas per edifecis e per stabiliments

publics (art. 28 OPTGR)

Lubientschas supplementaras che ston vegnir - Damonda per ina lubientscha dalla coordinadas:

polizia da fiug

#### 2024/019

Zona:

#### Datum dalla publicaziun: 17 d'october 2025

Orgnet Immobilien

Dorfstrasse 48, 8484 Weisslingen

Bähler Bau AG Projectader:

Am Dorfbach 8, 8308 Illnau

Midada da project; baghegiar entuorn Object:

> anteriura ustria en habitaziuns, baghetg nr. d'assicuranza 8-37, sin parcella nr. 7298 Vitg, a Vignogn

Zona: Zona da vitg (art. 21 Lescha da baghegiar Lumnezia – senza Vrin)

Lubientschas supplementaras che ston vegnir

coordinadas: Neginas



## Silvester an der Côte d'Azur

Traumhafte Impressionen an Frankreichs wunderschöner Küste

Südfrankreich steht für Kunst und Kultur, für «Savoir-vivre» und kulinarische Köstlichkeiten. Bereits Picasso, Matisse und Chagall liebten die malerische Gegend. Stimmungsvolles Licht, herrliche Landschaft, Palmen, meist angenehme Temperaturen und das azurblaue Meer – die Côte d'Azur bietet den idealen Rahmen für einen unvergesslichen Jahreswechsel. Vom 30.

Dezember 2025 bis 3. Januar 2026 erleben Sie das festlich beleuchtete Nizza, Cap Ferrat und Monaco – die sehenswertesten Orte des Küstenabschnitts. Lassen Sie sich vom mondänen Charme Monacos in den Bann ziehen und freuen Sie sich auf einen stilvollen Jahreswechsel in Nizzas Lichtermeer.

#### Programmablauf

- **1. Tag:** Busfahrt von Chur zum Flughafen Zürich und Flug nach Nizza. Nach einer kurzen Stadtrundfahrt beziehen Sie Ihr 4-Sterne-Hotel und genießen ein regionales Abendessen.
- 2. Tag: Heute erkunden Sie die Altstadt von Vieux Nice. Auf der Promenade des Anglais erreichen Sie die Opéra de Nice, ein historisches Opernhaus. Besuchen Sie den Cours Saleya, den berühmten Blumenmarkt, und die barocke Kapelle Miséricorde. Nach dem Rundgang haben Sie Zeit zur freien Verfügung, bevor Sie ein elegantes Silvesterabendessen im Restaurant «Casa Nissa» genießen.
- **3. Tag:** Nach einem späten Frühstück besuchen Sie die Villa Ephrussi de Rothschild mit ihren schönen Gärten und dem Blick auf das Mittelmeer. Am Abend Rückkehr nach Nizza für ein gemeinsames Abendessen.
- **4. Tag:** Am Vormittag besichtigen Sie Monaco-Ville, die Kathedrale und den Fürstenpalast. Entdecken Sie Monte-Carlo mit dem berühmten Casino und dem Formel-1-Circuit. Nach einem individuellen Aufenthalt in Monaco fahren Sie zurück nach Nizza für ein gemeinsames Abendessen.
- **5. Tag:** Besuch des Museums Matisse in Nizza, gefolgt von einem Ausflug nach Saint-Paul-de-Vence. Besichtigen Sie die Kirche und den Friedhof von Marc Chagall, bevor Sie zum Flughafen für den Rückflug gebracht werden.

#### Reiseleistungen

- Bustransfer von Chur, Landquart,
   Ziegelbrücke und Rapperswil
   zum Flughafen Zürich und zurück
- Flug von Zürich nach Nizza und zurück
- Transfers Flughafen Hotel
- 4 Ü/F im 4-Sterne-Hotel «Best Western Plus Masséna Nizza» in zentraler Lage; Superior-Zimmer (Inkl. Kurtaxe/Citytax)
- 3 Abendessen in den Restaurants
- 1 stilvolles mehrgängiges Silvesterabendessen im Restaurant «Casa Nissa» in Nizza
- Kleine Rundfahrt durch Nizza
- Rundgang «Die Schätze der Altstadt von Nizza»
- Ausflug «Schmuckstück Villa Ephrussi de Rothschild»
- Ausflug «Faszinierendes Fürstentum Monaco»
- Ausflug «Museum Matisse und malerisches Saint-Paul-de-Vence»
- Reisebegleitung ab/bis Chur durch Eva Gabathuler
- Ausführliche Reiseunterlagen

Anmeldeschluss: 30.11.2025

#### Preis pro Person im DZ

Für Abonnenten: CHF 2'150.-Für Nicht-Abonnenten: CHF 2'350.-Einzelzimmerzuschlag: CHF 400.-

#### Bedingungen:

Maximalteilnehmerzahl: 25 Personen Programmänderungen vorbehalten. Es gelten die Reisebedingungen der Mondial Tours MT SA, Via Varenna 29, CH-6600 Locarno

**Mehr Infos und Anmeldungen** – detailliertes Programm und Anmeldung direkt beim Verlag auf aboplus.somedia.ch oder direkt beim Veranstalter Mondial Tours unter Telefon 091 752 35 20 oder per E-Mail an info@mondial-tours.ch

••••••



Gemeinsam Ziele stecken ...

#### Protestas:

Concernent il dretg public enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun en scret alla Suprastonza communala Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella. La damonda da baghegiar cun ils plans ei deponida en canzlia communala Lumnezia a Vella. Interessents san prender envesta da quella duront il temps da spurtegl, ordeifer las uras da spurtegl tenor cunvegnientscha cugl uffeci da baghegiar. L'envesta publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Uffeci communal Lumnezia

#### Lubientschas da baghegiar uost 2025

## Procedura ordinaria

#### Klaiss Dario, Via Vitg dadens 43, 7152 Sagogn

Remplazzar finiastras niev Biorock, baghetg nr. d'assicuranza 5-116 sin parcella nr. 3579, Zigettas el vischinadi da Morissen.

#### 2024/206

# Placidina e Meinrad Cadruvi, Crap Cavalè,

Montar duas finiastras novas, baghetg nr. d'assicuranza 10-252 sin parcella nr. 9852, Puzzatsch el vischinadi da

#### 2025/041 / eBau 2025-735

#### Blumenthal Simona e Maurus, Giun Val 96b, 7143 Morissen

Montar implont fotovoltaic vid la fatschada sin parcella nr. 3191, Giun Val el vischinadi da Morissen.

#### 2025/074

#### Gion Capaul, Vattiz 12a, 7146 Vattiz

Montar esch da balcun, baghetg nr. d'assicuranza 9-12A sin parcella nr. 8550, Prada, Vattiz el vischinadi da Degen.

#### 2025/077

#### Vischnaunca Lumenzia, Palius 32D, 7144 Vella

Casa d'Angel access e formaziun curtgin, baghetg nr. d'assicuranza 7-116 sin parcella nr. 5002, Dado Baselgia el vischinadi da Vella.

#### 2025/078 / eBau 2025-838

#### Blumenthal Anita e Rico, Ramasaus 288, 7143 Morissen

Implont fotovoltaic vid fatschadas nuegl, baghetg nr. d'assicuranza 5-287 e 5-287A sin parcella nr. 3313, Ramasaus el vischinadi da Morissen.

#### 2025/080

#### Solèr Gion, Via Crest 6, 7115 Surcasti

Spazzar il baghetg nr. d'assicuranza 3-69A sin parcella nr. 984, Schumials el vischinadi da Suraua.

#### 2025/090

#### Derungs Leo, Masauns 2, 7113 Camuns

Engrondiment tetg sur il lidimer, baghetg nr. d'assicuranza 2-88-A sin parcella nr. 602, Masauns el vischinadi da Suraua.

#### 2025/105

#### Val Verda SA, Caplutta 8A, 7148 Lumbrein

Prolungaziun dalla via existenta e construcziun da treis parcadis novs sin parcella nr. 2011, Crest la Geina el vischinadi da Cumbel

#### 2025/111 / eBau 2025-1115

#### Caviezel-Bass Nadja e Rino, Bual 138d, 7144 Vella

Nova suosta e schurmetg encunter il vent, sanar lingias, baghetg nr. d'assicuranza 6-138D sin parcella nr. 4364 (4815), Bual el vischinadi da Vella.

#### 2025/123

#### Villa Silvano, Bual 275, 7143 Morissen

Nova bargia da lenna da brisch sin parcella nr. 3567, Bual el vischinadi da Morissen.

#### Procedura d'annunzia tenor art. 50 OPTGR 2025/128

#### Cavegn-Derungs Angelica, Scalettastrasse 19, 7000 Chur

Remplazzar porta-clavau cun nova porta dubla, baghetg nr. d'assicuranza 2-44 sin parcella nr. 521, Sutscheins el vischinadi da Suraua.

#### 2025/132

#### Cavegn-Derungs Angelica, Scalettastrasse 19, 7000 Chur

Remplazzar porta-clavau cun nova porta dubla, baghetg nr. d'assicuranza 2-90 sin parcella nr. 683, Acla el vischinadi da Suraua.

#### 2025/133

#### STWEG Dual Parz. 5036, p.a. Herr Paul Solèr, Dual 180A, 7148 Lumbrein

Sanar fatschada dalla casa, baghetg nr. d'assicuranza 7-108A sin parcella nr. 5036, Dual el vischinadi da Lumbrein.

#### 2025/137

## Di Blasi-Brand Beatrice & Fabio, Grava 240b,

Implont fotovoltaic sin tetg, baghetg nr. d'assicuranza 6-240B sin parcella nr. 4370, Grava el vischinadi da Vella.

#### Procedura d'annunzia tenor art. 40 OPTGR 2025/112 / eBau 2025-1142

#### Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Remplazzar esch-nuegl ed implont fotovoltaic, baghetg nr. d'assicuranza 10-206 sin parcella nr. 9887, Alp Dado/Stavel Sut el vischinadi da Vrin.

#### 2025/138

#### Weidmann Michael e Franziska, Heiligbergstrasse 8, 8450 Andelfingen

Tschabergal niev vid scala dil lautget, baghetg nr. d'assicuranza 6-42 sin parcella nr. 4174, Casti el vischinadi da Vella.

#### Lubientschas da baghegiar settember 2025

#### Procedura ordinaria 2024/230 / eBau 2025-693

Derungs-Derungs Maria Theresina e Erwin Moritz, Davos Curot 22c, 7144 Vella

Casa da curtgin nova, baghetg nr. d'assicuranza 6-22G sin parcella nr. 4266, Davos Cuort el vischinadi da Vella.

#### Derungs Alexi, Via Puoz Sut 4, 7114 Uors

Sanar ed engrondir (endadens) la tegia da cuolm, baghetg nr. d'assicuranza 2-72 sin parcella nr. 706, Dalp el vischinadi da Suraua.

#### Cavegn-Ventira Martin, Compadials, 7144 Vella

Engrondir il plaz avon stalla, baghetg nr. d'assicuranza 6-179 sin parcella nr. 4702, Survitg el vischinadi da Vella.

#### Bergbahnen Piz Mundaun, Schnaggabial 10, 7134 Obersaxen

Ulivar terren sin parcella nr. 4757 Pastg Flurin Petschen, el vischinadi da Vella.

#### 2025/110 / eBau 2025-1123

#### Derungs Rico, Via Crest 10, 7115 Surcasti

Engrondir ed alzar il nuegl da vart nord-ost, baghetg nr. d'assicuranza 3-62 sin parcella nr. 905, Garnariel, a Surcasti el vischinadi da Suraua.

#### 2025/116 / eBau 2025-1222

#### Cavegn-Blumenthal Esther, Sur Trutg 220, 7144 Vella

Vetrificar il plaz da seser, baghetg nr. d'assicuranza 6-220 sin parcella nr. 4644, Sur Trutg el vischinadi da Vella.

#### 2025/127 / eBau 2025-1307

#### Gisler Markus, Sil Crest 167, 7147 Vignogn

Implont fotovoltaic vid las fatschadas vest e sid, baghetg nr. d'assicuranza 8-167 sin parcella nr. 7237, Sil Crest el vischinadi da Vignogn.

#### Procedura d'annunzia tenor art. 50 OPTGR 2025/139

#### Lergier Edith e Nicolas, Montalinstrasse 35, 7012 Felsberg

Remplazzar tetg da tievlas cun stuors, baghetg nr. d'assicuranza 10-124A sin parcella nr. 9357, Ligiazun el vischinadi da Vrin.

#### 2025/144 / eBau 2025-1481

#### Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Catramar il parcadi sin parcella nr. 9363 e 9365, Ligiaziun el vischinadi da Lumbrein.

#### 2025/145 / eBau 2025-1480

#### Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Rasadas da crappa sin parcella nr. 4085, Crap Fontauna e 4408, Via Trutg el vischinadi da Vella.

#### 2025/147

#### STWEG Parz. 2143, Jürg Suter, Sandbühlstrasse 30, 8606 Greifensee

Remplazzar catram via d'access e parcadi, baghetg nr. d'assicuranza 4-231A sin parcella nr. 2143, Suosta el vischinadi da Cumbel.

#### 2025/151

#### Pajarola Eva e Vital, Mühlehaldenstrasse 6, 8135 Langnau am Albis

Remplazzar seiv sin parcella nr. 8585, Davos Munts, Vattiz el vischinadi da Degen.

#### Bergmann Katharina e Muossa Marwan, Av. des Roses 24, B-1342 Limelette

Sanaziun energetica dil tetg, baghetg nr. d'assicuranza 6-214A sin parcella nr. 4054, Tuva el vischinadi da Vella.

#### 2025/158

#### Tanno Elvina, Bual 241A, 7144 Vella

Remplazzar indrez solar vid la fatschada sid, baghetg nr. d'assicuranza 6-167 sin parcella nr. 4418, Lavadinas el vischinadi da Vella. Uffeci da baghegiar Lumnezia

#### Radunonza communala Lumnezia (2025/03)

La proxima radunonza communala dalla vischnaunca Lumnezia ha liug venderdis, ils 17 d'october 2025, allas 20.00 ell'aula dalla casa da scola Sutvitg a Vella.

#### Tractandas:

- 1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs
- 2. Protocol dalla radunonza communala dils 08 d'uost 2025 (2025/02)
- 3. Quen e rapport annual 2024
- Revisiun parziala plan da zonas e plan general d'allontanament d'aua (PGAA/GEP) Cascharia Lumbrein

# La vusch da la Rumantschia.



# Uss testar: 4 emnas/CHF 25.-



abo.somedia.ch

Dapli infurmaziuns ed empustaziuns d'abunaments sut abo.somedia.ch u telefon 0844 226 226

- 5. Project midada dall'anteriura casa communala Vrin en ina habitaziun
- Approbaziun dil project
- Concessiun dil credit da CHF 420'000
- 6. Rendaquen final dil project sanaziun dil provediment d'aua Lumbrein Vitg, etappas 1 e 2
- 7. Varia

Suprastonza communala Lumnezia

#### Lubientscha per carrar cun vehichels da tschenta (quads)

Persunas che van igl unviern cun vehichels da tschenta sin tegias ni ustrias da cuolm sil territori dalla vischanunca Lumnezia ston ver ina lubientscha per astgar far quei. La damonda per quella lubientscha sto vegnir inoltrada mintg'onn danovamein alla vischnaunca Lumnezia. Ils formulars anfleis Vus cheu.

- vischnaunca (www.lumnezia.ch/rm/spurtegl-virtual)
- cantun (https://www.gr.ch/DE/institutionen/ verwaltung/djsg/stva/formulare/Seiten/default.aspx) Administraziun communala Lumnezia

#### Antrag um Erteilung einer Fahrbewilligung für Raupenfahrzeuge

Alle Personen, die im Winter mit Raupenfahrzeugen zu Hütten oder Restaurants auf Gemeindegebiet fahren, benötigen dafür eine Fahrbewilligung. Diese Bewilligung muss jedes Jahr erneuert werden. Die Antragsformulare finden Sie hier.

- Gemeinde (https://www.lumnezia.ch/de/ onlineschalter)
- Kanton (https://www.gr.ch/DE/institutionen/ verwaltung/djsg/stva/formulare/Seiten/default.aspx) Gemeindeverwaltung Lumnezia

#### Damondas per lubientscha da rumir neiv sin vias da meglieraziun (unviern 2025-2026)

Tenor la lescha da meglieraziun eis ei lubiu da rumir la neiv sin vias da meglieraziun, quei cun ina lubientscha dalla vischnaunca. Ils donns caschunai entras la rumida da neiv van a quen al caschunader. Las lavurs da rumir la neiv han da vegnir organisadas dalla persuna che tschenta la damonda per rumir la neiv.

La primavera eis ei mintgamai grev da saver sco la via veseva ora igl atun. Aschia che nus fagein uonn attents gia igl atun da tschentar quellas damondas per la lubientscha da rumir la neiv igl unviern.

Damondas per la lubientscha da rumir neiv igl unviern 2025-2026 ein d'inoltrar alla vischnaunca Lumnezia en scret entochen igl 01. da november 2025 sin: info@lumnezia.ch ni per posta a Vischnaunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Per ulteriur sclariment stat il schef dil departament per agricultura bugen a disposiziun: Martin Sgier 079 560 28 88.

#### Extract lescha da meglieraziun (art. 4 e)

Per rumir la neiv sin vias da funs drova ei ina lubientscha dalla suprastonza communala. Ils cuosts per rumir la neiv han ils utilisaders dalla via da surprender. Donns caschunai vid las vias en connex cun la rumida da neiv sco era cul diever da talas vias igl unviern van a quen al caschunader. Oravontut ein transports cun menadiras grevas duront il temps d'unviern e la primavera entochen che las vias ein aunc buca schigiadas ora da restrenscher sin in minimum.

Administraziun communala Lumnezia

#### Anträge für Bewilligung zur Schneeräumung auf Meliorationsstrassen (Winter 2025-2026)

Gemäss dem Meliorationsgesetz ist es erlaubt, den Schnee auf Meliorationswegen zu räumen, und zwar mit Bewilligung der Gemeinde. Die durch die Schneeräumung verursachten Schäden gehen zu Lasten des Verursachers. Die Schneeräumungsarbeiten müssen von der Person organisiert werden, die den Antrag stellt.

Im Frühling ist es jeweils schwer zu wissen, wie die Strasse im Herbst aussah.

Anträge für die Bewilligung zur Schneeräumung im Winter 2025-2026 sind schriftlich bis zum 01. November 2025 bei der Gemeinde Lumnezia einzureichen: info@lumnezia.ch oder per Post an Gemeinde Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Für weitere Auskünfte steht der Vorsteher des Departements für Landwirtschaft gerne zur Verfügung: Martin Sgier 079 560 28 88.

#### Auszug Meliorationsgesetz (Art. 4 e)

Um den Schnee auf Feldwegen zu räumen, braucht es eine Bewilligung des Gemeinderats. Die Kosten für die Schneeräumung müssen von den Strassenbenutzern getragen werden. Schäden an den Strassen im Zusammenhang mit der Schneeräumung und der Benutzung dieser Strassen im Winter gehen zu Lasten der Verursacher. Vor allem Transporte mit schweren Gleitschienen während der Winterzeit und im Frühling, bis die Strassen fertig sind, sind auf ein Minimum zu beschränken. Administraziun communala Lumnezia

#### Communicaziun administraziun communala

Muort ina scolaziun interna restan ils biros dall'administraziun communala serrai glendisgis avonmiezgi, ils 20 d'october 2025. Naven da mesjamna, ils 22 d'october entochen e cun venderdis ils 24 d'october 2025, ei la lavur dil spurtegl limitada, muort lavurs da manteniment vid il sistem electronic. Per telefon essan nus contonschibels quels gis duront las uras usitadas. Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communala Lumnezia

#### Mitteilung Gemeindeverwaltung

Wegen einer internen Schulung bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung am Montagvormittag, 20. Oktober 2025, geschlossen.

Von Mittwoch, dem 22. Oktober, bis einschliesslich Freitag, dem 24. Oktober 2025, sind die Arbeiten am Schalter wegen Wartungsarbeiten am EDV-System li-

Telefonisch sind wir an diesen Tagen zu den üblichen Zeiten erreichbar.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

#### Pleiv evangelica Duvin

Invit alla radunonza, gliendisdis, ils 27.10.2025. allas 20:00 en nossa baselgia.

Mira sut Glion!

#### **Cumbiniala per seniors**

Gi da jass e giugs el da casa val Lumnezia per senioras e seniors, vendergis, ils 24 d'october 2025 naven dallas 14.00.

Jass- und Spieltag im da casa val Lumnezia für Seniorinnen und Senioren, Freitag, 24. Oktober 2025, ab 14.00 Uhr. Uniun/Verein Cumbiniala

#### Surselva Tourisum Lumnezia

#### Marcau Daniev Lumnezia ad Uors

Il marcau ha liug ils 27 da december 2025 ad Uors. Ils formulars d'annunzia san vegnir retratgs tier Surselva Tourismus Info Lumnezia, Tel. 0041 81 931 18 58, vallumnezia@surselva.info.

Davos termin d'annunzia 05.11.2025.

#### Café Romontsch Lumnezia

Gliendisdis, ils 20 d'october allas 19.30 ella Biblioteca Lumnezia, Palius 33A, 7144 Vella.

Montag, den 20. Oktober um 19.30 Uhr in der Biblioteca Lumnezia, Palius 33A, 7144 Vella.



www.medel.ch

#### Avegnir dalla vischnaunca politica Medel/Lucmagn

Igl onn 2018 ei la constituziun communala vegnida adattada. Enstagl da tschun commembers consista la suprastonza dapi lu mo da treis persunas ed in suppleant. Pervia dalla gronda lavur ed era per garantir ina repartiziun pli gesta dalla responsabladad ha la cumissiun "Suprastonza 2027+» examinau sche quella structura ei era egl avegnir adequata.

La cumissiun propona da puspei turnar tier tschun commembers. Aschia duein las incumbensas vegnir repartidas meglier e la lavur vegnir garantida a liunga vesta. La perioda d'uffeci actuala cuoza tochen la fin da zercladur 2027. La midada cun elecziuns etappadas va en vigur - resalvau l'approbaziun dalla revisiun parziala dalla constituziun - gia il 2026. En quei connex ha liug ils 29 d'october 2025 ina sera d'informaziun per la

Cumissiun «Suprastonza 2027+»

Transport da rumians blocconts

populaziun.

La vischnaunca organisescha era quest atun in transport special per la dismessa da rauba che sa buca vegnir dismessa cul transport usitau da ruminas. Tut rufid sto vegnir transportaus ella deponia a Fadretsch. La rimnada ha liug sut survigilonza

gievgia, ils 16 e venderdis, ils 17 d'october 2025 mintgamai dallas 13.00 - 18.30

Tutta ferradira sto vegnir separada digl ulteriur rufid. Per quei intent stattan differents containers a disposiziun. Cartun e sacs blaus san medemamein vegnir dismess quei di sigl areal dalla serenera.

Ei sa vegnir dismess maximalmein 2 m³ rufid per casada gratuit. Per ulteriurs m³ vegn incassau ina taxa da fr.  $50.-/m^3$ .

Nus supplichein da prender enconuschientscha che apparaturas electricas ed electronicas (sco p.ex. apparats pigns e gronds per il tenercasa, electronica da biro e da divertiment sco era battarias d'auto e pil tenercasa) astgan buca vegnir dismessas cun la rimnada da rauba blocconta. Quei rufid sa vegnir returnaus gratuit allas fatschentas nua ch'ins sa cumprar tal (era senza nova cumpra) resp. vegnir deponius gratuit alla staziun dalla Viafier retica a Mustér (081/288 43 44) duront las uras da spurtegl.

Ils suandonts rumians astgan buca vegnir dismess culs rumians blocconts: Rumians da casa e rumians industrials, material d'embelladi sco plastic ni stiropor, il plastic dallas ballas da silo, lenna da construcziun, vanzadiras da



# Lehrstellencheck.ch



Scan me

# Das Lehrstellenportal der Südostschweiz

- Lehrstellenangebote
- **Firmenprofile**
- **Videos**
- Berufsbilder
- **Bewerbungs- und Vorstellungstipps**
- Mustervorlagen



lenna, teppis stendi, material d'isolar, liquids, ieli, colurs, crappa e tievlas. Medemamein sa era launa nuorsa buca vegnir dismessa culs rumians blocconts.

Far diever da quels transports astgan mo ils habitonts da nossa vischnaunca.

Suprastonza communala Medel/Lucmagn

#### Sanaziun Via Alp Soliva

Ils 22 da settember 2025 han las lavurs da sanaziun dalla via naven da Soliva entschiet. Las lavurs d'impressari per l'emprema e secunda etappa cuozan entochen ils 29 d'october 2025.

# Entochen ils 29 d'october resta la via serrada per tut

Il passadi a pei e per vehichels da duas rodas ei garantius da tut temps. Nus engraziein gia ordavon alla populaziun sco era als hosps per lur capientscha.

Suprastonza communala Medel/Lucmagn

#### Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Preavis - Venderdis, ils 31-10-2025 allas 19.30 prelecziun da Gian-Marco Schmid, alias Gimma ord siu cudisch «Abschiede von Mutter».



www.obersaxenmundaun.swiss

#### **Baugesuche**

#### Tag der Publikation: 17.10.2025

Bauherrschaft: Christoph Keller und Constanze Schade

Schäflistrasse 2, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben: Neue Fenster und Wärmedämmungen

und neue Fensterläden

Parzelle: Nr. 1775, Meierhof

Baugespann: Entfällt

Gemeindeverwaltung Auflageort:

Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Auflagefrist: 17. Oktober 2025 bis 6. November 2025

#### Tag der Publikation: 17.10.2025

Bauherrschaft: Annedien Johanna Nijhuis Diedenweg

30, NL-6721 HR Bennekom Bauvorhaben: Austausch der bestehenden Fenster

und Einbau eines Panoramafensters

Parzelle: Nr. 931, Giraniga

Entfällt Baugespann:

Auflageort: Gemeindeverwaltung

Vorstadt 26, 7134 Obersaxen

Auflagefrist: 17. Oktober 2025 bis 6. November 2025

#### Einsprachen:

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind innerhalb der Zeit der öffentlichen Auflage schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand zu richten.

Der Gemeindevorstand

#### Damondas da baghegiar

#### Di dalla publicaziun: 17-10-2025

Patrun: Christoph Keller und Constanze Schade

Schäflistrasse 2, 8590 Romanshorn

Project: Novas finiastras ed isolaziun termica e

novs barcuns

Parcella: Nr. 1775, Meierhof Profilaziun: Negina profilaziun

Liug Administraziun communala d'exposiziun: Vorstadt 26, 7134 Obersaxen Ils 17 d'october 2025 entochen ils

d'exposiziun: 6 da november 2025

#### Di dalla publicaziun: 17-10-2025

Patrun: Annedien Johanna Nijhuis

Diedenweg 30, NL-6721 HR Bennekom Project: Midada dallas finiastras existentas e

montascha d'ina finiastra panoramica

Nr. 931, Giraniga Parcella: Profilaziun: Negina profilaziun

Liug Administraziun communala Vorstadt 26, 7134 Obersaxen d'exposiziun: Termin Ils 17 d'october 2025 entochen ils

d'exposiziun: 6 da november 2025

#### Protestas:

Protestas dil dretg public ein d'inoltrar en scret e cun indicar ils motivs enteifer il temps dall'exposiziun publica alla suprastonza communala.

La suprastonza communala

#### Strassensperre ab Lumbreiner Brücke ab Montag, 20. Oktober 2025

Infolge Holzschlag (Abladeplatz Seilkran-Anlage) ist die Strasse ab Lumbreiner Brücke für jegliche Fahrzeuge gesperrt.

Beginn der Sperre: Montag, 20. Oktober 2025

Dauer der Sperre: Zirka vier Wochen

Der Abladeplatz kann durch Wanderer mit der gegebenen Vorsicht passiert werden. Vor dem Passieren unbedingt Blickkontakt mit dem Forstarbeiter auf der Seilkranmaschine aufnehmen.

Vor der Lumbreiner Brücke besteht ein begrenztes Angebot an Parkiermöglichkeiten für Autos.

Forstbetrieb Obersaxen Mundaun

#### Sperrung Güterstrasse Nr. 24 ab Waschchrüt

Die Güterstrasse Nr. 24 muss ab Waschchrüt infolge Strassensanierung Bachübergang ab Montag, 20. Oktober 2025, 07.00 Uhr, für jeglichen Verkehr gesperrt werden. Ab Samstag, 25. Oktober 2025, ist die Strasse wieder befahrbar. Gemeinde Obersaxen Mundaun

#### Feuerwehr Obersaxen Mundaun

#### Freitag, 24. Oktober 2025, 19.30 Uhr

Feuerwehrübung Atemschutz, Mannschaft und TLF im eigenen FW-Lokal. Sanitätszug in Obersaxen (Aula) Entschuldigungen werden nur schriftlich und begründet innert 10 Tagen entgegengenommen an Feuerwehr Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen. Für allfällige Entschuldigungen ist das entsprechende Formular auszufüllen. Dieses kann auf der Website www.obersaxenmundaun.swiss heruntergeladen oder bei der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bezogen werden.

Feuerwehrkommando Obersaxen Mundaun

#### **Pumpiers Obersaxen Mundaun**

#### Venderdis, ils 24 d'october 2025, 19.30

Exercezi da pumpiers dil schurmetg da flad, digl equipadi e dall'equipa digl auto-cistiarna el local da pumpiers agen. Dall'equipa da sanitad ad Obersaxen (aula) Perstgisas vegnan pridas encunter mo en scret e cun arguments fundai enteifer 10 gis a Pumpiers Obersaxen Mundaun, Vorstadt 26, 7134 Obersaxen. Per eventualas perstgisas ei d'emplenir ora il formular corrispundent. Quel san ins retrer dalla pagina da web www. obersaxenmundaun.swiss ni dall'administraziun communala Obersaxen Mundaun.

Commando da pumpiers Obersaxen Mundaun

#### Altpapier- und Altkartonsammlung in der Gemeinde Obersaxen Mundaun

Es ist wieder soweit. Die Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler sammeln Ihr Altpapier und Altkarton ein. Bitte stellen Sie Ihr Altpapier und Altkarton am Mittwoch, 22.Oktober 2025, bis 07.30 Uhr, gebündelt an einen gut sichtbaren und begehbaren Ort. Falls Ihr Haushalt bei der Sammlung vergessen ging oder Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an uns. Wir sind unter der Telefonnummer 081 920 50 89 er-Schule Obersaxen Mundaun

#### Rimnada da pupi e cartun vegl ella vischnaunca dad Obersaxen Mundaun

Igl ei puspei aschi lunsch. Las scolaras ed ils scolars dil scalem superiur rimnan Vies pupi e cartun vegl. Nus supplichein da metter Vies pupi e cartun vegl mesjamna, ils 22 d'october 2025, entochen las 07.30, ligaus ensemen e bein visibels en in liug bein accessibels. Sche Vies pupi ni cartun vegl ei staus anavos ni tier damondas supplichein nus da prender si contact cun nus sut la numera da telefon 081 920 50 89.

Scola Obersaxen Mundaun

#### **Evangelische Kirchgemeinde Duvin**

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung, Montag, 27. Oktober 2025 um 20 Uhr in der Kirche Duvin. Siehe unter Ilanz!

#### **Bibliothek Obersaxen Mundaun**

#### ... As isch Chinderbuachzit, nüu am Fritig ...

Für Kinder im Vorschulalter (ab 4 Jahre) und Kinder-

Wo: Bibliothek Obersaxen

Wann: Freitag, 24. Oktober 2025; 16:30-18 Uhr. Anmeldung bis Vorabend, 079 571 64 12. ...bisch gwundrig? De chumm au... ds Bibliothek - Team

#### Chor mischedau Flond

#### Erste Chorprobe und Generalversammlung

Die Generalversammlung führen wir nach einer Stunde gemeinsamen Singens am Donnerstag, 23. Oktober 2025 durch. Wir treffen uns um 20.15 Uhr in der Mehrzweckhalle in Flond, singen bis um 21.15 und halten bis ca. 22.00 die Generalversammlung.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
- 2. Protokoll
- 3. Jahresbericht des Präsidenten und der Dirigentin
- 4. Jahresrechnung und Revisorenbericht 5. Programm für das Vereinsjahr 2025/26

6. Varia

Voranzeige: Am 31.Mai 2026 feiert der Chor mischedau Flond 150 Jahre seines Bestehens. Wir suchen Sänger/Innen, die Lust haben mit uns zu singen. Komm auch Du und sing und feier mit uns das Jubiläum. Jedermann/Frau sind herzlich willkommen.

Der Vorstand

#### Emprova e radunonza generala

La radunonza generala vegn menada atras suenter in' ura da cant ils 23 d'october 2025. Nus sentupein allas 20.15 uras en la halla plurivalenta a Flond, cantein entochen las 21.15 ed havein suenter entochen ca. las 22.00 la radunonza generala.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni ed elecziun da dumbravuschs
- 2. Protocol
- 3. Rapport dil president e dalla dirigenta
- 4. Rendaquen e rapport dils revisurs
- 5. Program 2025/26
- 6. Varia

Preavis: Ils 31 da matg 2026 festivescha il chor mischedau Flond in giubileum da 150 onns. Nus encurrin cantaduras/cantadurs che havessan tschaffen da cantar cun nus. Neu era Ti a cantar cun nus e festivar nies giubileum. In e scadin ein cordialmein beinvegni. la suprastonza

#### Frauenverein Obersaxen

#### Spielnachmittag

Eingeladen sind alle spielfreudigen Erwachsene, Seniorinnen und Senioren, welche Lust haben an altbekannten Brett- und Gesellschaftsspielen, Karten- oder Würfelspielen und vieles mehr. Dienstag, 21. Oktober 2025, 14 - 16 Uhr, Restaurant Steinhauser Zentrum Wichtig: Jede/r Teilnehmer/in bringt ein Spiel mit. Ihr seid ohne Anmeldung herzlich willkommen! Wir freuen uns, wenn wir dich/Sie an unserem Spielnachmittag begrüssen dürfen. Der Vorstand

Am 2. November 2025 findet der traditionelle Familientag statt. Ab 11.30 Uhr bieten wir Gerstensuppe, ein leckeres Mittagsmenü, aber auch feine Torten und Kuchen an. Lasst euch im Anschluss von der Darbietung der MUKI- und JUGI Kinder Obersaxen überraschen. Auch für ein Kinderanimationsprogramm sowie die beliebte Tombola ist gesorgt. Alle Einheimischen und Gäste sind herzlich eingeladen, wir freuen uns auf euch.

Wir sind noch auf Kuchenbäckerinnen angewiesen. Bitte meldet euch bei Erika Janka, 079 734 04 64. Gerne nehmen wir die Kuchen/Torten am Samstag ab 13.30 Uhr und am Sonntag ab 10 Uhr entgegen. Der Vorstand

#### **Kirchenchor Obersaxen**

Einladung zur Generalversammlung, Freitag, 24. Oktober 2025, 19.30 Uhr, «Hotel Central», Obersaxen-Meierhof

#### Traktanden

- 1. Begrüssung und Wahl von zwei Stimmenzählenden
- 2. Protokoll der GV vom 02.11.2024
- 3. Jahresbericht des Vorstandes
- 4. Jahresrechnung und Revisorenberichte
- 5. Wort des Dirigenten
- 6. Mutationen
- 7. Zukunft des Kirchenchors Obersaxen
- 8. Wahlen
- 9. Ehrungen
- 10. Jahresprogramm
- 11. Varia

Die Projektsägerinnen und -sänger des letzten Gesangsjahres sind auch ganz herzlich eingeladen. Wir hoffen auf vollzähliges Erscheinen und freuen uns auf einen gemütlichen Abend. Der Vorstand

> Damondas/Fragen? fus@somedia.ch



www.sagogn.ch

#### Radunonza communala

Gievgia, ils 23 d'october 2025 allas 20.00 en halla plurivalenta

#### Tractandas

- 1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
- 2. Gliesta da tractandas
- 3. Protocol dalla radunonza communala dils 20-6-2025
- 4. Elecziun treis novs commembers dalla suprastonza communala per la perioda d'uffeci 2024-2027
- 5. Orientaziuns

Avon la radunonza dat ei la pusseivladad da mirar il niev vehichel da pumpiers.

Sin fundament dalla gliesta da tractandas cuorta vegn desistiu da tarmetter in messadi.

Suprastonza communala Sagogn

#### Gemeindeversammlung

#### Donnerstag, 23. Oktober 2025 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle

#### Traktanden

- 1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
- 2. Traktandenliste
- 3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 20.06.2025
- Wahl drei neuer Mitglieder des Gemeindevorstands für die Amtsperiode 2024-2027
- 5. Orientierungen

Vor der Versammlung besteht die Möglichkeit, das neue Feuerwehrfahrzeug anzuschauen.

Auf den Versand einer Botschaft wird aufgrund der kleinen Traktandenliste verzichtet.

Gemeindevorstand Sagogn

#### Contribuziuns per uniuns che promovan ils affons

La suprastonza communala renda cheutras attent agl uorden davart il susteniment dallas uniuns che scoleschan e promovan ils affons dalla vischnaunca da Sagogn el sectur da sport e cultura. Affons e giuvenils denter 5 e 16 onns cun dimora ella vischnaunca da Sagogn han il dretg da far valer ina contribuziun da maximal 100 francs per lur uniun ni organisaziun. Nus rendein attent agl art. 5 digl uorden: «Mintgina e mintgin ch'ei autorisaus sa far valer il susteniment alla canzlia communala». Las uniuns dueien annunziar lur affons cul formular «damonda susteniment d'uniuns» silla homepage dalla vischnaunca Sagogn. Davos termin per l'annunzia ei ils 31 d'october 2025.

Sagogn, 17-10-2025 Administraziun communala Sagogn

#### Beiträge für die Jugendförderung der Vereine

Der Gemeindevorstand weist hiermit auf die Gemeindeverordnung über die Unterstützung von Vereinen, die unsere Jugend im Bereich Sport und Kultur ausbilden und fördern. Kinder und Jugendliche zwischen 5 und 16 Jahren mit Niederlassung in Sagogn können einen Maximalbetrag von Fr. 100.-- für Ihren Verein oder ihre Organisation geltend machen. Vereine und Organisationen können Ihren Zuspruch mit dem entsprechenden Formular auf der Homepage der Gemeinde Sagogn anmelden. Letzter Meldetermin ist am 31. Oktober 2025.

Sagogn, 17.10.2025 Gemeindeverwaltung Sagogn

#### Chor baselgia evangelic Sagogn

Invit alla radunonza generala, margis, ils 28 d'october 2025 allas 19.30 en sala Cresta Sagogn.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
- 2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 24 d'october 2024
- 3. Presentaziun dil quen annual 2024-2025
- 4. Rapport dil revisur, approbaziun dil quen e scarica
- 5. Rapport dil dirigent
- 6. Rapport dalla presidenta
- 7. Approbaziun dil contract da fusiun dils dus chors per il cass che tractanda 7 vegness refusada:
- 8. Elecziuns (presidenta, cassier, actuara, revisur, dirigent, vicedirigenta)
- 9. Mutaziuns: commembras/commembers
- 10. Program 2025/26
- 11. Varia

Nus sentupein suenter radunonza en sala dalla casa pervenda catolica per la radunonza communabla.

la suprastonza

#### Chor baselgia catolic Sagogn

Invit alla radunonza generala, margis, ils 28 d'october 2025 allas 19.30 en casa pervenda catolica Sagogn.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni ed elecziun dumbravusch
- 2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza generala dils 19 d'october 2024
- 3. Presentaziun dil quen annual 2024-2025
- 4. Rapport dalla revisura, approbaziun dil quen e scarica
- 5. Rapport dil dirigent
- 6. Rapport dalla presidenta
- 7. Approbaziun dil contract da fusiun dils dus chors per il cass che tractanda 7 vegness refusada:
- 8. Elecziuns (presidenta, cassiera, actuara, revisura, dirigent, vicedirigenta)
- 9. Mutaziuns: commembras/commembers
- 10. Program 2025/26
- 11. Varia

Envesta al protocol 2024 naven dallas 19.00. Nus sentupein suenter radunonza en casa pervenda catolica per la radunonza commuabla. la suprastonza

#### Chor baselgia ecumen Sagogn

Invit alla radunonza generala, margis, ils 28 d'october allas 20.30 en casa pervenda catolica Sagogn.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
- 2. Elecziun presidenta ed actuara dil gi
- 3. Approbaziun dils statuts
- 4. Elecziuns: presidenta, cassiera, actuara, revisur, dirigent, vicedirigenta
- 5. Contribuziun dils commembers
- 6. Approbaziun budget 2025/26

Ei fagess plascher da saver beneventar novas cantaduras e novs cantadurs. Suenter las radunonzas stein da cumpignia e gudin in puschegn. Selegrein sin numerusa participaziun. la suprastonza

#### **Evangelischer Kirchenchor Sagogn**

Einladung zur Generalversammlung am Dienstag, 28. Oktober 2025, um 19.30 im Saal Cresta Sagogn.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung und Wahl eines Stimmenzählers
- 2. Genehmigung des Protokolls der GV vom 24. Oktober 2024
- 3. Rechnung 2024-2025
- 4. Revisionsbericht, Genehmigung der Rechnung und Déchargeerteilung
- 5. Bericht des Dirigenten
- 6. Bericht der Präsidentin
- 7. Genehmigung Fusionsvertrag beider Chöre Für den Fall der Ablehnung von Traktandum 7:
- 8. Wahlen (Präsidentin, Kassier, Aktuarin, Revisor, Dirigent, Vicedirigentin)
- 9. Mutationen: Mitglieder
- 10. Programm 2025/26
- 11. Varia

Anschliessend treffen wir uns im kath. Pfarreisaal zur gemeinsamen Versammlung. Der Vorstand

#### Katholischer Kirchenchor Sagogn

Einladung zur Generalversammlung am Dienstag, 28. Oktober 2025, um 19.30 im kath. Pfarreisaal Sagogn.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung und Wahl eines Stimmenzählers
- 2. Genehmigung des Protokolls der GV vom 19. Oktober 2924
- 3. Rechnung 2024-2025
- 4. Revisionsbericht, Genehmigung der Rechnung und Déchargeerteilung
- 5. Bericht des Dirigenten
- 6. Bericht der Präsidentin
- 7. Genehmigung Fusionsvertrag beider Chöre Für den Fall der Ablehnung von Traktandum 7:
- 8. Wahlen (Präsidentin, Kassierin, Aktuarin, Revisorin, Dirigent, Vicedirigentin)
- 9. Mutationen: Mitglieder
- 10. Programm 2025/26
- 11. Varia

Einsicht in das Protokoll ab 19.00. Anschliessend treffen wir uns im kath. Pfarreisaal zur gemeinsamen Versammlung. Der Vorstand

#### Ökumenischer Kirchenchor Sagogn

Einladung zur Generalversammlung am Dienstag, 28. Oktober 2025, um 20.30 im kath. Pfarreisaal Sagogn.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung und Wahl eines Stimmenzählers
- 2. Wahlen: Tagespräsidentin, Tagespräsidentin, Tagesaktuarin
- 3. Genehmigung der Statuten
- 4. Wahlen: Präsidentin, Kassierin, Aktuarin, Revisor, Dirigent, Vicedirigentin
- 5. Festlegung Mitgliederbeiträge
- 6. Genehmigung Budget 2025/26
- 7. Varia

Es würde uns freuen neue Sänger/innen begrüssen zu dürfen. Nach den Versammlungen gibt es einen Imbiss. Auf eine zahlreiche Teilnahme freuen wir uns.

Der Vorstand

#### Gruppa sociala Sagogn

Marenda communabla per seniors da 60 ensi ella ustria Stiva Grischuna a Sagogn. Nus s'entupein gievgia, ils 30. d'october d'uost 2025 12.00.

S'annunziar entochen mesjamna, 29. d'october 2025 allas 12.00 sut tel. 081 921 69 12 (Elisabeth Juon) ni tel. 081 921 67 52 (Bernadette Vincenz). Survetsch da transport tel. 081 921 69 12.

#### Gemeinsames Mittagessen für Senioren ab 60 Jahren

im Restaurant Stiva Grischuna in Sagogn. Wir treffen uns am Donnerstag 30. Okt. 2025 um 12.00 Uhr. Anmeldung bis Mittwoch 29. Okt 2025, um 12.00 an Tel. 081 921 69 12 (Elisabeth Juon) oder an Tel. 081 921 67 52 (Bernadette Vincenz). Abhol- und Transportdienst Tel. 081 921 69 12,

#### Acziun pacs da Nadal 2025

Cun grond plascher e zun commuentadas havein nus retschiert igl onn vargau bellezia pacs e surdau els al menader dil project acziun pacs da Nadal. Era uonn rimnein nus pacs da Nadal per persunas basegnusas dall'Europa digl ost. Cun vies pac regaleis vus ventira e speronza ad in affon ni carschiu che viva en gronda pupira. Ils pacs vegnien rimnai tochen ils 14 da november 2025 tier:

Sagogn: Rita Gfeller ni Petra Cavelti

Laax: Myriam Knöpfel

Bugen saveis vus era retrer las scatlas tier nus. Dapli informaziuns e la gliesta da cumissiuns per ils pacs anfleis vus el Volg ni sut www.weihnachtspäckli.ch. Cordial engraziament per vies sustegn e vossa beinvulientscha.

#### Weihnachtspäckli Aktion 2025

Voller Freude konnten wir im letzten Jahr dem Leiter der Aktion Weihnachtspäckli wunderschöne Päckli übergeben. Auch dieses Jahr sammeln wir Weihnachtspäckli für bedürftige Menschen in Osteuropa. Mit dieser Aktion bringen wir eine grosse Unterstützung und Glück in den traurigen Alltag vieler Familien. Es berührt die Beschenkten zutiefst, dass jemand an sie denkt und für sie ein Päckli mit wertvollen und nützlichen Sachen zusammengestellt hat. Die Päckli könnt ihr bis am 14. November 2025 abgeben bei:

Sagogn: Rita Gfeller oder Petra Cavelti

Laax: Myriam Knöpfel

Gerne könnt ihr auch Schachteln bei uns beziehen. Mehr Infos und die genauen Päckli Einkaufslisten findet ihr im Volg oder unter www.weihnachtspäckli.ch. Vielen herzlichen Dank für eure Mithilfe und eure Solidarität.



www.schluein.ch

#### Project encunter aua gronda Val da Schluein - palada

A caschun dalla palada dil project encunter aua gronda Val da Schluein cun gril e bubrondas ei l'entira populaziun sco era secundindigens dalla vischnaunca da Schluein envidai cordialmein.

Sonda, ils 18 d'october 2025, 16.00 a Cleus Schluein, ils 10 d'october 2025

Suprastonza communala Schluein

#### Hochwasserschutzprojekt Val da Schluein **Spatenstich**

Zum Spatenstich des Hochwasserschutzprojekts Val da Schluein mit Grill und Getränke sind alle Einwohner/-

innen sowie Zweitheimische der Gemeinde Schluein herzlich eingeladen.

Samstag, 18. Oktober 2025, 16:00 Uhr in Cleus Schluein, 10. Oktober 2025

Gemeindevorstand Schluein

#### Preavis proxima radunonza communala

La proxima radunonza communala ha liug Margis, ils 11 da november 2025, allas 20.00, en casa da scola. Nus supplichein da prender enconuschientscha. Schluein, ils 17 d'october 2025

Suprastonza communala Schluein

#### Voranzeige nächste Gemeindeversammlung

Die nächste Gemeindeversammlung findet statt am Dienstag, 11. November 2025, um 20.00 Uhr, im Schulhaus.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Schluein, 17. Oktober 2025

Gemeindevorstand Schluein

#### Chor mischedau Schluein

Invit alla radunonza generala dil chor mischedau Schluein, ils 23 d'october 2025 allas 19.00 en stanza dad uniuns, Schluein. Pren cun vus; novs/as intressents/as, buna luna e las notas.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
- 2. Protocol dalla davosa radunonza\*
- 3. Rapport dalla presidenta
- 4. Rapport dils dirigents
- 5. Quen e preventiv annual
- 6. Mutaziuns
- 7. Elecziuns (presidi)
- 8. Program annual 25/26
- 9. Varia

\*il protocoll dalla davosa radunonza vegn tarmess tier a tut ils commembers ed a tuttas commembras e mess si 20 minutas avon radunonza. El vegn pia buca prelegius alla radunonza. Suenter radunonza dat ei ina cuorta emprova e silsuenter gudin in Apéro da cumpignia. Nus selgrein fetg sil seveser ed essen era fetg aviarts per mintgin/a che anfla niev tier nies chor.

Cordialmein envida

La suprastonza

#### Uniun da dunnas Schluein

#### Solver per senioras e seniors

Nus envidein cordialmein tut las senioras e tut ils seniors tier in solver communabel. Mesjamna ils 5-11-2025 allas 10.00 en stanza d'uniuns - casa da scola Schluein. Annunzias pren Luisa Fetz bugen encunter la sera naven dallas 19.00, telefon 079 773 13 09. Annunzias entochen ils 2-11-2025.

Nus selegrein sin ina sentupada cun vus.

#### Frauenverein Schluein

#### Brunch für Seniorinnen und Senioren

Herzliche Einladung zum gemeinsamen Frühstück. Mittwoch, 5.11.2025 um 10 Uhr im Vereinssaal -Schulhaus Schluein. Anmeldungen nimmt Luisa Fetz ab 19 Uhr gerne entgegen, Telefon 079 773 13 09. Anmeldungen bis 2.11.2025

Wir freuen uns auf Euch. Herzliche Grüsse

Luisa, Katja, Sandra



#### www.sumvitg.ch

#### Damondas da baghegiar

#### Nr. 116/2025

#### Datum da publicaziun: 17.10.2025

Patrun: Societad cooperativa consum Surrein-Rabius, 7173 Surrein

Liug e parcella: Surrein-Via Plazzas; 770

midada da reclama sin fatschada nord Object: e montascha da dus ulteriurs

ventilaturs

#### Protestas:

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communala. L'investa publica cuozza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Cummissiun da baghegiar

#### Informaziuns Via Val

Ils 28-07-2025 ha in sbuau sil tschancun Acla Mulin dalla Via Val destruiu la via e quella ha stuiu vegnir serrada per tut il traffic. Il sbuau ha giu lavau suto il fundament dalla Via Val sin in tschancun da biabein 15-20 meters. Entras quei era la stabilitad dalla via buca stada garantida.

Las lavurs per reconstruir la Via Val sil tschancun Acla Mulin han entschiet l'entschatta da settember.

Las lavurs actualas e per las proximas jamnas ein:

- francar la reit da segirtad encunter l'erosiun e curdada da crappa silla scarpa nova,
- lavurs da scavament dil grep pils fundaments dalla punt,
- baghegiar en ancras per la punt e pil schurmetg dallas scarpas dil scavament,
- construcziun dils cuntraforts (Widerlager), dils pilaster e dalla platta pil vial dalla punt a spunda.

Il program da lavur pretenda che la Via Val resta serrada vinavon naven dil tschancun Acla Mulin per tut il traffic motorisau. Ils pedunzs han la pusseivladad da passar il tschacun d'Acla Mulin sur la punt pendenta. Sche tuttas lavurs san vegnir exequidas tenor plan sa prevedentamein la via vegnir aviarta la fin november / entschatta december. Suprastonza communala

#### Curdem da gronda dimensiun

La vischnaunca organisescha ina rimnada da rufid bloccont sco suonda:

Venderdis, ils 24 d'october 2025 dallas 08.00-18.00. Ei vegn rimnau il rufid per l'entira vischnaunca sin la plazza Igniu (spel baghetg economic)

Ils curdems ein da deponer els containers ni navettas tschentai sil plaz. Per tener-casa vegn priu encunter max. 2 m≥ rumians. Quantitads pli grondas ein da transportar directamein e sin cuost di caschunader ella deponia regiunala a Rueun. Rumians vegnan buca pri encunter. Tals rumians ein da plazzar als plazs da rimnada usitai els vitgs e che vegnan rimnai entras la Regiun Surselva mintgamai la mesjamna.

#### Ei vegn acceptau

maschinas pintgas e mopeds mo cun tratg giu ieli e benzin,

- ferramenta, ferradira da tuttas sorts (meisas da fier, uaffens da fier, velos, bogneras da fier, crutschs da neiv e.a.v.),
- tut las maschinas electronicas (computers, frestgeras, maschinas da furar, pegnas d'electrisch cun e senza ieli e.a.v.), mobiliar movibel (letg, scaffa, suppia, madrazza, teppi denton buca culau giu (e.a.v.),
- requisits per il temps liber e sport (skis, indrez da trenament, velos e.a.v.) ch'ein pli gronds che 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault ni pli grevs che 30 kg,
- per sac da pupi (sacs da futter) vegn incassau ina taxa da frs. 5.-,
- per pneus senza gavegl vegn incassau ina taxa da frs. 5.-, cun gavegl frs. 10.-,
- per pneus da maschinas agricolas pintgas vegn incassau ina taxa da frs. 20.- e per pneus da tracturs frs. 50.-

#### Buca acceptau vegnan

- tuttas maschinas agricolas,
- lenna da brisch, lenna veglia, lenna da beghetg (tabliaus, plantschius, lattas, quaders, panos, e.a.v.)
- sacs da pupi e da plastic,
- materials da paghetar (palets, styropor, plastic
- requisits per il temps liber e sport ch'ein pli pigns che 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault e pli levs che 30 kg (bob, scarsola, calzers da rodas, aissa-rulletta e.a.v.),
- blachas da ballas da silo (verdas ed alvas).
- curdems da baghetg (linoleums, isolaziuns, plastics, folias da tetg e da preits, e.a.v.) e curdems da fatschentas,
- curdem verd da curtin e caglias, tals curdems san vegnir deponi sil plaz da rimnada ad Igniu,
- cartun e pupi duei vegnir surdau alla rimnada entras las scolas resp. las uniuns,

Ils suandonts rumians vegnan rimnai cun ils rumians jamnils:

- sacs tochen 50 kg; 1 marca da frs. 2.50,
- rumians pigns tochen 100 cm liung / 60 cm lad / 60 cm ault e pli levs che 12 kg; 2 marcas da frs. 2.50
- rumians pigns tochen 100 cm liung 60 cm lad / 60 cm ault entochen ina peisa da 30 kg; 3 marcas da frs. 2.50.

Nus appelein alla responsabladad da vischinas e vischins e supplichein da setener vid quellas directivas en favur digl ambient. Medemamein fagein nus attents da buca deponer rumians sin deponias illegalas (selvadias). Talas deponias cunterfan alla legislaziun per la dismessa da rumians e vegnan annunziadas als organs responsabels e puni.

Per ulteriuras informaziuns stat il gerau responsabel bugen a Vossa disposiziun. Departament ambient

#### Preparaziun sin temps d'unviern

Tenor art. 69 dalla lescha da baghegiar ei la vischnaunca autorisada da schar dismetter la neiv dils implonts publics d'avertura sil schischom privat cunfinont cun prender il duiu risguard sin baghetgs, implonts e cultiras. Per liung dallas vias publicas e privatas ein seivs demontablas ni implonts da tal gener d'allontanar. Ultra da quei ston caglias e roma vegnir tagliadas anavos aschia che la rumida da neiv vegn buca impedida. Quellas lavurs da preparaziun sil temps d'unviern ston vegnir exequidas entochen alla fin d'october 2025. En cass d'omissiun refusescha la vischnaunca suenter la sesiun d'unviern scadins donns occuri ord la rumida da Departament traffic

#### Rumida da neiv 2025/2026

La vischnaunca exequescha era uonn puspei sin incarica la rumida da neiv per privats. L'indemnisaziun per quella lavur corrispunda allas cundiziuns che l'industria privata pretenda. Plinavon sto quella dismessa da neiv star anavos en prioritad alla rumida dils implonts publics d'avertura. Sche pusseivel duei l'incarica vegnir surdada alla vischnaunca mo leu nua che quella procura era la dismessa dallas vias cunfinontas. Vischinas e vischins che vulan schar exeguir la vischnaunca la rumida da neiv da lur vias e parcadis privats duront gl'unviern proxim ein supplicai d'annunziar quei a scret ni per telefon entochen ils 31 d'october 2025 al cau dil menaschi stradal (tel. 079 483 52 97).

Departament traffic

#### Deponia da verd e deponia da plastic ad Igniu

Naven dils 27 d'october ein las deponias da verd e da plastic ad Igniu aviertas mo pli la sonda naven dallas 09.00 entochen las 12.00 uras.

Nus supplichein per enconuschientscha e stein per damondas bugen a Vossa disposiziun.

Departament d'ambient

#### Rimnada da pupi e cartun

#### Venderdis, ils 24 d'october 2025

Avon miezdi: Rabius, Surrein, Sumvitg, Cumpadials, S. Benedetg e Clavadi

Nus supplichein Vus da deponer il pupi ed il cartun beinveseivel sper via entochen las 8.00.

Per simplificar la rimnada supplichein nus Vus da far pigns pacs e ligiar ils pachets da pupi sco era quels da cartun aschia ch'els dattan buca dapart. Sch'enzatgi vul menar sez siu pupi e cartun allas muldas, lu sesanflan quellas els loghens usitai a Rabius e Sumvitg. A Cumpadials e Surrein sesanflan las muldas sper la Punt Gonda. Grond engraziament per Vies sustegn.

Consorzi da scola Sumvitg-Trun



www.trun.ch

#### Annunzias da baghegiar

L'instanza da baghegiar ha lubiu suandontas annunzias da baghegiar sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) ni sin fundament digl art. 32a dall'ordinaziun federala davart la planisaziun dil territori (OPT):

#### Nr. 32/25, Jörimann Ulrich e Defuns Alma

Montascha d'in indrez fotovoltaic sil tetg dalla casa, parcella 2831

#### Nr. 33/25, Schwarz Rico e Manuela

Remplazzament dalla scala tier il clavau, parcella 1707 Nr. 34/25, Derungs Petra

Sanaziun dallas fatschadas sid ed ost, parcella 906 Administraziun communala Trun

#### Rimnada da pupi e cartun

#### Gievgia, ils 23 d'october 2025

Nus supplichein Vus da deponer il pupi ed il cartun beinveseivel sper via entochen las 7.30.

Plinavon supplichein nus Vus da far pigns pacs e ligiar quels aschia ch'els dattan buca dapart.

Sch'enzatgi vul menar sez siu pupi e cartun allas muldas a Pustget, saveis Vus far quei mesjamna, ils 22 d'october 2025, naven dallas 13.30 entochen las 18.00. Denter las 13.30 e las 15.30 segidan ils affons dalla 2. classa. Naven dallas 15.30 astgeis Vus deponer autonomamein il pupi e cartun ellas muldas.

Grond engraziament per Vies sustegn.

Consorzi da scola Sumvitg-Trun

#### Museum Cuort Ligia Grischa

#### Dumengia, ils 19 d'october allas 14:15

Guida publica tras l'exposiziun d'art «Las quater ovras bibliofilas da Matias e Hendri Spescha». La guida ei cumprida el prezi d'entrada.

cordialmein envida il team dil museum

#### **Runal Péra SA**

Invit alla radunonza, venderdis, ils 31 d'october 2025, allas 19.00 el Refugi, Campliun.

#### Tractandas:

- 1. Beinvegni ed appel
- 2. Elecziun dils dumbravuschs
- 3. Protocol dalla radunonza generala dils 25-10-2024
- 4. Rapport da gestiun e rendaquen 2024/2025
- 5. Conclus davart l'applicaziun dil resultat da menaschi
- 6. Scarica al cussegl d'administraziun
- 7. Elecziuns
- 8. Varia

Dils differents acts sa vegnir priu investa tier la presidenta Nora Zürcher, Via Caltgadira 2, 7166 Trun. Suenter la radunonza vegn offeriu in puschegn. Per motivs organisatorics supplichein nus da s'annunziar tochen ils 30-10-2025 sin 079 585 55 30 ni info@ruil cussegl d'administraziun nalpera.ch.

#### **Uniun/Verein Trun Cultura**

#### SPAZI d'art Matias Spescha

En connex cun 100 onns Matias Spescha ha liug la tiarza exposiziun cun Not Vital e Matias Spescha

- Gliendisdis, 20 d'october, 14:15 15:15 meina Alexa Giger, intermediatura d'art, indigens e tals che han plascher dil romontsch tras l'exposiziun. Ulterius guids:
- **Dumengia, ils 26 d'october** allas 14:15 15:15
- Dumengia, ils 9 da november allas 14:15 15:15 L'exposiziun cuoza tochen ils 16 da november 2025

#### Casa Carigiet

L'emprema exposiziun «L'entschatta – der Anfang» ella Casa Carigiet ei ida a fin. Cun satisfacziun constatein nus ch'igl interess per l'exposiziun ed il baghetg en reconstrucziun ei staus gronds. Gest tenor pusseivladad finanziala cuntinuescha la fasa 3 dalla reconstrucziun dil baghetg. Bien engraziament per Vies interess e Vies

Anlässlich von 100 Jahre Matias Spescha findet die dritte Ausstellung statt mit Not Vital und Matias Spescha.

- Montag, 20. Oktober, 14:15 15:15 führt Alexa Giger, Kunstvermittlerin, Einheimische und Freunde der romanischen Sprache durch die Ausstellung. weitere Führungen:
- Sonntag, 26. Oktober 14:15 -15:15
- Sonntag, 9. November 14:15 -15:15

Die Ausstellung dauert noch bis zum 16. November 2025

#### Casa Carigiet

Die erste Ausstellung «L'entschatta - der Anfang» in der Casa Carigiet ist bereits Geschichte. Mit Genugtuung stellen wir fest, dass die Ausstellung wie auch die bauliche Situation auf grosses Interesse gestossen ist. Entsprechend der finanziellen Situation beginnt die Phase 3 der Wiederherstellung des Gebäudes. Danke für Ihr Interesse und Ihre Unterstützung!



#### www.vals.ch

#### **Baugesuche**

Parzelle:

#### Tag der Publikation: 10.10.2025

Bauherrschaft: Valser Mineralquellen Camp 519, 7132 Vals

Bauvorhaben: Neubau Unterstand PET-Ballen Lager,

> «Camp» 150

Nutzungszone: Gewerbezone Baugespann: Profile sind erstellt Planauflage: Gemeindekanzlei

#### Tag der Publikation: 10.10.2025

Bauherrschaft: Immo Gartmann AG

Morizei 520B, 7132 Vals

Vertreter/in: Comet GmbH

Zervreilastrasse 188, 7132 Vals

Bauvorhaben: Neubau Solaranlage an Dachrand und

auf Dach, «Morizei»

Geb. Nr.: 520B, 520B-A, 520E

Parzelle: 611 Nutzungszone: Gewerbezone Profile sind erstellt Baugespann: Planauflage: Gemeindekanzlei

#### Tag der Publikation: 10.10.2025

Bauherrschaft: Wärme Vals AG

Glüs 520F, 7132 Vals

Vertreter/in: ipz ingenieure + planer ag, Via

Sursilvana 11, 7180 Disentis/Mustér

Bauvorhaben: Erweiterung Fernwärmenetz,

Rovanada, «Im Boda»

109, 141, 3933, 139, 1224, 136 Parzelle:

Nutzungszone: Tourismuszone Planauflage: Gemeindekanzlei

#### Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet zu richten an die Baubehörde Vals, Furra 121, Postfach 17, 7132 Vals, bis 30. Oktober 2025.

Vals, 06.10.2025

Die Baubehörde

#### Tag der Publikation: 17.10.2025

Bauherrschaft: Heidi und Peter Aebli-Albin

Lunschania 48, 7116 St. Martin Vertreter/in: architectura sgier, Casti 43, 7144 Vella

Bauvorhaben: Neubau Zufahrt, Brunnen, Instandstellung

Stallmauer, Geb. Nr. 1-11B, «Eggagada»

Geb. Nr.: 1-11B Parzelle: 7150

Nutzungszone: Landwirtschaftszone Planauflage: Gemeindekanzlei

#### Tag der Publikation: 17.10.2025

Bauherrschaft: Hotel Rovanada AG

Im Boda 512, 7132 Vals

Schöb AG Vertreter/in:

Haagerstrasse 80, 9473 Gams

Bauvorhaben: Hotel Rovanada, Aufstockung Sky Spa,

Geb Nr. 512, «Im Boda»

Geb. Nr.: 512 Parzelle: 109

Nutzungszone: Toursismuszone Baugespann: Profile sind erstellt Planauflage: Gemeindekanzlei

#### Einsprachen:

Einsprachen sind schriftlich und begründet zu richten an die Baubehörde Vals, Furra 121, Postfach 17, 7132 Vals, bis 6. November 2025.

Vals, 14.10.2025

Die Baubehörde

#### Gemeindekanzlei, Ämter und Dienste geschlossen

Aufgrund eines internen Anlasses sind die Gemeindekanzlei sowie die diversen Ämter und Dienste am 21. Oktober 2025 ganztägig geschlossen. Gerne sind wir ab dem 22. Oktober 2025 wieder für Sie da.

Besten Dank für Ihr Verständnis. Gemeindeverwaltung

#### **Altpapiersammlung**

Am Dienstag, den 21. Oktober 2025, ab 13 Uhr, sammelt die Oberstufe das Altpapier.

Wir bitten Sie die Altpapierbündel rechtzeitig und gut sichtbar zu deponieren. Bitte keinen Karton und nicht zu schwere Bündel! Verleimte Bücher und plastifizierte Prospekte gehören in den Haushaltkehricht und können nicht als Altpapier gesammelt werden.

Oberstufe und 5./6. Klasse

#### Sanierung Leisalpstrasse

Ab dem 13. Oktober 2025 bis voraussichtlich Ende Oktober 2025 wird im Bereich zwischen Hansjola und Büel (Deponie) die Strasse ausgebaut. Es ist mit zweitweise Sperrungen und Wartezeiten zu rechnen. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Geduld. Gemeinde Vals

#### Wanderwegsperrung Abschnitt Ronastäg – Leis

Aufgrund von Holzhauereiarbeiten bleibt der Wanderweg im Abschnitt Ronastäg – Leis während der Monate Oktober und November 2025 aus Sicherheitsgründen gesperrt.

Wir danken für Ihr Verständnis. Revierforstamt Vals

#### Gemeinschafts-Adventskalender 2025

#### Schenkst du gerne und wirst gerne beschenkt? Dann mach mit beim grossen Valser Adventskalender.

So funktionierts: Kreiere 24 kleine, gleiche Geschenke. Sei es etwas Kreatives, Eingemachtes, Gewerkeltes ... lass deiner Fantasie freien Lauf. Vor Beginn der Adventszeit werden alle Geschenke zusammengestellt und du erhältst selber einen Adventskalender mit 24 kleinen Geschenken, die an jedem Tag der Adventszeit eine kleine Überraschung für dich bereithalten.

Anmeldung bitte bis 31.10.25 beim Frauenverein Vals, Florina Derungs Rieder, Tel. 079 614 02 23, florina.derungs@gmx.ch

#### Frauenturnverein Vals

Einladung zur 55. Generalversammlung am Mittwoch, 22. Oktober 2025 um 20 Uhr im Café Schnider. Wir laden alle Aktivmitglieder, TV-Freundinnen und Ehrenmitglieder zur ordentlichen Generalversammlung ein.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung
- 2. Wahl der Stimmenzähler
- 3. Protokoll der GV vom 23. Oktober 2024
- 4. Jahresberichte
- 5. Kassa- und Revisorenbericht
- 6. Genehmigung neues Finanzreglement
- 7. Jahresbeiträge

- 8. Budget
- 9. Wahlen
- 10. Jahresprogramm
- 11. Verschiedenes

Der Vorstand: Heidi, Maria-Luisa, Tamara, Astrid, Julia, Carmen, Claudia

#### **Trachtengruppe Vals**

Einladung zur Generalversammlung, Sonntag, 26. Oktober 2025, 18 Uhr, Restaurant Alpenrose.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung
- 2. Wahl der Stimmenzähler
- 3. Protokoll GV 2024
- 4. Jahresbericht der Präsidentin
- 5. Kassabericht und Revisorinnen Bericht
- 6. Jahresbeitrag
- 7. Statutenänderungen
- 8. Ein-/ Austritte/ Ehrungen
- 9. Wahlen
- Präsident/in
- Kassier/in
- Aktuar/in
- Beisitzer/in
- 10. Jahresprogramm 25/26
- 11. Verschiedenes

Wer einen Fahrdienst benötigt, melde sich bei der Präsidentin Doris Berni, Tel. 081 935 17 46, Natel 079 741 84 70 oder per E-Mail: doris.berni@gmx.ch. Auch Pas-

sivmitglieder, Freunde und Gönner sind zur Versammlung herzlich eingeladen, ebenfalls Neumitglieder!

Der Vorstand

#### **Visit Vals AG**

Sehr geehrte Aktionärinnen und Aktionäre. Es freut uns, Sie zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Visit Vals AG einzuladen.

#### Samstag, 8. November 2025

14.00 Uhr Türöffnung und Zutrittskontrolle 15.00 Uhr Beginn der Generalversammlung im Zentrum Glüs, 7132 Vals

In diesem Jahr feiern wir das 50jährige Jubiläum der Bergbahn. Im Anschluss an die ordentlichen Traktanden werden wir auf die vergangenen 50 Jahre zurückblicken und möchten beim anschliessenden Apéro zusammen mit Ihnen auf diese ereignisreichen fünf Jahrzehnte anstossen.

#### Traktanden:

- 1. Begrüssung, Wahl der Protokollführung und der StimmenzählerInnen
- 2. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 9. November 2024
- Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Protokolls
- 3. Bericht Geschäftsleitung & Verwaltungsrat über Geschäftsjahr und Jahresrechnung 2024/25 sowie Bericht der Revisionsstelle
  - Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung

- 4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
- Äntrag des Verwaltungsrates: Vortrag auf die neue Rechnung
- 5. Entlastung des Verwaltungsrates
  - Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2024/25
- - a) Wahl Verwaltungsratspräsidium.
  - Zur Wiederwahl stellt sich die bisherige Präsidentin Artemis Truffer; der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Artemis Truffer
- b) Wahl der Verwaltungsratsmitglieder
- Albert Müller stellt sich nicht mehr der Wiederwahl. Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Erich Baumgartner, Susanne Jörger, Ruth Kramer sowie Neuwahl von Reto Loretz und Noé Tondeur
- 7. Information Ausblick
- 8. Varia

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2024/25 sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung der Visit Vals AG vom 9. November 2024 können über www.vals.ch/aktionaere eingesehen oder bei der Gesellschaft angefordert werden. Zudem liegen diese Akten im Tourismusbüro Visit Vals auf. AktionärInnen, welche nicht persönlich vor Ort sein können, können ihr Stimmrecht schriftlich mittels Vollmachtserteilung an eine(n) andere(n) GV-TeilnehmerIn übertragen.

Mit freundlichen Grüssen

Artemis Truffer, Präsidentin

# Occurrenzas • Veranstaltungen

#### **District da cant Surselva**

#### La Compagnia Rossini

Musical «Plaun Salter» dad Armin Caduff, Chor mischedau, chor d'affons, solists ed orchester 18.10. 17.00 En casa da scola Danis/Tavanasa

#### Chor mischedau Rueun-Siat

25.10. 17.00 Concert da giubileum 30 onns 26.10. 11.00 Concert da giubileum 30 onns

#### Chor mischedau Ruschein

08.11. 19.00 Cant e Calorias, concert e comedia cun diner da gala

#### Uniun ceciliana Surselva

15.11. 09.30 Radunonza da delegai a Sevgein

#### Notg dils cors

Chor mischedau Suraua, KontraCant, Chor dils Larischs 20.12. 20.00 baselgia a Val S. Pieder

21.12. 20.00 baselgia dalla claustra dominicana a Glion

Chor viril Lumnezia Chor d'affons e dunnas ad hoc 28.12. 17.00 Baselgia a Pleif/Vella

29.12. 20.00 Baselgia a Pleif/Vella

#### District da cant Surselva

06.03. 20.15 Radunonza da delegai en halla Tircal a Domat

#### Chor mischedau Surselva

14.03. 20.00 Concert a Glion 15.03. 17.00 Concert a Glion

#### Chor mischedau Castrisch

11.04. 20.00 Concert en casa da scola Castrisch

#### Chor viril Lumnezia Jodlerchor Zervreila Vals

18.04. 20.00 Halla plurivalenta Vella 02.05. 20.00 Zentrum Glüs Vals

#### Chor viril Breil

Concert da giubileum 125 onns 25.04. 20.15 suenter concert ustria

#### Chor viril Ligia Grischa

Chor viril Ligia Grischa e Singfrauen Winterthur 30.05. 20.00 Klosterkirche Ilanz

#### Chor Uvriu Danis-Tavanasa

Concert da giubileum 06.06. 20.00 Danis casa da scola 07.06. 17.00 Danis casa da scola

#### District da musica Surselva

#### District da musica

02.11. 14.00 Concert dalla musica 25+ cun 48 musicants/as a Flem ella halla dad occurenzas, cul dirigent hospitont Rafael Camartin

#### Societad da musica Suraua

18.04. 20.00 Concert annual ensemen cun la gruppa da tamburs Lumnezia en casa da scola ad Uors

## October/Oktober

#### Sonda/Samstag, 18-10-2025

Breil/Brigels

• 17.00 La Compagnia Rossini. Musical «Plaun Salter» dad Armin Caduff. Chor mischedau, chor d'affons, solists ed orchester en casa da scola Danis/Tavanasa

#### Dumengia/Sonntag, 26-10-2025

• 14.15 Führung durch die Ausstellung Not Vital - Matias Spescha. Führung im Eintritt inbegriffen.

#### Mardis/Dienstag, 28-10-2025

· Seniorenausflug nach Ruschein. Abfahrt ab Ilanz 13.35 Uhr, Rückkehr in Ilanz 17.15 Uhr. Anmeldungen bitte bis 24. Oktober 2025 an Bettina Grolimund-Müller: b.gro@gmx.ch oder 076 675 22 90.

## **November/November**

#### Gliendisdis/Montag, 3-11-2025

Ruschein

• 20.15 «Da cuminonza» – Fatgs e persunas da Ruschein en contribuziuns dad RTR (Radiotelevisiun Svizra Rumantscha), ina collascha da temps vargai. En casa da scola Crestas, stanza 11.

#### Sonda/Samstag, 8-11-2025

Ruschein

• 19.00 Cant e Calorias, concert e comedia cun diner da gala. Fagei zatgei per Vies beinstar cul Chor mischedau da Ruschein sut la direcziun da Patricia Cadruvi en sala plurivalenta a Ruschein. Sevgein

• 19.00 Lotto a Sevgein. Uniun da catschadurs Péz

#### Sonda/Samstag, 15-11-2025

• 16.00-21.00 Sault da Plascher/Freudentanz, Disco-Musik, 70-90 Jahre, Turnhalle Surrein

# Pleivs • Pfarreimitteilungen

## **PLEIVS CATOLICAS** KATH. PFARREIEN



## PLFIV CATOLICA-ROMANA **BREIL/BRIGELS**

#### Uffeci parochial

081 941 17 18

www.pleiv-breil.ch info@pleiv-breil.ch Plevon: Sur Sajan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07 Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai mardis e gievgia allas 8.30-17.00

#### Sonda, ils 18 d'october

Unfrenda per la Missio per las baselgias digl entir mund 17.30 Breil: S. Messa per la dumengia. Mf Anina Fryberg; Gion Battesta Schmed (per la davosa ga). Ministrants: Jonas, Noah

19.00 Danis: S. Messa. Mf Giacun Casper Derungs; Ottilia Schuoler-Livers; Franzestg (Franz) Friberg; Donat Caduff (per la davosa ga)

#### Dumengia, ils 19 d'october

29. dumengia ordinaria

Unfrenda per la Missio per las baselgias digl entir mund 09.00 Andiast: S. Messa.

Caudonn per Carmelia Spescha-Beer. Ministrants: Noah, Aline

10.30 Dardin: S. Messa. Mf Bistgaun Paul Desax-Schlosser. Ministrants: Maurus, Anika

17.00 Danis: S. Rusari

17.00 Dardin: S. Rusari en caplutta s. Giusep

18.00 Breil: S. Rusari

#### Mardis, ils 21 d'october

19.00 Andiast: S. Rusari en baselgia

#### Dumengia, ils 26 d'october

30. dumengia ordinaria. 2. unfrenda pil seminari da s. Glieci

09.00 Dardin: Survetsch divin dil Plaid, preparaus dalla gruppa da liturgia

10.30 Breil: Survetsch divin dil Plaid, preparaus dalla gruppa da liturgia

17.00 Andiast: S. Rusari en caplutta s. Antoni

17.00 Danis: S. Rusari

#### Viadi dall'India

Nies plevon sur Sajan ei naven dils 04-10 entochen ils 30-10-2025 ad in viadi ell'India. Duront quei temps vegn sur Giusep Venzin a celebrar la s. liturgia. En cass urgents supplichein nus da contactar il secretariat, tel. 081 941 17 18.

# **CUMBEL/PEIDEN** LUMBREIN/SURAUA/VRIN

#### Uffeci parochial

081 931 11 63

www.pleivlumnezia.ch info@pleivlumnezia.ch Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarrlum@bluewin.ch Secretariat: Yvonne Bundi-Bass Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09 Mintgamai mardis allas 9.00-11.00

#### Dumengia, ils 19 d'october

29. dumengia el ciclus annual

17.00 Vrin: Rusari

Rumein: Eucaristia dalla dumengia (Pader Murezi Casanova)

#### Venderdis, ils 24 d'october

09.00 Cumbel, caplutta da Nossadunna: S.Messa

#### Sonda, ils 25 d'october

Unfrenda per MISSIO

17.00 Cumbel: Messa per la dumengia Mfp Alfons e Maria Arpagaus-Sgier (davosa publicaziun); Gieri Murezi Arpagaus-Elvedi Oz maridan a Naters el Valeis Corina Morandi e Martin Alig, sesents a Vrin. Nus giavischein als spusai in bi di da fiasta e la benedicziun da Diu per lur veta matrimoniala.

#### Dumengia, ils 26 d'october

30.dumengia el ciclus annual. Unfrenda per MISSIO Entschatta dil temps d'unviern

09.00 Surcasti, s.Luregn: Eucaristia dalla dumengia Mfp Giusep Casanova e Monica Casanova-Derungs; Alfons Derungs Ministrant: Flurin

10.45 Vrin: Eucaristia dalla dumengia Caudonn per Alexander Caminada, mfp Anton e Maria Caminada-Caviezel Ministrantas: Rilana ed Alina

17.00 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia Mfp Gion Gieri Capeder-Casaulta; Josef e Maria Casanova-Cavegn

17.00 Vrin: Rusari

Dumengia, ils 19 d'october han liug neginas messas en nossa pleiv. A Rumein ha denton liug ina messa cun P.Murezi Casanova dalla claustra da Mustér allas 19.00 uras. Era parochians da nossa pleiv ein cordialmein beinvegni tier quella messa.

#### Vacanzas dil plevon

Naven da mardis, ils 14 d'october tochen e cun mesjamna, ils 22 d'october 2025 ei sur Dirk Jasinski en vacanzas. En cass urgents e da mortori stat il secretariat a vossa disposiziun 078 619 32 09.

# **DEGEN-MORISSEN-VELLA-VIGNOGN**

#### Uffeci parochial

081 931 13 40

www.pleiv-lumnezia.ch info@pleiv-lumnezia.ch Plevon: sur Peter Aregger aregger.peter@bluewin.ch Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

#### Dumengia, ils 19 d'october

29. dumengia ordinaria

19.00 Rumein: S. Messa (pader Murezi Casanova) Mfp Christian Blumenthal-Valaulta, Margreta Blumenthal-Blumenthal

#### Mardis, ils 21 d'october

17.00 Vella/S. Roc: S. Messa. Mfp Cecilia Demont-Lombris, Frieda Blumenthal-Perdacher, Caspar Blumenthal-Blumenthal, Maria Antonia ed Otto Antoni Lombris-Tuor

#### Venderdis, ils 24 d'october

17.00 Morissen: S. Messa, Mfp Ulrich Caduff-Caduff Sonda, ils 25 d'october

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

#### Dumengia, ils 26 d'october

30. dumengia ordinaria

Unfrenda per il seminari da spirituals s. Glieci

Vignogn: Eucaristia dalla dumengia Mfp Reto Antoni Derungs, Daniel Derungs-Schnider, Clara e Gion Flurin Casanova-Caminada 10.30 Degen: Eucaristia dalla dumengia Mfp Toni Caduff-Brunner, Giosch Caduff-Demont

# DISENTIS/MUSTÉR

#### Uffeci parochial

081 947 52 41

Plevon: Sur Mathew Kurian, tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65

Secretaria dalla pleiv: Jris Lombris, tel. 076 536 04 03 Collaboratura pastorala:

Rilana Cadruvi Scherrer, tel. 079 623 52 04 e-mail: info@pleivdisentis.ch, www.pleivdisentis.ch

#### Venderdis, ils 17 d'october

s. Ignazi d'Antiochia

A s. Gions: Messa fundada per Philipp ed Anni Blumenthal-Knecht

#### Sonda, ils 18 d'october

s. Lucas, evangelist

10.30 En caplutta a Cuoz: Batten digl affon Mirco, fegl da Michaela ed Adrian Huonder-Rickenbach, Cuoz. Cordiala gratulaziun alla giuvna famiglia e la benedicziun dil Segner pil

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia; m.f.p. Pius e Rita Durschei-Monn ed affons (davosa publicaziun) e per Renata Calissesi-Soliva, Uster - unfrenda per la MISSIO

#### Dumengia, ils 19 d'october

29.dumengia ordinaria digl onn unfrenda per la MISSIO

9.00 A s. Gions: ei vegn recitau rusari tochen avon

9.30 A s. Gions: Messa gronda\*; messa caudonn per Elisabeth Schuoler-Deragisch e per Rita Vincenz-Baselgia e m.f.p. Giusep e Rita Lutz-Castelberg, per Norbert Schmed-Bearth e per Silvia e Meinrad Cavegn-Sac

11.00 A Mompé Tujetsch; messa en honur da s. Clau e s. Silvester, patruns-caplutta (perdanonza)

#### Mesjamna, ils 22 d'october

s. Gion Paul II, papa

19.00 A Cavardiras: Messa cun e per l'Uniun da Lourdes (sur Peter Aregger dalla Lumnezia). Tier quella messa ein tuts parochians envidai cordialmein

#### Gievgia, ils 23 d'october

s. Gion da Capestrano

14.00 En baselgia da Nossadunna: Messa cun uncziun dils malsauns ed attempai. Silsuenter ein tuts envidai ad in puschegn

#### Venderdis, ils 24 d'october

s. Antoni Maria Claret, uestg da Santiago

A s. Gions: Messa fundada per Maria Ursula e Luis Desax-Caminada e per Cecile ed Ugo Deflorin-Gilli

#### Sonda, ils 25 d'october

13.30-17.30 En baselgia da Nossadunna: Adoraziun tgeua cun impuls d'oraziun Oz ei buca messa a Segnas

#### Dumengia, ils 26 d'october

30.dumengia ordinaria digl onn -

2. unfrenda pil seminari da spirituals Cuera

A s. Gions: Survetsch divin da famiglia\*, preparaus da Rilana Cadruvi ensemen cun sur Mathew; m.f.p. Anton Spescha-Gadola, per Maria ed Anton Gadola-Dedual, per Sigisbert e Maria Flepp-Manetsch e per

Marcel Lozza-Mannhart, geniturs Giusep e Johanna Lozza e frars Guido e Giusep (davosa publicaziun)

Cordial beinvegni cunzun allas famiglias ed als

#### Uncziun dils malsauns ed attempai:

Gievgia, ils 23 d'october allas 14.00 en baselgia da Nossadunna. Silsuenter ein tuts envidai ad in puschegn. Il transport sto mintginA organisar sezZA

#### **Klosterkirche Disentis**

081 929 69 00

#### Sonntag, 19. Oktober

29. Sonntag im Jahreskreis

Vorabend 18.00 Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

08.00 Laudes in der Klosterkirche

10.30 Konventamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Vesper in der Klosterkirche

18.30 Abendmesse in der Marienkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

#### Werktags (ausser Donnerstag)

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

#### Donnerstag, 23. Oktober

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

19.30 Konventamt in der Marienkirche

#### Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche Wer zu anderen Zeiten beichten möchte,

wende sich an die Pforte

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

# **FALERA**

#### Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Dumengia, ils 19 d'october

29. dumengia ordinaria - Unfrenda per Missio Friburg 09.00 S. Messa

Margis, ils 21 d'october

16.00 Devoziun pils affons e lur geniturs

Mesjamna, ils 22 d'october

19.00 S. Messa

Mfp Maria Casutt-Casutt

Gievgia, ils 23 d'october

Il suentermiezgi Communiun dils malsauns a casa

Vendergis, ils 24 d'october

19.00 S. Messa

Mfp Tina e Christian Capaul-Cabrin

#### Dumengia, ils 26 d'october

30. dumengia ordinaria - Unfrenda pil seminari s. Gliezi 10.15 S. Messa

Mfp Maria Caduff-Cortesi

19.00 Rusari pils defuncts

# **ILANZ**

#### Katholisches Pfarramt

081 925 14 13

Alfred Cavelti, Pfarrer

Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin Marcus Flury, mitarbeitender Priester

Benny Meier, Religionspädagoge

#### Samstag, 18. Oktober

29. Sonntag im Jahreskreis. Kollekte für Missio 15.30 Eucharistiefeier in der Spitalkapelle

19.00 Taizé Gebet in der Pfarrkirche Sagogn, anschliessend kleine Erfrischung im Pfarrhaus

#### Sonntag, 19. Oktober

29. Sonntag im Jahreskreis. Kollekte für Missio 11.00 Eucharistiefeier gemeinsam mit der portugiesischen Gemeinde

Montag, 20. Oktober

17.00 Rosenkranzgebet

#### Donnerstag, 23. Oktober

09.00 Eucharistiefeier

#### Sonntag, 26. Oktober

Missionssonntag. Kollekte für Projekte der Peruanischen Seelsorgeschwestern

10.30 Eucharistiefeier für alle vier Pfarreien mit Predigt von Sr. Maria Celestina, Missionsschwester in Südamerika, Danach Mittagessen im Pfarreisaal Dreissigster Tommy Solèr-Bisquolm Stiftmessen: Sonja Meyer; Martin und Maria Solèr-Sgier; Renaldo, Sigisbert und Dora Maerina Solèr; Pieder Caduff-Pfister

#### Klosterkirche Ilanz

081 926 95 00

www.klosterilanz.ch

info@klosterilanz.ch

#### Sonntag, 19.10.

10.00 Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

#### Montag, Donnerstag und Freitag

07.00 Morgenlob und Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

#### Dienstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob und Eucharistiefeier

#### Mittwoch und Samstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob

#### Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

#### Sonda, ils 18 d'october

17.00 Vorabendgottesdienst in Murschetg (Deutsch)

#### Dumengia, ils 19 d'october

Perdanonza - Unfrenda per Missio Friburg

10.30 S. Messa festiva da perdanonza. Il Chor viril conta

#### 17.00 Devoziun da perdanonza Margis, ils 21 d'october

19.00 S. Messa. Mfp Martin Gruber e Fernando Caviezel-Cathomas

#### Gievgia, ils 23 d'october

09.15 S. Messa

Mfp Josef Solèr-Casutt

#### Dumengia, ils 26 d'october

30. dumengia ordinaria - Unfrenda pil seminari s. Gliezi 09.00 S. Messa dil tierz per Pieder Antoni Arpagaus-Derungs e messa caudonn per sia dunna Hedwig Arpagaus-Derungs

19.00 Rusari

## **LADIR**

#### Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

#### Dumengia

19.30 - Rusari

Naven dils 20.10.- 25.10.2025 ei sur Thomas absents.

# MEDEL/LUCMAGN

#### Uffeci parochial

078 269 90 88

www.medel.ch pleiv.medel@gmail.com Secretariat: Petronella Meier-Spescha

Mintgamai allas 17.00-19.00

#### Dumengia, ils 19 d'october

29. dumengia ordinaria

#### Negina s. Messa a Medel

Avis: 9.30 s. Messa a s. Gions, Mustér

17.00 Curaglia: S. Rusari

#### Sonda, ils 25 d'october

per la 30. dumengia ordinaria

19.00 Curaglia: Survetsch divin eucaristic (sur Mathew)

M.f.p: Augustin Bundi; Rosa Luzia Pallv-Giger; Clau Giusep Giger; Josefina Giger e parents; Toni Lutz-Camenisch e consorta Giuseppa; Ida Pally e Barla Bundi-Pally (per la davosa ga); Gion Fidel Pally-Pally e famiglia; Luzia e Giochen Beeli-Lutz; Anna Sigisberta Truaisch-Giger; Barla Venzin-Pally; Constantin Bundi; Soras Rosa-Martina Erni

cun Giuseppa Woisard ed Irma Gschwind; Ursulina Flepp-Pally; Clementina Pally-Lutz

Dumengia, ils 26 d'october

30. dumengia ordinaria 17.00 Curaglia: S. Rusari

## **OBERSAXEN-MUNDAUN**

#### Katholisches Pfarramt

081 933 11 16

Pfarrer: Markus Domeisen Sekretariat: Monika Schmucki Telefon 081 933 11 27

#### 29. Sonntag im Jahreskreis

Opfer: Ausgleichsfonds der Weltkirche

Freitag, 17. Oktober

15.00 keine Hl. Messe, Franziskuskapelle im

#### Steinhauser Zentrum Sonntag, 19. Oktober

09.30 Hl. Messe in Meierhof,

Stiftmessen in der Zeit für Maria Catharina Sax; Josef Alig-Casanova und Angehörige; Lektor: Bruder Gerhard Ministranten: Freiwillig

11.00 Hl. Messe in St. Martin, Ministranten: Freiwillig

#### Mittwoch, 22. Oktober

13.10 Versöhnungsweg 3. Klasse

14.45 Hl. Messe in der Franziskuskapelle,

Steinhauser Zentrum

Freitag, 24. Oktober

14.30 Rosenkranz

15.00 Hl. Messe, Franziskuskapelle im Steinhauser Zentrum

Weitere Infos im Pfarrblatt oder auf unserer Homepage. www.kirchgemeinde-obersaxen-mundaun.ch

## RUEUN/RUSCHEIN/ SIAT E PIGNIU

#### Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski pleivs-rrsp@bluewin.ch

Venderdis, ils 17 d'october 19.00 a Ruschein: S. Messa

#### Sonda, ils 18 d'october

Kollekte für Internationales Katholisches Missionswerk 19.00 a Ruschein: S. Messa dalla dumengia, mfp Anastasia e Gieri Fidel Casanova-Caduff e fegl Thomas, mfp Onna Maria Klaiss-Caminada

#### Dumengia, ils 19 d'october

10.00 a Rueun: S. Messa da Perdanonza, embelida dalla Societad da musica Danis-Tavanasa e Cumpignia da mats

19.00 a Ruschein: Rusari

#### Mesjamna, ils 22 d'october

19.00 a Ruschein: Rusari

#### Dumengia, ils 26 d'october

Kollekte für das Pristerseminar St. Luzi

a Rueun: S. Messa, mfp Marianna Curschellas-Cavegn, mfp Josef e Lidia Caminada-Merlo

a Ruschein: S. Messa.

mfp Gion e Julia Vinzens-Coray

19.00 a Ruschein: Rusari

Naven dils 20.10.- 25.10.2025 ei sur Thomas absents.

## SAGOGN

#### Uffeci parochial

081 921 68 08

Plevon: Sur Alfred Cavelti, Glion Gidonter pastoral: Armin Cavelti Plevon gidonter: Sur Marcus Flury

Assistenta pastorala: Flurina Cavegn-Tomaschett

#### Sonda, ils 18 d'october

19.00 Survetsch divin da Taizé, (vala sco survetsch divin dalla dumengia) silsuenter pign refrestg en casa pervenda

#### Venderdis, ils 24 d'october

09.30 Survetsch divin eucaristic

#### Dumengia ils 26 d'october

Dumengia dallas missiuns

10.30 Survetsch divin per tuttas quater pleivs a Glion. Priedi da sora Maria Celestina, sora missiunara ell'America dil sid. Collecta per projects dallas soras en Peru

Silsuenter gentar communabel ella sala pervenda

# **SCHLUEIN**

#### Uffeci parochial

081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon

Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala Marcus Flury, spiritual gidonter

#### Sonda, ils 18 d'october

19.00 Survetsch divin da Taizé a Sagogn, silsuenter pign refrestg en casa pervenda

#### Dumengia, ils 19 d'october

Collecta per missio

11.00 Survetsch divin eucaristic a Glion

#### Dumengia, ils 26 d'october

Dumengia dallas Missiuns

Collecta per projects dallas soras en Peru

10.30 Survetsch divin eucaristic a **Glion**, suenter gentar en casa pervenda

# **SEVGEIN**

#### Uffeci parochial

081 925 14 13

Alfred Cavelti, plevon

Flurina Cavegn-Tomaschett, collaboratura pastorala Marcus Flury, spiritual gidonter

#### Sonda, ils 18 d'october

19.00 Survetsch divin da Taizé a Sagogn, silsuenter pign refrestg en casa pervenda

#### Dumengia, ils 19 d'october

29. Dumengia ordinaria. Collecta per missio 09.30 Survetsch divin eucaristic mf Aluis e Mengia Catrina Alig-Heini; Pieder e Luzi Heini; Anna Cabalzar-Jola

#### Mesjamna, ils 22 d'october

09.00 Survetsch divin eucaristic

#### Dumengia, ils 26 d'october

Dumengia dallas Missiuns

Collecta per projects dallas soras en Peru

10.30 Survetsch divin eucaristic a **Glion**, suenter gentar en casa pervenda

# PLEIV SUMVITG

#### Uffeci parochial

081 936 41 31

Plevon: sur dr. Saji Vellavoor, svellavoor@gmail.com, tel. 079 898 82 53 Secretaria dalla pleiv: Giuliana Gienal tel. 081 943 13 27 ni 079 569 21 70 e-mail: pleiv.sumvitg@bluewin.ch www.pleivsumvitg.ch

#### Venderdis, ils 17 d'october

S. Ignazi d'Antiochia, uestg e marter

09.30 a Rabius: Rusari

10.00 a Rabius: S. Messa ed adoraziun eucaristica Mfp. Paulina Deplazes

#### Sonda, ils 18 d'october

S. Lucas, evangelist.

Unfrenda per la MISSIO (missiun mundiala)

11.00 a Clavadi: Batten da Jan, affon da Kevin e Tania Lechmann, sesents a Vella. Cordiala gratulaziun ed in bi di da fiasta alla giuvna famiglia e la benedicziun dil Segner al pign Jan.

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia dalla dumengia (sur Saji)

a Sumvitg: Eucaristia dalla dumengia. Mfp. Adalbert e Margrita Cajacob-Maissen e mfp. Wendelin e Paulina Degonda-Duff Ministrantas: Jana e Sina

#### Dumengia, ils 19 d'october

29. dumengia ordinaria / Dumengia dalla missiun mundiala / Unfrenda per la MISSIO (missiun mundiala)

10.00 a Rabius: Eucaristia dalla dumengia per

#### l'entira pleiv

Messa caudonn per Anita Monn, mfp. Mariuschla Kuster-Monn e mfp. Stiafen Albin-Maissen. Cant ord il Selegra, allas 09.45 cuorta emprova sin lautga Ministrants: Mia e Maurin

11.30 a Sumvitg: Batten da Gian, affon da Martin e Cornelia Cathomas, Val. Cordiala gratulaziun ed in bi di da fiasta alla giuvna famiglia e la benedicziun dil Segner al pign Gian

#### 17.00 a Clavadi en caplutta da Nossaduna: Devoziun dil s. Rusari per l'entira pleiv

19.00 a Cumpadials: Rusari

#### Mardis, ils 21 d'october

S. Urschla e cumpognas, martiras

09.30 a Sumvitg: Rusari

10.00 a Sumvitg: S. Messa. Mfp.Josefina Flury-Maissen

#### Mesjamna, ils 22 d'october

Sogn Gion Paul II, papa

10.00 a Cumpadials : S. Messa. Mfp. Giachen e Maria Decurtins-Bearth e feglia Imelda

#### Gievgia, ils 23 d'october

S. Gion da Capistrano, sacerdot

10.00 a Reits: S. Messa

Mfp. Simon Giger e nevs Rinaldo Blumenthal

#### Venderdis, ils 24 d'october

S. Antoni Maria Claret, uestg

09.30 a Rabius: Rusari 10.00 a Rabius: S. Messa

#### Sonda, ils 25 d'october

Unfrenda pil seminari da sogn Leci

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia dalla dumengia (sur Giusep Venzin)

a Rabius: Eucaristia dalla dumengia. Mfp. Hiacinta Castelberg

#### Dumengia, ils 26 d'october

30. dumengia ordinaria /

Unfrenda pil seminari da sogn Leci

10.00 a Surrein: Eucaristia dalla dumengia per

l'entira pleiv. Suenter la messa benedicziun dalla fossa communabla en santeri a Surrein. Ministrants: Silja e Paula

#### Preavis: Numnasontga, igl 1. da november celebrein nus la liturgia sco suonda:

09.00 a Rabius: Eucaristia dalla fiasta da Numnasontga e silsuenter liturgia en suffragi dils defuncts e viseta en santeri

10.30 a Sumvitg: Eucaristia dalla fiasta da Numnasontga e silsuenter liturgia en suffragi dils defuncts e viseta en santeri

14.00 a Surrein: Liturgia en suffragi dils defuncts e viseta en santeri

# TRUN

Uffeci parochial

081 943 18 24 079 478 66 71

En cass urgents Sur dr. Tomasz Piotr Drwal: pfarrer@pleivtrun.ch Secretariat: Gabriela Vincenz 079 714 22 50

E-Mail: sekretariat@pleivtrun.ch

#### Dumengia, ils 19 d'october

29. Dumengia ordinaria Unfrenda per la MISSIO

10.00 a Trun Eucaristia dalla dumengia per l'entira pleiv, celebrant pader Murezi M.f. per Genoveva Vinzens-Tuor; Angelo Tateo-Ponente e persuna viventa;

#### ils morts dall'annada 1923 Mardis, ils 21 d'october

09.00 a Trun s. Messa. M.f. per Pietro ed Elisabetta Masciullo-Pizzolante; Maria Ursula Tomaschett-Tomaschett

#### Venderdis, ils 24 d'october

17.00 a Trun s. Messa. M.f. per Martin Albin-Alig; Maria Ursula Albin-Alig; Maria Barla Bisquolm-Wolf; Theophil Solèr; Oscar Schmed-Camenisch

#### Sonda ils 25 d'october

16.30 a Trun: Casa s. Martin: Eucaristia dalla dumengia 19.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia M.f. per Albert Pfister-Maas; Wally Pfister-Maas; Cecilia Caduff; Catrina Pfister; Giachen Giusep Pfister-Caduff

#### Dumengia, ils 26 d'october

30. Dumengia ordinaria

Unfrenda per il seminari da spirituals s. Leci 09.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia

M.f. per Anna Maria e Georg Maissen-Hartmann ed affons; Ida Nay-Pfister

10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia Caudonn per Maria Paulina Caduff-Caminada M.f. per Ĝieri Schmed-Albin e pers. viventa; Tina Quinter-Weishaupt; Mathilda e Robert Venzin-Derungs e famiglia

#### Vacanzas

Dils 6-21 d'october ei sur Tomasz en vacanzas. En cass da basegns saveis prender contact cun il secretariat.

# VALS

#### Katholisches Pfarramt

081 935 11 07

Pfarradministrator Joachim Cavicchini

#### Sonntag, 19. Oktober

08.45 Beichtgelegenheit

09.45 hl. Messe

18.00 Rosenkranzandacht

#### Dienstag, 21. Oktober

19.30 hl. Messe

Mittwoch, 22. Oktober

15.00 hl. Messe in Maria Camp

#### Donnerstag, 23. Oktober

09.00 hl. Messe in Valé

Freitag, 24. Oktober

15.00 hl. Messe im Wohn- und Pflegehaus

#### Samstag, 25. Oktober

19.30 Vorabendmesse

#### Sonntag, 26. Oktober

08.45 Beichtgelegenheit

09.45 hl. Messe

18.00 Rosenkranzandacht

# **PLEIVS REFORMADAS** KIRCHGEMEINDEN

# CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

#### Uffeci parochial reformau

076 594 08 84

Plevon: Alistair Murray, Versam www.pleivreformada-castrisch.ch

#### Sonntag, 19. Oktober

Herbstfest, Abendmahl 9.30 Castrisch

11.00 Riein

Sonntag, 26.Oktober – keine Gottesdienste

## ILANZ

#### Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz 081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi

hansjakob.riedi@gr-ref.ch

Präsenzzeit, Ilanz:

Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr

Bürozeiten Sekretariat:

Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr

Donnerstag 8-12 Uhr

info@ilanz-reformiert.ch, www. Ilanz-reformiert.ch

#### Sonntag, 19. Oktober

Kirche St. Martin

10.00 Herbstfest/Erntedankfest mit Gottesdienst, Abendmahl und Taufe mit Pfarrer Hans Jakob

Riedi. Wir danken gemeinsam für den Reichtum des Lebens - ein Geschenk Gottes. Getauft wird Ida Lang, Tochter von Elena und Bertram Lang. Anschliessend Apéro. Fahrdienst ab Ilanz: Anmeldung bei Pfarrer Riedi (079 676 91 69). Herzlich willkommen!

#### Mittwoch, 22. Oktober

La Pumera - Alters- und Pflegeheim Ilanz 15.00 Einladung zum Gottesdienst La Pumera mit Pfarrer Hans Jakob Riedi. Alle sind herzlich eingeladen, gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern zu feiern, zu beten und zu loben.

#### Donnerstag, 23. Oktober

Pfrundhaus

17.30 bis 19.00. Präparanden- und Konfirmandenkurs mit Pfarrer Alistair Murray und Pfarrer Hans Jakob Riedi

#### Sonntag, 26. Oktober

Kirche St. Margarethen

10.00 Familiengottesdienst mit Religionslehrerin Gabriela Goll und Pfarrer Hans Jakob Riedi. Die Drittklässler feiern ihr erstes Abendmahl ein besonderer Moment! Wir singen, beten, hören Geschichten und feiern mit allen Sinnen. Eingeladen sind Kinder, Eltern, Grosseltern, Freunde – alle sind herzlich willkommen!

#### Dienstag, 28. Oktober

Aula Ilanz/Glion: Ein Abend zur palliativen Begleitung – Input und Gespräch «Hoffnung, wo keine mehr ist»

19.00 Was bedeutet Hoffnung, wenn keine Heilung mehr möglich ist? Wie begleiten wir Menschen am Lebensende mit Würde, Mitgefühl und Orientierung? Die Arbeitsgruppe Palliative Care Surselva lädt herzlich ein zu einem Abend mit Input und Gespräch zum Thema palliative Begleitung. Frau Susanna Meyer Kunz, Leiterin Reformierte Seelsorge Universitätsspital Zürich, eröffnet mit einem Impulsreferat. Anschliessend folgt eine Podiumsdiskussion mit Publikumsfragen. Eintritt frei, Kollekte

# LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVÍN

#### Uffeci parochial evangelic

081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel

www.pastoraziun.ch

#### Sonntag, 19.Oktober

Herbstfest mit Abendmahl

09.30 Pitasch Pfrn.Sabine-Claudia Nold

11.00 Duvin Pfrn.Sabine-Claudia Nold

# SAGOGN/ LAAX/FALERA

#### Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

Plevon Daniel Hanselmann

081 921 68 55

E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch www.ref-sagogn-laax-falera.ch

#### Sonntag, 19. Oktober

09.30 Sagogn, Gottesdienst mit Pfarrer François Aebi aus Chur. Musik: Markus Meier

#### Sonntag, 26. Oktober

Sagogn, Gottesdienst mit Pfarrer Daniel Hanselmann. Musik: Michael Graber

# **SCHNAUS**

#### Uffeci parochial reformau Schnaus www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

#### Dumengia, ils 26 d'october

Fiasta d'atun/ Herbstfest, Erntedankfest 11.15 Gottesdienst romanisch, mit Abendmahl, Pfarrer Hans Jakob Riedi.

#### Pfarryakanz

In dringenden Fällen kontaktieren Sie bitte den Vorstand, Infos dazu finden Sie im Amtsblatt oder Homepage (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch).

## TRIN

#### Uffeci parochial evang.

Tel. 081 635 13 77

pfarramt@pleivtrin.ch www.kirchgemeinde.ch/kg/trin

#### Dumengia, ils 19 d'october

10.00 priedi fiasta d'atun cun sontga tscheina cun plevon Holger Finze-Michaelsen e batten da Gianna Wyss, feglia da Manuel e Marita Wyss

#### Dumengia, ils 19 d'october

10.00 priedi romontsch a Fidaz cun plevon Luzi Battaglia

#### Remplazzament plevon

Naven dils 1 da settember 2025 entochen ils 30 da settember 2025 plevon Harald Schade, Flem, 081 911 35 48.

#### Taxi gratuit per ils priedis

La pleiv porscha puspei in taxi gratuit per ils priedis a Trin e Fidaz. Per plascher s'annunziar per il taxi da viadi tochen gliendisdgis ils 30 da december 2024 al secretariat, Regula Fontana, telefon 079 653 40 32.

## VUORZ/WALTENSBURG

#### Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch

Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren

081 921 77 25 Under Dutjen 3, 7122 Valendas 077 417 62 28

p.anderfuhren@bluewin.ch

#### Dumengia, ils 19 d'october

Fiasta d'atun – Herbstfest

10.00 Gottesdienst deutsch, mit Abendmahl, parallel dazu Geschichte für die Kinder; Kirchenkaffee

## Dumengia, ils 26 d'october

In Waltensburg kein Gottesdienst

# FREIE EVANG. **GEMEINDE** Spitalstrasse 7



## **ILANZ**

Freie evangelische Gemeinde

www.feg-ilanz.ch

Tel. 077 474 68 13 Pfarrer Hansjörg Sprenger

#### Sonntag, 19. Oktober

09.45 Gottesdienst

Predigt: David Rivera

Donnerstag, 23. Oktober

14.00/19.30 Gebetstreffen





